



#370402001 Mini Turnator 360/Stunt

- D Montage- und Betriebsanleitung**
- GB USA Assembly and operating instructions**
- F Instructions de montage et d'utilisation**
- E Instrucciones de montaje y de servicio**
- I Istruzioni per il montaggio e l'uso**
- NL Montage- en gebruiksaanwijzing**
- P Instruções de montagem e modo de utilização**
- S Monterings- och bruksanvisning**
- FIN Asennus- ja käyttöohje**
- PL Instrukcja montażu i obsługi**
- H Szerelési és használati utasítás**
- SLO Navodila za montažo in uporabo**
- CZ Návod k montáži a obsluze**
- SK Návod na montáž a obsluhu**
- HR Uputa za montažu i uporabu**
- N Montajse- og bruksanvisning**
- DK Monterings- og driftsvejledning**
- TR Montaj ve işletme kılavuzu**
- Arabic إرشادات التركيب والإستخدام**

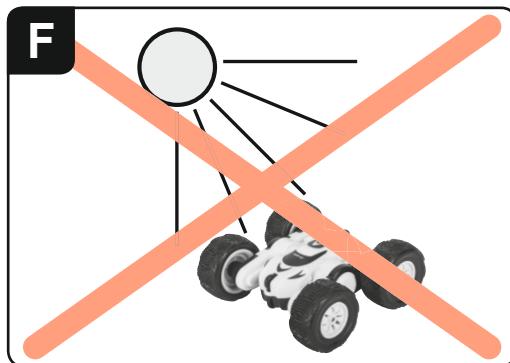
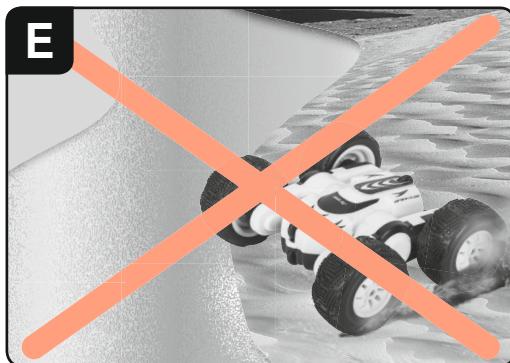
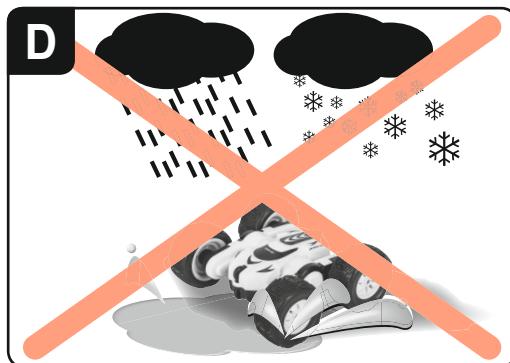
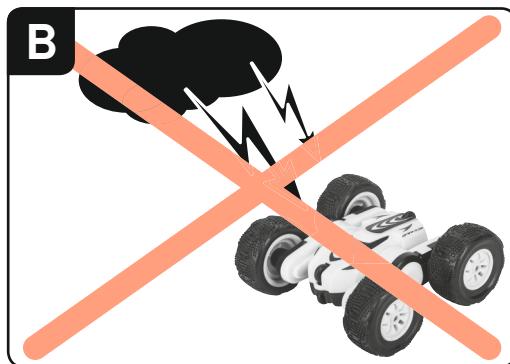


carrera-rc.com

Made in China, Dongguan.

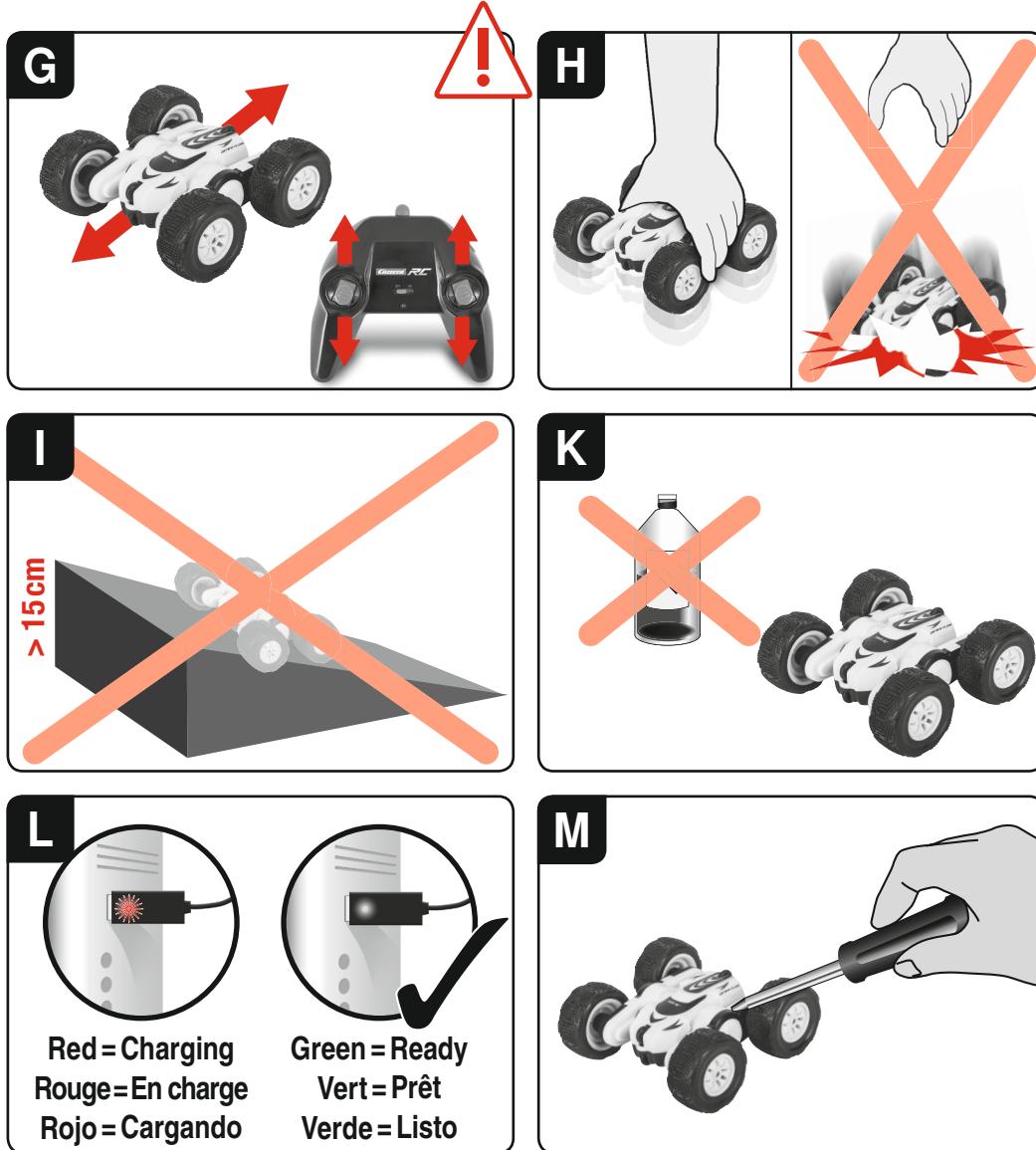


Sicherheitsbestimmungen · Safety instructions · Consignes de sécurité  
Disposiciones de seguridad · Norme di sicurezza · Veiligheidsbepalingen  
Prescrições de segurança · Säkerhetsbestämmelser · Turvallisuusohjeet  
Zasady bezpieczeństwa · Biztonsági rendelkezések · Varnostna določila  
Bezpečnostní předpisy · Bezpečnostné predpisy · Sigurnosne odredbe  
Sikkerhetsbestemmelser · Sikkerhedsbestemmelser · Emniyet kaideleri  
تمالسلیا قمظنأ





## #370402001 Mini Turnator 360/Stunt

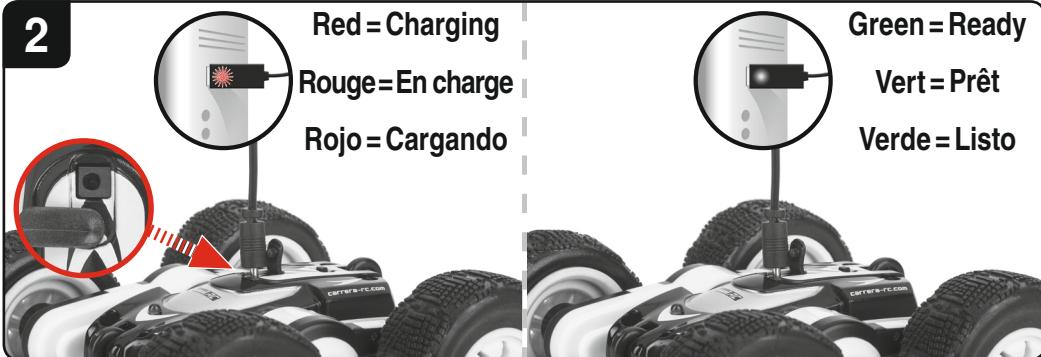


**1**

3,7 V 250 mAh / 0,925 Wh



2x 1.5 V Micro AAA batteries  
2x Accus 1, 5 V micro AAA  
2x Pilas de 1,5 V Micro AAA

**2**

Red = Charging

Rouge = En charge

Rojo = Cargando

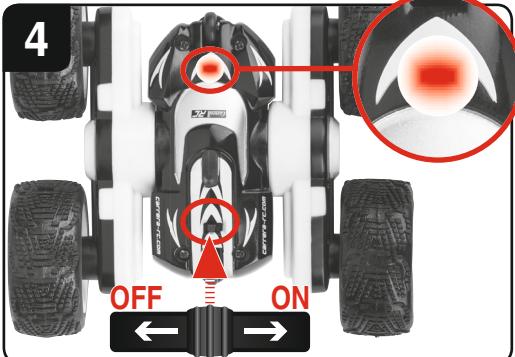
Green = Ready

Vert = Prêt

Verde = Listo

**3**

2x 1.5 V Micro AAA batteries  
2x Accus 1, 5 V micro AAA  
2x Pilas de 1,5 V Micro AAA

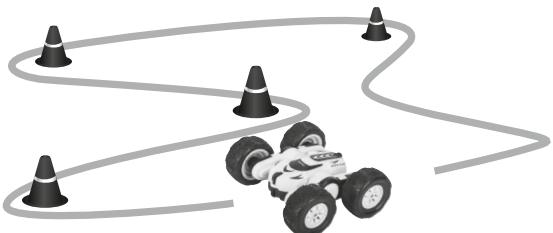
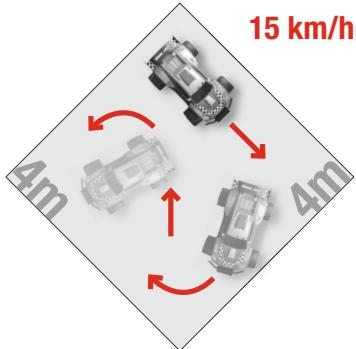
**4**

OFF → ON

**5**



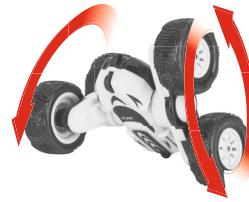
6



7



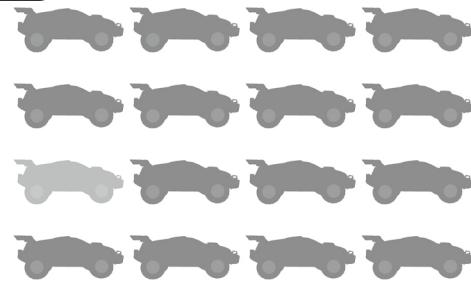
8



9



10



## Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

**Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.**

## Garantiebedingungen

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Spielzeuge, die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten).

**Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt:**  
Die Garantie umfasst nachweisliche Material- oder Fabrikationsfehler, die zum Zeitpunkt

des Kaufes des Carrera-Produkts vorhanden waren. Die Garantiefrist beträgt vom Verkaufsdatum an gerechnet 24 Monate. Ausgeschlossen ist der Garantieanspruch auf Verschleißteile (wie z.B. Carrera RC Akkus, Antennen, Reifen, Getriebeteile etc.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung (wie z.B. hohe Sprünge über der empfohlenen Höhenangabe, fallenlassen des Produkts etc.) oder bei Fremdeingriffen. Die Reparatur darf nur durch die Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH oder ein von dieser autorisiertes Unternehmen ausgeführt werden. Im Rahmen dieser Garantie wird nach Wahl der Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH das Carrera-Produkt als Ganzes oder nur die defekten Teile ausgetauscht oder gleichwertiger Ersatz gewährt. Von der Garantie ausgeschlossen sind Transport-, Verpackungs- und Fahrtkosten sowie vom Käufer zu vertretende Schäden. Diese sind vom Käufer zu tragen. Die Garantieansprüche können ausschließlich vom Ersterwerber des Carrera-Produkts in Anspruch genommen werden.

**Anspruch auf die Garantieleistung besteht nur dann, wenn**

- die ordnungsgemäß ausgefüllte Karte zusammen mit dem defekten Carrera-Produkt, der Kaufquittung / der Rechnung / dem Kassenzettel eingesandt wird.
- keine eigenmächtigen Änderungen an der Garantiekarte vorgenommen wurden.
- das Spielzeug gemäß der Bedienungsanleitung behandelt und bestimmungsgemäß genutzt wurde.
- die Schäden / Fehlfunktionen nicht auf höhere Gewalt oder betriebsbedingten Verschleiß zurückzuführen sind.

**Garantiekarten können nicht ersetzt werden.**

**Hinweis für EU-Staaten:** Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird.

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline:  
+49 911 7099-330 (D) bzw.  
+43 662 88921-330 (AT)  
oder besuchen Sie unsere Webseite [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.**

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48/EC und 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm

## Warnhinweise!

 **ACHTUNG!** Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

### ACHTUNG!

**Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.**

 Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akku-packs, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern

über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäß Recycling zugeführt. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Keine AAA-Akkus (nicht im Lieferumfang enthalten) für den Controller verwenden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden.

### ACHTUNG!

Das Ladegerät bzw. USB-Ladekabel kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät bzw. USB-Ladekabel spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Ladegerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.

### Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.

Aufladbare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.

Bei regelmäßigerem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden.

Das flexible Außenkabel dieses Ladegeräts kann nicht ausgetauscht werden: Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Ladegerät verschrottet werden.



## Wichtige Informationen über Lithium Polymer Akkus

Lithium-Polymer (LiPo) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali-, oder NiMH-Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet werden. Die Vorschriften und Warnhinweise müssen deshalb genauestens befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie LiPo Akkus entsorgen.

### Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des LiPo Akkus

- Sie müssen den beigefügten 3,7 V -- 250 mAh / 0,925 Wh LiPo-Akku an einem sicheren Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.
- Zum Laden nach der Fahrt muss sich der Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.
- Sie dürfen nur das dazugehörige Lipo-Ladegerät (USB Kabel) verwenden. Bei Nichtinhaltung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tieffenentladung des Akkus zu vermeiden. Beachten Sie dabei, dass Sie eine Pause von ca. 20 Min. zwischen der Fahrt und dem Ladevorgang einhalten. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.**
- Für den Transport oder für eine übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfluss. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.

## Sicherheitsbestimmungen

**A** Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.

**B** Fahren Sie auch nicht unter Hochspannungsleitungen oder Funkmasten oder bei Gewitter! Atmosphärische Störungen können zu einer Funktionsstörung führen. Bitte warten Sie bei großen Temperaturunterschieden zwischen Lagerraum und Fahrplatz bis sich das Fahrzeug akklimatisiert hat, um die Bildung von Kondenswasser und daraus resultierende Funktionsstörungen zu vermeiden.

**C** Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grasflächen. Sich fest wickelndes Gras kann die Achsendrehung behindern und den Motor erhitzen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.

**D** Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Pfützen oder Schnee fahren und muss im trockenen gelagert werden. Nasser Untergrund ohne Pfützen führt zu keiner Beeinträchtigung des Fahrzeuges, da die Elektronik gegen Spritzwasser geschützt ist.

**E** Benutzen Sie das Fahrzeug niemals in der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen, damit das Carrera RC-Fahrzeug nicht ins Wasser fällt. Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.

**F** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Um Überhitzungen der Elektronik im Fahrzeug zu vermeiden, müssen bei einer Temperatur von über 35 °C regelmäßig kurze Ruhepausen eingelegt werden.

**G** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.

**H** Stellen Sie das Fahrzeug immer von Hand auf dem Boden ab. Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.

**I** Vermeiden Sie Sprünge von Schanzen oder Rampen mit Höhen über 15 cm.

**K** Verwenden Sie niemals scharfe Lösungsmittel zur Reinigung Ihres Modells.

**L** Um zu vermeiden, dass das Carrera RC-Fahrzeug mit Störungen im Steuerungssystem und dadurch unkontrolliert fährt, sind die Batterien des Controllers und des Fahrzeuggakkus auf einwandfreien Ladezustand hin zu überprüfen. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen.

**M** Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

## Bedienungshinweise

### Lieferumfang

**1** 1x Turnator  
1x Controller  
1x USB-Ladekabel  
2x 1,5 V Micro AAA Batterien  
(nicht wiederaufladbar)

### Aufladen des LiPo-Akkus

Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-Kabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren.

Sie können den im Fahrzeug verbauten Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port eines Computers laden:

### 2 Laden am Computer:

- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie ein Fahrzeug mit leerem Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel rot auf und zeigt an, dass der Fahrzeug Akku geladen wird. Das USB-Ladekabel bzw. die La-debuchse am Fahrzeug sind so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Es dauert ungefähr 40 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

**Hinweis:** Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas kürzer dauern.

**Halten Sie die o.g. Anschlussreihenfolge unbedingt ein!** Sollten Sie das Ladekabel nicht an eine Stromquelle angeschlossen und nur mit dem Fahrzeug verbunden haben, so zeigt eine grün leuchtende LED-Anzeige an, dass noch Spannung im Akku ist. Die grün leuchtende LED-Anzeige zeigt nicht an ob der Akku ausreichend geladen ist.

**Während des Ladevorgangs muss der Powerschalter auf „OFF“ stehen.**

### Einsetzen der Batterien in den Controller

**3** Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Verwenden Sie nie neue und alte Batterien oder von unterschiedlichen Herstellern gemeinsam. Nach dem Verschließen des Faches können Sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen. Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten.



## Jetzt kann die Fahrt losgehen

Das Carrera RC Fahrzeug und der Controller sind werkseitig gebunden.

**4** 1. Schalten Sie das Fahrzeug am ON-/OFF-Schalter ein. Die LED auf der Oberseite des Fahrzeugs blinkt rhythmisch.

**5** 2. Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch. Nach ein paar Sekunden leuchten die LED am Fahrzeug und am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.

### Lass uns üben!

**6** Achtung dieses Fahrzeug erreicht Geschwindigkeiten von bis zu 15km/h. Bitte üben Sie auf einer leeren Fläche mit mind. 4x4 Metern Größe. **Bedienen Sie beim ersten Mal sehr vorsichtig den Gashebel.**

Bauen Sie mit Eckbegrenzungen oder leeren Büchsen usw. eine Carrera RC-Fahrzeug Rennstrecke auf einer großen, freien Fläche. Die grundlegende Steuertechnik beim Fahren mit einem Carrera RC-Fahrzeugs ist: auf Geraden schnell fahren und in den Kurven abbremsen.

- Permanenten Motoreinsatz vermeiden.
- Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, ist der Akku leer. Bitte laden Sie den Akku.
- Innerhalb von ca. 30 Minuten Stillstand schalten sich Controller und Fahrzeug von selbst aus. Zum erneuten Gebrauch bitte den ON/OFF Schalter an Controller & Fahrzeug einmal auf OFF und anschließend wieder auf ON schalten.
- Zum Ausschalten nach der Fahrt umkehrte Reihenfolge einhalten.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf, um eine sog. Tiefenentladung des Akkus zu vermeiden.**
- Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.

## Controller-Funktionen

### 7 Differentialsteuerung

Mit den Joysticks können Sie präzise Lenk- und Fahrmanöver durchführen.

**Joystick links und rechts:** Vorfahrtsfahrt und Rückwärtsfahrt bei gleichmäßiger und gleichzeitiger Betätigung des linken und rechten Joysticks.

Eine Lenkbewegung nach links erzeugen Sie wenn Sie den rechten Joystick nach vorne bewegen und anschließend wieder loslassen. Für eine Lenkbewegung nach rechts bewegen Sie den linken Joystick nach vorne und lassen Sie ihn anschließend wieder los.

### 8 Flip Action Stunts

Durch schnelles direktes entgegengesetztes Bewegen der beiden Joysticks, jeweils bis zum Anschlag nach oben oder unten, kann der Flip ausgelöst werden, bei dem sich das Fahrzeug überschlägt.

### 9 360° Drehung

Durch entgegengesetztes und gleichmäßiges Auf- und Abbewegen der beiden Joysticks dreht sich das Fahrzeug 360° auf der Stelle.

**10** Dank 2,4 GHz Technologie können bis zu 16 Fahrzeuge gemeinsam auf einer Rennstrecke gefahren werden. Dies ist ganz ohne Frequenz-Abstimmung unter den Rennfahrern möglich.

## Problemlösungen

**Problem:** Modell fährt nicht.

**Ursache:** Schalter am Controller oder/und Modell steht/stehen auf „OFF“.

**Lösung:** Einschalten.

**Ursache:** Schwacher Akku im Modell.

**Lösung:** Akku laden.

**Ursache:** Das Auto ist an einem Hindernis stehen geblieben.

**Lösung:** Der Überspannungsschutz hat das Auto abgeschaltet. ON/OFF Schalter am Fahrzeug einmal auf OFF, dann wieder auf ON schalten und auf einer freien Fläche platzieren.

**Ursache:** Schwacher Akku/Batterie im Controller oder Modell.

**Lösung:** Geladenen Akku oder Batterie einlegen.

**Ursache:** Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Modell gebunden.

**Lösung:** Stellen Sie wie unter „Jetzt kann die Fahrt losgehen“ beschrieben, eine Bindung zwischen Modell und Controller her.

**Ursache:** Innerhalb von ca. 30 Minuten Stillstand schalten sich Controller und Fahrzeug von selbst aus.

**Lösung:** Zum erneuten Gebrauch bitte den ON/OFF Schalter an Controller & Fahrzeug einmal auf OFF und anschließend wieder auf ON schalten.

**Ursache:** Das Fahrzeug ist sehr warm.

**Lösung:** Fahrzeug und Controller ausschalten und das Fahrzeug etwa 30 Minuten abkühlen lassen.

**Ursache:** Der Überhitzungsschutz hat das Auto wegen zu starker Erwärmung angehalten.

**Lösung:** Den Empfänger ausschalten. Das RC-Fahrzeug etwa 30 Minuten abkühlen lassen.

**Problem:** Keine Kontrolle.

**Ursache:** Fahrzeug setzt sich ungewollt in Bewegung.

**Lösung:** Stellen Sie wie unter „Jetzt kann die Fahrt losgehen“ beschrieben eine Bindung zwischen Modell und Controller her.

Irrtum und Änderungen vorbehalten

Farben/endgültiges Design – Änderungen vorbehalten

Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten

Piktogramme = SymbolOTOS

## Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.

## Guarantee conditions

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

**Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:**

The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is 24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does



not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substitution performed, as deemed appropriate by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

#### **Guarantee claims can only be accepted when:**

- The card has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
- No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
- The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
- The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.

#### **Guarantee cards cannot be replaced.**

**Note for EU countries:** Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

#### **Declaration of conformity**

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives

2009/48/EC and 2014/30/EU regarding electromagnetic compatibility and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximum radio-frequency power transmitted  
<10 dBm

#### **Warning!**

 **WARNING!** This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

**WARNING!** danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.

 This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment.

Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled.

Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Do not use AAA size rechargeable batteries (not included) in the controller. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion.

**WARNING!**

This charger respectively USB-adapter can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the charger respectively USB-adapter in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the USB-adapter. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the charger respectively USB-adapter and its cord out of reach of children less than 8 years.

**Never leave the battery unattended while it is charging.**

Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types. If in regular use the charger must be examined for damage to the cord, plug, covers and all other parts. If any signs of damage are found the charger may only be used again after repair work has been completed. The external flexible cable or cord of this charger cannot be replaced: If the cord is damaged the charger shall be scrapped.

**FCC statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Important information concerning****Lithium Polymer rechargeable batteries**

Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries which are normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers' instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

**Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries**

- You have to charge the attached 3.7 V --- 250 mAh / 0.925 WhLiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unattended while it is charging
- After use, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You must always use the corresponding LiPo charging unit (USB cable). In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.
- Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. Please make sure to allow a pause of about 20 minutes between finishing the run and recharging the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.**
- When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is broiled it can be damaged or catch fire.



## Safety instructions

- A** The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- B** Do not operate the car beneath overhead high-voltage cables or broadcasting masts or during a storm! Atmospheric disturbances can affect the operation of the vehicle. When there are large temperature differences between your car's garage and the running track, please wait until the vehicle has had time to acclimatise. This will help prevent condensation forming and the possibility of malfunctions resulting.
- C** Never operate the product on grass surfaces. There is the risk of grass hindering the movement of the axles, which can lead to the motor overheating. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- D** Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place. Wet surfaces without puddles will not affect the car's performance as the electronic equipment is protected against spray.
- E** Never operate the vehicle near rivers, ponds or lakes, to avoid the risk of the Carrera RC car falling into the water. Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- F** Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight. To avoid the electronics in the car overheating, when temperatures are above 35 °C, regular short pauses in operation are essential.
- G** Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- H** Always place the car on the floor by hand. Never throw the car on the floor from a standing position.
- I** Avoid jumping from jumps or ramps higher than 15 cm (0.49 ft.).
- K** Never use strong solvents for cleaning the car.
- L** To avoid malfunctions to the control system resulting in uncontrolled operation of the Carrera RC vehicle, check that the controller batteries and the rechargeable batteries in the vehicle have sufficient charge. Supply terminals are not to be short-circuited.
- M** The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

## Instruction Manual

### Contents of package

- 1** 1x Turnator  
1x Controller  
1x USB charging cable  
2x 1.5 V Micro AAA batteries  
(non-rechargeable)

### Recharging the LiPo rechargeable battery

Make sure you only charge the LiPo rechargeable battery supplied with the LiPo charging unit also supplied (USB cable). In case you try to charge the rechargeable battery with a different LiPo battery charger or any other battery charger, this might cause serious damages. Please carefully read the previous chapter about warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.

The rechargeable battery fitted in the car with its USB charging cable can be charged from a USB port on a computer:

## 2 Charging via computer:

- Connect the USB charging cable with the USB port of a computer. The LED on the USB charger cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer. If you plug in a car with a discharged battery, the LED on the USB charging cable lights up red and shows that the car battery is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the car are designed to make incorrect connection impossible.
- It takes about 40 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery is fully charged, the LED display in the USB charging cable lights up green again.

**Note: When supplied, the lipo-battery is already partially charged so the first charging cycle may well take less time.**

**It is essential to follow the connection sequence given above! If you have the charger cable only connected to the car, and not to a source of electricity, a green LED display indicates that there is still power in the battery. The green LED display does not necessarily indicate the battery is still adequately charged.**

**While charging, the power switch must be in the “OFF” position.**

## Inserting the batteries in the controller

**3** Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front. With the power-switch turned ON and proper functioning, the top center LED on the remote control will light up red.

## Now you can drive the car

The Carrera RC car and the remote control are bound as a factory setting.

- 4 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED on top of the car will flash rhythmically.
- 5 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically.

After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.

## Let's practise!

**6 Warning! This vehicle reaches speeds up to 15 km/h (9 mph). Practice on an empty surface at least 4 metres (13.1') square. When first starting, be very careful when operating the gas pedal.**

Now it's time to practise! Set up a Carrera RC vehicle racing track in a large empty area, using cornerposts, empty cans, or similar objects. The basic technique to adopt when operating a Carrera RC is to drive fast on the straight sections and to slow down in the curves.

- Avoid constant motor operation.
- If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.
- Within approx. 30 minutes of inactivity, the controller and vehicle switch off automatically. To restart, switch the ON/OFF switch on the controller & the car to OFF and then back to ON.
- To switch off after use, follow the steps in the reverse order.
- **Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged.**
- Clean the Carrera RC car after use.



## Controller functions

### 7 Differential Steering

You can use the joysticks to carry out precise steering and driving manoeuvres.

**Joystick left and right:** Forwards and backwards with steady movement of left and right joysticks at the same time.

Steer the car to the left by pushing the right-hand joystick forwards and releasing it again. Steer the car to the right by pushing the left-hand joystick forwards and releasing it again.

### 8 Flip action stunts

The flip can be triggered by moving both joysticks quickly and simultaneously in opposite directions either upwards or downwards to the stop, and the car turns a somersault.

### 9 360° turn

By moving both joysticks and steadily up and down in opposite directions the vehicle can be made to rotate 360 ° on the spot.

**10** Thanks to 2.4 GHz technology, up to 16 cars can be run together on one race-track. This is possible even without harmonising frequencies between the racing drivers.

## Troubleshooting

**Problem:** Car does not move.

**Cause:** Either the switch on the controller or the car is set to OFF.

**Solution:** Switch on.

**Cause:** The rechargeable battery in the car is too weak.

**Solution:** Please recharge battery.

**Cause:** The car has come to a stop at an obstacle.

**Solution:** The voltage surge protector has switched the car off. Turn the ON/OFF switch on the car to OFF, then back to ON, and place the car on a clear surface.

**Cause:** The battery or rechargeable battery in the transmitter or model is too weak.

**Solution:** Insert new battery or recharged battery.

**Cause:** The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the model.

**Solution:** Carry out a frequency bind between the model and the remote control as described in "Now you can drive the car".

**Cause:** Within approx. 30 minutes of inactivity, the controller and vehicle switch off automatically.

**Solution:** To restart, switch the ON/OFF switch on both controller & vehicle to OFF and then back to ON.

**Cause:** The vehicle is very warm.

**Solution:** Switch both car and controller off and allow the car to cool down for about 30 minutes.

**Cause:** The overheat protection has caused the car's motor to cut out due to excess temperature.

**Solution:** Switch off the receiver. Leave the RC car to cool down for approx. 30 minutes.

**Problem:** Car cannot be controlled.

**Cause:** Vehicle starts moving unintentionally.

**Solution:** Carry out a frequency bind between the model and the remote control as described in "Now you can drive the car".

Errors and changes excepted

Colours / final design – changes excepted

Technical changes and design-related changes excepted

Pictograms = symbolic photos

**F**

## Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et de design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'inobservation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

**Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) dans la zone de service.**

### Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des jouets d'une technique haut de gamme, qu'il est toujours recommandé de traiter avec soin. Respectez impérativement les informations contenues dans les instructions d'utilisation. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinées au perfectionnement du produit).

**La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :**

La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication effectivement existants au

moment de l'achat du produit Carrera. La garantie du fabricant s'élève à 24 mois à partir de la date d'achat. Le recours à la garantie du fabricant est exclue pour les pièces d'usure (comme les batteries, antennes, pneus, boîtes de vitesse Carrera RC, etc.), les dommages causés par un traitement / une utilisation non conforme à l'usage prévu (comme par exemple des sauts au-dessus des données de hauteur recommandées, la chute du produit, etc.) ou les interventions de tiers. La réparation demeure réservée au domaine de compétence de la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ou d'une entreprise dûment autorisée par cette dernière. Dans le cadre de cette garantie, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH décide au choix du remplacement du produit Carrera complet ou des éléments défectueux ou du remplacement par un produit équivalent. La garantie ne s'applique pas aux frais de transport, d'emballage et de voyage, de même qu'aux dommages découlant de la responsabilité de l'acheteur. Ceux-ci sont à la charge de l'acheteur. Le recours à la garantie est exclusivement réservé au premier acheteur du produit Carrera.

**Le recours à la garantie du fabricant est uniquement possible si**

- le produit Carrera défectueux est envoyé avec la carte de garantie dûment remplie et le reçu / la facture / le ticket de caisse respectif.
- l'acheteur n'a effectué aucune modification sur la carte de garantie.
- le jouet a été traité dans le respect des instructions de montage et d'utilisation et utilisé de manière conforme à l'usage prévu.
- les dommages / dysfonctionnements n'ont pas été causés par une force majeure ou une usure liée à l'utilisation du produit.

**Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.**

**Avis destinés aux États de l'Union européenne :** nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

## Déclaration de conformité

Par la présente la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48/EC et 2014/30/EU relatives à la comptabilité électromagnétique et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm

## Avertissements !

 **ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.**

**ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.**

 Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirez aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes vei-

leront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur. Il est strictement interdit d'utiliser des types différents de batteries ou des piles neuves avec des piles usagées. Ne pas utiliser de piles rechargeables AAA (non incluses) avec le contrôleur. Retirez toujours les batteries et piles vides du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables.

### ATTENTION !

Le chargeur ou le câble de charge USB peuvent être utilisés par des enfants de plus de huit (8) ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles se trouvent sous la surveillance d'une personne responsable ou lorsqu'elles ont reçu des instructions détaillées de cette personne concernant l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les risques qui en résultent. Ne pas laisser les enfants jouer avec le chargeur ou le câble de charge USB. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous la surveillance d'un adulte. Tenir le chargeur et le cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

**Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.**

Retirez les accumulateurs du jouet avant de les recharger. Il est interdit de court-circuiter les bornes de raccordement. Servez-vous exclusivement du type de pile ou d'accumulateur recommandé ou d'un type de pile ou d'accumulateur équivalent.

En cas d'emploi régulier du chargeur, il faut contrôler le câble, le raccord, les couvercles et les autres pièces de ce chargeur. En cas de dommage, le chargeur ne doit être remis en service qu'après avoir subi une réparation. Le câble extérieur flexible de ce chargeur ne peut pas être remplacé : si celui-ci est endommagé, il doit être détruit.

## Informations importantes sur les accus Lithium-Polymère

Les accus Lithium-Polymère (LiPo) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMh usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'acco LiPo, il y a risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus LiPo.

### Directives et avertissements pour l'emploi de l'acco LiPo

- Vous devez charger l'acco LiPo 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.
- Pour charger l'acco après la course, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Utilisez uniquement le chargeur LiPo correspondant (câble USB). En cas de non-respect de ces indications, il y a risque d'incendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Entreposer l'acco à température ambiante dans un lieu sec.
- Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. Veillez à faire une pause de 20 minutes env. entre la course et la charge. Chargez votre accu de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'acco.**

• Pour le transport ou pour un entreposage temporaire de l'acco, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'acco et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'acco est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.

## Consignes de sécurité

**A** Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière.

**B** Ne vous servez pas du véhicule sous des lignes à haute tension ou des pylônes-antennes ou lors d'un orage ! Les perturbations atmosphériques risquent de provoquer des dysfonctionnements. Si les différences de température entre l'entrepôt et le lieu de fonctionnement sont grandes, attendez jusqu'à ce que le véhicule se soit acclimaté afin d'éviter la formation d'eau de condensation et les dysfonctions en résultant.

**C** L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. L'herbe pouvant s'enrouler autour des axes des roues empêchant leur bon fonctionnement et entraînant une surchauffe du moteur. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.

**D** Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec. Un support humide sans flaques n'endommage pas le véhicule, car les éléments électriques sont protégés contre les projections d'eau.

**E** Ne vous servez jamais du véhicule à proximité directe des rivières, fleuves, étangs ou lacs afin que le Carrera RC ne risque pas de tomber dans l'eau. Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.

**F** N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil. Pour éviter la surchauffe de l'électronique dans le véhicule, il faut intercaler régulièrement de courtes pauses lorsque la température extérieure est supérieure à 35 °C.



**G** Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.

**H** Déposez toujours le véhicule sur le sol avec les mains. Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.

**I** Évitez les sauts de tremplins ou de rampes à des hauteurs supérieures à 15 cm.

**K** Ne vous servez jamais de solvants agressifs pour le nettoyage de votre maquette.

**L** Controlez la charge de la batterie du véhicule et de la pile de la télécommande afin d'éviter tout dysfonctionnement pouvant entraîner des déplacements incontrôlés du véhicule. Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit.

**M** Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserrez les vis et écrous si besoin est.

## 2 Charger à l'ordinateur :

- Relier le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez un véhicule dont l'accu est vide, la DEL sur le câble de charge USB s'allume en rouge et indique que l'accu du véhicule est en phase de charge. Le câble de charge USB voire la douille de charge sur le véhicule sont fabriqués de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
- Cela dure environ 40 minutes pour la recharge d'un accu déchargé (pas déchargé en profondeur). Lorsque l'accu est plein, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

**Remarque :** Lors de la livraison, l'accu LiPo contenu est chargé partiellement. C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.

## Instructions d'utilisation

### Fournitures

- 1** 1x Turnator  
1x Contrôleur  
1x Câble USB de chargement  
2x Accus 1,5 V micro AAA (non rechargeable)

### Charger l'accu LiPo

Veuillez à ce que la batterie LiPo fournie soit chargée uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB). Si vous essayez de charger l'accu avec un autre chargeur d'accu LiPo ou un autre chargeur, ceci peut entraîner de graves détériorations. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les directives d'emploi de l'accu avant de continuer.

Vous pouvez charger la batterie utilisée dans le véhicule avec le câble USB de charge correspondant via le port USB d'un ordinateur :

**Veuillez respecter impérativement l'ordre de raccordement ci-dessus ! Si le câble de charge n'est pas raccordé à une source de courant et s'il est uniquement relié au véhicule, une DEL s'allumant en vert indique qu'il reste du courant dans l'accu. La DEL s'allumant en vert n'indique pas si l'accu est suffisamment chargé.**

**Lors du rechargement, l'interrupteur doit se trouver en position «OFF».**

### Insertion des piles dans le contrôleur

- 3** Ouvrir le compartiment à accu avec un tournevis et insérer les accus dans le contrôleur. Respecter la bonne polarité. N'utilisez jamais de piles de différents fabricants ou de piles usagées et neuves ensemble. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide du commutateur puissance sur le devant. En position ON du commutateur puissance et si le fonctionnement est correct, la DEL devrait s'allumer en rouge en haut au milieu du contrôleur.

## La course peut démarrer maintenant Fonctions de la télécommande

Le véhicule Carrera RC et le contrôleur sont reliés en usine.

**4** 1. Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF. La DEL sur le haut du véhicule clignote régulièrement.

**5** 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Après quelques secondes, les DEL du véhicule et du contrôleur restent allumées. La liaison est établie.

### Entraînons-nous !

#### **6** Attention, ce véhicule atteint des vitesses de 15 km/h maximum.

Veuillez vous exercer sur une surface vide d'une superficie minimum de 4 x 4 mètres.

**Lors du premier essai, manipulez le levier d'accélération avec grande prudence.**

Construisez un circuit pour votre véhicule Carrera RC sur un grand espace libre en vous servant d'objets de délimitation des virages ou de boîtes vides etc. La technique fondamentale pour conduire un véhicule Carrera RC consiste à accélérer sur les droites et à freiner dans les virages.

- **Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.**
- **Si le véhicule se débranche plusieurs fois à brefs intervalles de soi-même, ceci signifie que l'accu est vide. Chargez l'accu.**
- **Le contrôleur et le véhicule s'éteignent d'eux-mêmes après un temps d'arrêt de 30 minutes. Pour les utiliser à nouveau, brancher le commutateur ON/OFF sur le contrôleur et le véhicule une fois sur OFF et ensuite à nouveau sur ON.**
- **Mettez le véhicule hors circuit dans le sens inverse de la mise en circuit après la course.**
- **Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci.**
- **Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.**

#### **7** Commande différentielle

Avec les leviers de commande, vous pouvez effectuer des manœuvres de direction et de conduite précises.

**Manette gauche et droite :** marche avant et marche arrière avec l'actionnement simultané et constant de la manette gauche et droite.

Vous effectuez un mouvement de direction vers la gauche en déplaçant la manette droite vers l'avant et en la relâchant. Pour effectuer un mouvement de direction vers la droite, déplacez la manette gauche vers l'avant puis relâchez-la.

#### **8** Cascades de retournement

Un retournement peut être provoqué via un mouvement opposé rapide et direct des deux manettes jusqu'au butoir du haut ou du bas. Le véhicule peut alors faire des tonneaux.

#### **9** Rotation à 360°

Grâce à un mouvement simultané et opposé vers le haut et vers le bas des deux manettes, le véhicule tourne sur place à 360°.

**10** Grâce à la technologie 2,4 GHz, jusqu'à 16 véhicules peuvent être pilotés sur un même circuit. Cela est possible sans aucun réglage de fréquence entre les pilotes.

### Solutions aux problèmes

#### Problème

Le véhicule ne roule pas.

**Cause :** L'interrupteur de la télécommande ou du véhicule sont en position « OFF ».

**Remède :** Mettre en position « ON ».

**Cause :** Accu faible dans le véhicule.

**Remède :** Charger l'accu.

**Cause :** La voiture s'est immobilisée devant un obstacle.

**Remède :** Le coupe-circuit de surtension a

débranché la voiture. Commuter le commutateur ON/OFF sur le véhicule une fois sur OFF, puis à nouveau sur ON et le placer sur une surface libre.

**Cause :** Batterie ou pile trop faible dans le véhicule ou la télécommande.

**Remède :** Insérez une batterie ou une pile neuve.

**Cause :** Le contrôleur n'est éventuellement pas relié correctement au récepteur du modèle.

**Remède :** Etablissez une liaison, tel qu'il est décrit sous « La course peut démarrer maintenant » entre le modèle et le contrôleur.

**Cause :** Le contrôleur et le véhicule s'éteignent d'eux-mêmes après un temps d'arrêt de 30 minutes.

**Remède :** Pour l'utiliser à nouveau, brancher le commutateur ON/OFF sur le contrôleur et le véhicule une fois sur OFF et ensuite à nouveau sur ON.

**Cause :** Le véhicule est très chaud.

**Remède :** Débrancher le véhicule et le contrôleur et laisser refroidir le véhicule durant 30 minutes env.

**Cause :** Le système de sécurité lié à une surchauffe c'est enclenché.

**Remède :** Mettre en position « OFF » Laissez refroidir le véhicule 30 minutes environ.

### Problème

Contrôle du véhicule.

**Cause :** Le véhicule démarre intempestivement.

**Remède :** Etablissez une liaison, tel qu'il est décrit sous « La course peut démarrer maintenant » entre le modèle et le contrôleur.

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Couleurs / design final – sous réserve de modifications

Sous réserve de modifications techniques et relatives au design

Pictogrammes = photos symboliques

### Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehículo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

**La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los re-cambios disponibles la encontrará en [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) en el área de Servicio.**

### Condiciones de garantía

Los productos Carrera son juguetes de alto valor técnico, que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de estas instrucciones de uso. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

**Si, a pesar de ello, se presentaran defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones:**

La garantía comprenderá los fallos demostrables de material y de fabricación existentes en el momento de la compra del producto Carrera. Esta garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Quedan excluidas del derecho de garantía las piezas de desgaste (como p. ej. baterías, antenas, neumáticos, engranajes, etc. de Carrera RC) y los daños debidos al tratamiento o uso incorrecto (como p. ej. saltos altos superiores a la especificación recomendada, dejar caer el producto, etc.) y a intervenciones ajenas. Las reparaciones sólo las debe realizar la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH o una empresa autorizada por ella. En el marco de esta garantía, la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH decidirá si se cambia el producto Carrera en su totalidad o solamente las piezas defectuosas, o si se sustituye por otro producto equivalente. Quedan excluidos de la garantía los gastos de transporte, embalaje y flete, así como los daños imputables al comprador. Estos corren por cuenta del comprador. Solamente el primer comprador del producto Carrera podrá ejercer el derecho de garantía.

**El derecho a la aplicación de la garantía solamente existirá si:**

- se presenta la tarjeta rellenada correctamente junto con el producto Carrera defectuoso y el recibo de compra, la factura o el ticket de caja.
- no se han realizado modificaciones por cuenta propia en la tarjeta de garantía.
- el juguete ha sido tratado y usado correctamente de acuerdo a las instrucciones de uso.
- los daños o el funcionamiento defectuoso no se deben a circunstancias de fuerza mayor o al desgaste debido al uso.

**Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.**

**Instrucciones para los Estados de la Unión Europea:** se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

## Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directrices CE: Directrices CE 2009/48/EC y 2014/30/EU acerca de la compatibilidad electromagnética y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm

### iAdvertencias!

**¡ADVERTENCIA!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.

**¡ADVERTENCIA!** Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.

El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. No utilice pilas recargables del tamaño AAA (no incluidas) con el controlador. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión.

**¡ADVERTENCIA!**

El cargador o el cable de carga USB pueden ser utilizados por niños a partir de los ocho (8)

años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas limitadas o con falta de experiencia/conocimiento, si se les supervisa o instruye en el uso seguro del aparato y estos han comprendido los peligros derivados de ello. Los niños no deben jugar con el cargador ni el cable de carga USB. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento propios del usuario a menos que sean mayores de 8 años y se les supervise. Debe mantenerse a los niños menores de 8 años fuera del alcance del cargador y del cable de alimentación.

**No deje de vigilarlas baterías cuando se estén cargando.**

Saque las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente. Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, cubiertas y demás piezas. En caso de avería, primero debe repararse el cargador, antes de volverlo a poner en marcha.

El cable exterior flexible de este cargador no puede sustituirse: si el cable está dañado, el cargador debe desguazarse.

### Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio

Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroles. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

### Direcciones y advertencias relativas al uso de la batería recargable LiPo

- Debe cargar la batería LiPo de 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.



- No deje de vigilar el acumulador cuando este se esté cargando.
  - Para cargar la batería después del trayecto, esta debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
  - Debe utilizar únicamente el cargador de polímero de litio correspondiente (cable USB). El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. **NO UTILICE NUNCA** otro cargador.
  - Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.
  - Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. Procure al hacerlo mantener una pausa de aprox. 20 min. entre la conducción y el proceso de carga. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería.**
  - Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura debería oscilar entre 5 - 50 °C. Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.
- C** No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. La hierba que se enrolla con fuerza, puede dificultar la rotación de los ejes y calentar el motor. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.
- D** Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco. La superficie mojada sin charcos no constituye un obstáculo para el vehículo, ya que el sistema electrónico está protegido contra salpicaduras.
- E** No utilice nunca el vehículo Carrera RC cerca de ríos, estanques o lagos para que así no se caiga al agua. Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.
- F** No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa. Para evitar el sobre-calentamiento de la electrónica del vehículo, deben efectuarse periódicamente breves descansos si la temperatura es superior a los 35 °C.
- G** No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.

**H** Deposite el vehículo siempre con la mano sobre el suelo, y no lo tire nunca desde cierta altura al suelo.

**I** Evite saltar desde rampas o trampolines de más de 15 cm de altura.

**K** No utilice nunca disolventes agresivos para limpiar el modelo.

**L** Para evitar que el vehículo Carrera RC funcione con el sistema de control averiado y de forma incontrolada, se debe comprobar que las pilas del controlador y la batería del vehículo tengan un nivel de carga correcto. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red.

**M** Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

## Disposiciones de seguridad

**A** El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **ADVERTENCIA:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.

**B** No hacer funcionar el aparato bajo líneas de alta tensión o torres radiofónicas, ni en caso de tormenta. Las perturbaciones atmosféricas pueden producir fallos en el funcionamiento. Si existe una gran diferencia de temperatura entre el lugar donde guarda el vehículo y el lugar donde se vaya a conducir, espere hasta que el vehículo se haya aclimatado para evitar que se forme agua de condensación (ello podría producir averías funcionales).

## Indicaciones de manejo

### Contenido del embalaje

- 1** 1x Turnator  
1x Controlador  
1x Cable de carga USB  
2x Pilas de 1,5 V Micro AAA (no recargables)

## Carga de la batería LiPo

Preste atención a cargar el acumulador de polímero de litio suministrado con el cargador de polímero de litio suministrado (cable USB). El intento de cargar la batería con otro cargador de baterías LiPo o de otro tipo, puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería.

Puede cargar la batería integrada en el vehículo con el cable de carga USB respectivo conectado a un puerto USB de un ordenador:

### 2 Carga en el ordenador:

- Conecte el cable de carga USB al puerto USB del ordenador. El led del cable de carga se ilumina de verde, indicando que el cargador está correctamente conectado al ordenador. Si conecta un vehículo con la batería descargada, el led del cable de carga USB se ilumina de roja indicando que la batería del vehículo se está cargando. El cable de carga USB y el casquillo de carga del vehículo están hechos de tal manera, que no se puede invertir por error la polaridad.
- La recarga de una batería descargada (no completamente descargada) dura unos 40 minutos. Cuando la batería está totalmente cargada, se vuelve a encender de color verde el indicador LED del cable de carga USB.

**Aviso: La batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos.**

**¡Es indispensable respetar el orden de conexión indicado arriba! Si no ha conectado el cable de carga a una fuente de corriente y solamente lo ha conectado con el vehículo, un indicador led verde encendido indica**

**que todavía hay tensión en la batería. El indicador led verde encendido no indica si la batería tiene carga suficiente.**

**Durante la carga, el interruptor de red debe estar en "OFF".**

### Colocación de las baterías en el controlador

- 3** Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Nunca utilice conjuntamente pilas nuevas y viejas o de diferentes fabricantes. Tras cerrar el compartimento puede verificar el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior. Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el LED de color rojo situado en la parte superior central del controlador.

### ¡Ahora ya puede empezar la carrera!

El vehículo Carrera RC y el controlador vienen unidos de fábrica.

- 4** 1. Encienda el vehículo en el interruptor ON/OFF. El LED en la parte superior del vehículo parpadea ritmicamente.  
2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea ritmicamente.

Transcurridos un par de segundos se encienden los LED del vehículo y el controlador de forma permanente. La unión ha concluido.

### ¡Hagamos prácticas!

- 6** Advertencia: Este vehículo alcanza una velocidad de hasta 15 km/h. Ensaye en un área vacía con un tamaño mínimo de 4 x 4 metros. Pise al principio el pedal del gas muy cuidadosamente.

Realicemos algunas prácticas: Construya un recorrido con límites angulares o con cajones vacíos para el vehículo Carrera RC en un lugar amplio y sin obstáculos. Vaya rápido en las rectas y frene en las curvas. Esa es la técnica de control básica para dirigir un vehículo Carrera RC.

- Evitar el funcionamiento permanente del motor.
- Si el vehículo se desconecta por sí mismo varias veces consecutivamente, es que la batería está descargada, y se tiene que cargar.
- Tras unos 30 minutos de inactividad, se desconectan automáticamente el controlador y el vehículo. Para volver a usar el vehículo, colocar primero el interruptor del controlador y el del vehículo a OFF, y seguidamente de nuevo a ON.
- Para desconectar tras la carrera, proceder en el orden inverso.
- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad.**
- Tras la carrera, limpiar el vehículo.

### Funciones del controlador

- 7** Control diferencial  
Con el Joystick puede ejecutar maniobras de pilotaje y conducción precisas.

**Joystick a la izquierda y a la derecha:** marcha adelante y atrás al presionar uniforme y simultáneamente el joystick izquierdo y el derecho.

Logrará un movimiento de dirección a la izquierda si mueve el joystick derecho hacia adelante y, a continuación, lo suelta de nuevo. Para hacer un movimiento de dirección hacia la derecha, mueva el joystick izquierdo hacia adelante y, a continuación, suéltelo de nuevo.

**8 Acrobacias de dar la vuelta**

Moviendo en sentido opuesto de forma directa y rápida ambos joysticks, respectivamente hasta el tope hacia arriba o abajo, se puede activar el movimiento de voltear con el que el vehículo ejecuta este movimiento.

**9 Vuelta de 360°**

Moviendo hacia arriba y abajo ambos joysticks de forma opuesta y de modo uniforme, el vehículo gira en el sitio 360°.

**10** Gracias a la tecnología de 2,4 GHz se pueden pilotar en la pista de carreras hasta 16 vehículos a la vez. Esto es posible sin que los pilotos deban ajustar las frecuencias.

**Solución de averías****Avería**

El modelo no funciona.

**Causa:** El interruptor del emisor y/o del modelo está(n) en la posición "OFF".

**Solución:** Conectarlo.

**Causa:** Batería débil en el modelo.

**Solución:** Cargar la batería.

**Causa:** El coche se ha detenido en un obstáculo.

**Solución:** La protección contra sobrecarga ha desconectado el coche. Colocar el interruptor del vehículo, una vez en OFF y seguidamente de nuevo a ON, y estacionarlo en un lugar despejado.

**Causa:** La batería recargable o la pila del emisor o del modelo está desgastada.

**Solución:** Colocar una batería o una pila cargada.

**Causa:** El controlador posiblemente no está unido correctamente con el receptor del modelo.

**Solución:** Establezca una unión como se describe en "Ahora ya puede empezar la carrera" entre el modelo y el controlador.

**Causa:** Tras unos 30 minutos de inactividad, se desconectan automáticamente el controlador y el vehículo.

**Solución:** Para volver a usar el vehículo, colocar primero el interruptor del controlador y el del vehículo, una vez en OFF y seguidamente de nuevo a ON.

**Causa:** El vehículo está muy caliente.

**Solución:** Desconectar el vehículo y el controlador, y dejar enfriar el vehículo durante aprox. 30 minutos.

**Causa:** El vehículo se ha calentado demasiado y se ha detenido mediante la protección contra sobrecalentamiento.

**Solución:** Desconectar el receptor. Dejar enfriar el vehículo RC durante 30 min. aprox.

**Avería**

No hay control.

**Causa:** El vehículo se pone en movimiento de forma involuntaria.

**Solución:** Establezca una unión como se describe en "Ahora ya puede empezar la carrera" entre el modelo y el controlador.

Reservado el derecho a errores y modificaciones

Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo

Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño

Pictogramas = fotos de símbolos

**Gentile cliente**

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

**La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) nell'area assistenza.**

**Condizioni di garanzia**

I prodotti Carrera sono giocattoli tecnici di alta qualità che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni delle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

**Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni:**

la garanzia copre difetti provati di materiale e fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto del prodotto Carrera. Il periodo di garanzia è di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. La garanzia non copre i particolari soggetti ad usura (come p.es. accumulatori, antenne, pneumatici, parti della trasmissione Carrera RC ecc.), i danni derivanti da un trattamento/uso non appropriato (come p.es. salti alti, superiori all'altezza consigliata, caduta del prodotto, ecc.) o dovuti a interventi da parte di terzi. La riparazione deve essere eseguita solo dalla ditta Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH o da un'azienda da lei autorizzata. Nell'ambito di questa garanzia, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH provvederà, a sua discrezione, alla sostituzione completa del prodotto Carrera o delle sole parti difettose oppure a un rimpianto equivalente. La garanzia non copre le spese di trasporto, imballaggio e viaggio nonché i danni addebitabili all'acquirente. Questi sono a carico del cliente. I diritti di garanzia possono essere esercitati esclusivamente dal primo acquirente del prodotto Carrera.

**Il diritto alla prestazione di garanzia esiste solo se**

- viene inviato il tagliando di garanzia debitamente compilato insieme con il prodotto Carrera difettoso, la ricevuta dell'acquisto/fattura/scontrino di cassa
- non sono state effettuate modifiche arbitrarie del tagliando di garanzia
- il giocattolo è stato trattato e usato in modo appropriato secondo le istruzioni per l'uso
- i danni/malfunzionamenti non sono riconducibili a forza maggiore o normale usura.

**I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.**

**Indicazioni per gli Stati dell'UE:**

si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.



ITALIANO

## Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48/EC e 2014/30/EU sulla compatibilità elettromagnetica e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



**2.4  
GHz**

Potenza di radiofrequenza massima <10dBm

### Avvertenze!

 **AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.**

**AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande.**

### INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

 Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente com-

patibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere meschiate. Non usare batterie ricaricabili AAA (non incluse) con il Controller. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione.

Le batterie devono essere smaltite rispettando le regole previste dagli organismi locali.

**Nota:** il fabbricante non è responsabile per le eventuali interferenze di radio o tv dovute a modifiche non autorizzate della presente apparecchiatura.

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Si raccomanda di smaltirle correttamente portandole presso gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio.

Il caricabatterie e il cavo di carica USB possono essere usati da bambini a partire da un'età di otto (8) anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e/o conoscenza, se vengono sorvegliati e sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli da ciò derivanti. I bambini non devono giocare con il caricabatterie e il cavo di carica USB. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che abbiamo compiuto 8 anni e vengano sorvegliati.

I bambini sotto gli 8 anni devono essere tenuti lontano dal caricabatterie e dal cavo di collegamento.

**Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.**

Prima di ricaricarle, togliere le batterie rica-

**cesso di carica. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2 - 3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti.**

ricabili dal giocattolo. Non cortocircuitare i morsetti. Usare solo le batterie consigliate o quelle di un tipo equivalente.

Se il caricabatteria viene usato regolarmente, controllare il cavo, il collegamento, i rivestimenti e altre parti. In caso di danni, il caricabatteria può essere rimesso in funzione solo dopo la riparazione.

Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito: se il cavo è danneggiato, rottamare il caricabatterie.

## Informazioni importanti sugli accumulatori litio-polimeri

Gli accumulatori litio polimeri (LiPo) sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per radiocomandi. Le disposizioni e avvertenze del produttore devono quindi essere rispettate tassativamente. In caso di un handling errato degli accumulatori LiPo, esiste pericolo d'incendio. Per lo smaltimento degli accumulatori LiPo seguire sempre le indicazioni per produttore.

## Direttive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore LiPo

- L'accumulatore LiPo da 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh accluso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.
- Per la carica dopo l'uso, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare solo l'apposito caricabatterie LiPo (Cavo USB). In caso di inosservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. **NON USARE MAI** un caricabatteria diverso.
- Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Osservare una pausa di ca. 20 minuti tra l'uso e il pro-**

## Norme di sicurezza

**A** La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbyistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi.

**AVVERTENZA!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.

**B** Non passare sotto linee ad alta tensione o piloni di antenne radio e non usare in caso di temporali! Interferenze e perturbazioni atmosferiche possono causare malfunzionamenti. In caso di grandi differenze di temperatura tra il luogo di conservazione e quello di azionamento, per evitare la formazione di condensa e i malfunzionamenti da ciò risultanti attendere finché l'auto si è acclimatizzata.

**C** Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. L'aggrovigliarsi dell'erba può ostacolare la rotazione degli assi e surriscaldare il motore. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.

**D** Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pozzanghere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto. Una superficie bagnata senza pozzanghere non danneggia la vettura, poiché l'elettronica è protetta contro gli spruzzi d'acqua.

**E** Per evitare che la vettura Carrera RC cada in acqua, non usarla mai nei pressi di fiumi, stagni o laghi. Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.



**F** Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni solari dirette. Per evitare surriscaldamenti dell'elettronica dell'auto, a temperature superiori ai 35 °C si devono effettuare brevi pause regolari.

**G** Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente – cioè guida continua alternata avanti e indietro.

**H** Mettere sempre l'auto sul pavimento con le mani. Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.

**I** Evitare salti da trampolini o rampe più alti di 15 cm.

**K** Per la pulizia del modellino non usare mai detergenti aggressivi.

**L** Per evitare che la vettura Carrera RC funzioni con un sistema di comando disturbato e quindi incontrollata, verificare lo stato della carica delle batterie del controller e della batteria della vettura. Non cortocircuitare carica-batterie e alimentatori.

**M** Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

## Istruzioni per l'uso

### Contenuto della forniture

- 1** 1x Turnator
- 1x Controller
- 1x Cavo di carica USB
- 2x Batterie micro AAA da 1,5 V (non ricaricabili)

## Carica dell'accumulatore LiPo

Caricare l'accumulatore LiPo in dotazione solo con l'apposito caricabatterie LiPo (Cavo USB). Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatteria LiPo o un altro caricabatteria, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l'uso dell'accumulatore.

L'accumulatore installato nella vettura può essere caricato con il relativo cavo USB collegato a una porta USB di un computer:

## 2 Carica tramite computer

- Collegare il cavo di carica USB a una porta USB di un computer. Il LED sul cavo di carica si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se la vettura viene collegata con un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica si illumina in rosso, indicando che l'accumulatore della vettura viene caricato. Il cavo di carica USB e la presa di carica sulla vettura sono progettati in modo da escludere un'inversione della polarità.
- La ricarica di un accumulatore scarico (non completamente) dura circa 40 minuti. Quando l'accumulatore è carico, il LED sul cavo di carica USB si riaccende in verde.

**Nota: all'atto della consegna, l'accumulatore LiPo è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.**

**Rispettare assolutamente la suddetta sequenza di collegamento! Se il cavo di carica non fosse stato collegato a una fonte elettrica ma solo alla vettura, un indicatore LED illuminato in verde segnala che nell'accumulatore c'è ancora tensione. L'indicatore LED illuminato in verde non segnala se l'accumulatore è caricato sufficientemente.**

**Durante il processo di carica, l'interruttore di potenza deve essere posizionato su "OFF".**

### Inserimento delle batterie nel controller

- 3** Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, rispettando la corretta polarità. Non usare mai contemporaneamente batterie nuove e vecchie o di produttori diversi. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del controller. Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del controller dovrebbe illuminarsi di rosso.



## Ora la corsa può iniziare

La vettura Carrera RC e il controller sono collegati dalla fabbrica.

**4** 1. Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF. Il LED sul lato superiore della vettura lampeggiava ritmicamente.

**5** 2. Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggiava ritmicamente.

Dopo alcuni secondi, i LED sulla vettura e sul controller si illuminano permanentemente. Il collegamento è stabilito.

## Alleniamoci!

**6** **Avvertenza! Quest'auto raggiunge velocità fino a 18 - 20 km/h.**  
Allenarsi solo su una superficie libera di almeno 2,5 x 2,5 metri. La prima volta azionare la leva dell'acceleratore con molta cautela poiché l'auto reagisce in modo molto sensibile.

Con cunei spartitraffico o lattine vuote, ecc. allestire un circuito per la vettura Carrera RC in un luogo spazioso e libero. La tecnica basilare di guida della vettura Carrera RC è l'accelerazione in rettilineo e la frenata in curva.

- Evitare l'uso permanente del motore.
- Se l'auto si spegne ripetutamente, l'accumulatore è scarico. Ricaricalo.
- Dopo ca. 30 minuti di inattività, Controller e veicolo si disinscrivono automaticamente. Per il riutilizzo, posizionare l'interruttore ON/OFF del controller & dell'auto prima su OFF e quindi di nuovo su ON.
- Per lo spegnimento dopo l'uso procedere in ordine inverso.
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso.**
- Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.

## Funzioni del controller

### **7 Comando differenziale**

Con i joystick si possono effettuare sterzate e manovre precise.  
**Joystick sinistro e destro:** guida in avanti e indietro con azionamento uniforme e contemporaneo del joystick sinistro e destro.

Un movimento di sterzata a sinistra viene creato spostando il joystick destro in avanti e rilasciandolo. Joystick sinistro in avanti e poi rilasciarlo.

### **8 Stunts d'azione con rotazione**

Il flip, durante il quale la vettura compie un giro su se stessa, viene attivato spostando i due joystick verso l'alto o il basso fino all'arresto con un movimento veloce diretto contrapposto.

### **9 Rotazione di 360°**

La vettura compie una rotazione di 360° sul posto abbassando e sollevando i due joystick con un movimento contrapposto e uniforme.

**10** Grazie alla tecnologia 2.4 GHz, su una pista possono essere fatte girare contemporaneamente fino a 16 vetture. Questo è possibile senza alcuna sintonizzazione della frequenza tra i piloti.

## Soluzioni dei problemi

### Problema

Il modellino non funziona.

**Causa:** L'interruttore sul trasmettitore e/o il modellino è posizionato su »OFF«.

**Rimedio:** Accendere.

**Causa:** Accumulatore debole nel modellino.

**Rimedio:** Caricare l'accumulatore.

**Causa:** L'auto si è fermata davanti a un ostacolo.

**Rimedio:** La protezione contro sovratensioni ha disinserito l'auto. Posizionare l'interruttore ON/OFF dell'auto prima su OFF e quindi su ON e mettere l'auto su una superficie libera.

**Causa:** Batteria ricaricabile/batterie scariche nel trasmettitore o modellino.

**Rimedio:** Inserire una batteria ricaricabile e/o una batteria carica.

**Causa:** Il controller potrebbe non essere collegato correttamente con il ricevitore nel modello.

**Rimedio:** Stabilire un collegamento tra modello e controller procedendo come descritto sotto "Ora la corsa può iniziare".

**Causa:** Dopo ca. 30 minuti di inattività, Controller e veicolo si disinscrivono automaticamente.

**Rimedio:** Per il riutilizzo, posizionare l'interruttore ON/OFF del controller & dell'auto prima su OFF e quindi di nuovo su ON.

**Causa:** L'auto è molto calda.

**Rimedio:** Spegnere l'auto e il controller e lasciare raffreddare la vettura per circa 30 minuti.

**Causa:** La protezione contro il surriscaldamento ha fermato l'auto a causa del forte riscaldamento.

**Rimedio:** Disinserire il ricevitore. Fare raffreddare la vettura Carrera RC per ca. 30 minuti.

### Problema

Nessun controllo.

**Causa:** Il veicolo si mette in movimento non volutamente.

**Rimedio:** Stabilire un collegamento tra modello e controller procedendo come descritto sotto "Ora la corsa può iniziare".

Con riserva di errori e modifiche

Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo

Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design

Pittogrammi = foto simboliche



NEDERLANDS

NL

**Geachte klant,**

Wij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehouwd. Op basis van minimale afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachting van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

**De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in het servicebereik.**

## Garantievoorwaarden

Bij de Carrera-producten betreft het technisch hoogwaardig speelgoed, dat zorgvuldig behandeld dient te worden. Gelieve onvoorwaardelijk de in de gebruiksaanwijzing vermelde aanwijzingen in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

Indien er desondanks fouten opduiken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend:

De garantie omvat aantoonbare materiaal- of fabricagefouten, waarvan op het moment van de aankoop van het Carrera-product sprake was. Te rekenen vanaf de datum van verkoop bedraagt de garantietijd 24 maanden. Uitgesloten is de garantieclaim voor aan slijtage onderhevige onderdelen (zoals bijvoorbeeld Carrera RC accu's, antennes, banden, versnellingsbakonderdelen etc.), beschadigingen door een onoordeelkundige behandeling of door een onoordeelkundig gebruik (bijv. hoge sprongen boven de aanbevolen hoogte, laten vallen van het product) of bij externe ingrepen. De reparatie mag uitsluitend door de firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH of door een door haar geautoriseerd bedrijf uitgevoerd worden. In het kader van deze garantie wordt, afhankelijk van de keuze van de firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, het Carrera-product volledig of worden enkel de defecte onderdelen uitgewisseld of wordt er voor gelijkaardige vervanging gezorgd. Van de garantie uitgesloten zijn transport-, verpakkings- en verplaatsingskosten alsook beschadigingen, waarvoor de koper dient op te komen. Deze dienen door de koper gedragen te worden. Op de garantieclaims kan uitsluitend de oorspronkelijke koper van het Carrera-product beroep doen.

### Aanspraak op de garantievergoeding bestaat enkel dan, wanneer

- de behoorlijk ingevulde kaart samen met het defecte Carrera-product, het aankoopbewijs/de factuur/de kassabon ingezonden wordt;
- geen eigenmachtige wijzigingen aan de garantiekaart aangebracht werden;
- het speelgoed in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing behandeld en zoals reglementair voorgeschreven gebruikt werd;
- de beschadigingen/functiestoringen aan overmacht of aan door het gebruik veroorzaakte slijtage te wijten zijn.

Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.

### Anwijzing voor EU-lidstaten:

er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

## Conformiteitsverklaring

Hiermede verklaart de firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dat dit model, controller inbegrepen, in overeenstemming is met de fundamentele, door volgende EG-richtlijnen gestelde eisen: EG richtlijnen 2009/48/EC en 2014/30/EU over elektromagnetische compatibiliteit en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) bevindt. De originele conformiteitsverklaring kan op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm

## Waarschuwingsinstructies!

 **WAARSCHUWING! Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.**

**WAARSCHUWING! Klemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Gelieve voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren.**



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uw aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparatuurbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuishoren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten aangegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Gebruik geen oplaadbare AAA-batterijen (niet bijgeleverd) met de controller. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontploffingsgevaar niet worden opgeladen.



## WAARSCHUWING!

De lader resp. USB-laadkabel mag door kinderen vanaf een leeftijd van acht (8) jaar en door personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of een gebrek aan ervaring en/of kennis alleen worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat onderricht zijn en de hiermee samenhangende risico's begrepen hebben. Kinderen mogen niet met de lader resp. USB-laadkabel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder dan 8 jaar zijn en er op hen wordt toegezien. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van de lader en het aansluitsnoer worden gehouden.

### **Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.**

Kortsluiting aan aansluitklemmen niet toeestaan. Enkel de aanbevolen batterijen of die van een gelijkwaardig type mogen gebruikt worden. Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. De flexibele buitenkabel van deze lader kan niet worden vervangen. Indien de kabel beschadigd is, moet de lader worden weggegooid.

## Belangrijke informatie over lithium polymeer accu's

Lithium-polymer (LiPo) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkali-, of NiMH-accu's, die anders bij afstandsbesturingen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwings-instructies van de producent moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u LiPo accu's verwijdert.

## Richtlijnen en waarschuwingsinstructies voor gebruik van LiPo accu's

- U moet de bijgevoegde 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh LiPo-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.

- Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.
- Voor het laden na de rit moet de accu eerst tot op de omgevingstemperatuur afgekoeld zijn.
- U mag uitsluitend de bijbehorende LiPo-lader (USB-kabel) gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/ of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
- Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
- **Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontladings van de accu te vermijden. Zorg ervoor dat u tussen de rit en het laadproces een pauze van ca. 20 minuten inlast. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Een niet-inachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden.**
- Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zonnestraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.

## Veiligheidsbepalingen

- A Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoeleinden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voorziene parcours en plaatsen bestuurd worden.

**WAARSCHUWING!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.

- B Bestuur de auto ook niet onder hoogspanningsleidingen of zendmasten of bij onweer! Atmosferische storingen kunnen tot een functiestoring leiden. Gelieve bij grote temperatuurverschillen tussen bewaarplaats en plaats van gebruik te wachten tot het voertuig geacclimatiseerd is, om vorming van condenswater en de daaruit resulterende functiestoringen te vermijden.

## Gebruiksaanwijzingen

**C** Gebruik dit product nooit op grasvlakten. Gras, dat vast komt te zitten, kan de draaiing van de as hinderen en de motor verhitten. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.

**D** Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plassen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard. Een natte ondergrond zonder plassen is niet schadelijk voor het voertuig, omdat de elektronica tegen spatwater beschermd is.

**E** Gebruik het voertuig nooit in de nabijheid van rivieren, vijvers of meren opdat het Carrera RC-voertuig niet in het water valt. Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.

**F** Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht. Om oververhitting van het elektronisch systeem in het voertuig te vermijden moeten bij een temperatuur van meer dan 35°C regelmatig korte rustpauzes worden ingelegd.

**G** Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continu wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.

**H** Zet het voertuig altijd met de hand op de grond neer. Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.

**I** Vermijd spongen van schansen of borden, die hoger zijn dan 5 cm.

**K** Gebruik nooit bijtende oplosmiddelen voor de reiniging van uw model.

**L** Om te vermijden dat het Carrera RC-voertuig met storingen in het besturingssysteem en daardoor ongecontroleerd rijdt, dienen de batterijen van de controller en van de voertuigaccu op een foutloze laadtoestand gecontroleerd te worden. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten.

**M** De correcte montage van het Carrera RC-voertuig moet steeds vóór en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vaster aandraaien.

### Inhoud van de levering

- 1**
- 1x Turnator
  - 1x Controller
  - 1x USB-laadkabel
  - 2x 1,5 V micro AAA batterijen (niet oplaadbaar)

### Laden van de LiPo accu

Let erop dat u de bijgeleverde LiPo-accu uitsluitend met de bijgeleverde LiPo-lader (USB-kabel) oplaat. Als u probeert, om de accu met een ander LiPo-accu laadtoestel of een ander laadtoestel te laden, dan kan dit leiden tot zware schade. Gelieve het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingsinstructies en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig te lezen, voor u verder gaat.

U kunt de in het voertuig geplaatste accu met behulp van de bijbehorende USB-oplaadkabel bij een USB-poort van een computer opladen:

### 2 Laden aan de computer:

- Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. De led aan de USB-laadkabel licht groen op en geeft aan dat de laadunit correct met de computer is verbonden. Als u een voertuig met lege accu aansluit, licht de LED bij de USB-kabel rood op, om aan te geven dat het voertuig wordt geladen. De USB-laadkabel resp. de laadbus bij het voertuig zijn zodanig uitgevoerd, dat verkeerde polariteit uitgesloten is.
- Het duurt ongeveer 40 minuten, om een ontladen accu (niet diepontladen) weer te laden. Als de accu vol is, licht de LED-indicatie aan de USB-laadkabel weer groen op.

**Opmerking: Bij de levering is de meegeleverde LiPo-accu gedeeltelijk geladen. Daardoor zou het eerste laadproces iets minder lang kunnen duren.**

**Houd u in elk geval aan bovenstaande aansluitvolgorde! Als u de laadkabel niet op een stroombron aangesloten en alleen met het voertuig verbonden hebt, geeft**

**een groen brandende LED-indicator aan dat er nog spanning in de accu is. De groen brandende ledindicator geeft niet aan of de accu voldoende geladen is.**

**Tijdens het laadproces moet de aan-uit-schakelaar op 'OFF' staan.**

### De batterijen in de controller plaatsen

**3** Open het batterijvak met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit. Gebruik nieuwe en oude batterijen of batterijen van verschillende fabrikanten nooit samen. Na het sluiten van het vak kunt u de functionaliteit van de controller met behulp van de Powerschakelaar op de voorzijde controleren. Bij de ON-positie van de Powerschakelaar en reglementaire functie dient de LED bovenaan in het midden van de controller rood op te lichten.

### Nu kan de rit beginnen

Het Carrera RC-voertuig en de controller zijn in de fabriek gekoppeld.

**4** 1. Schakel het voertuig met de ON/OFF-schakelaar in. De LED op de bovenzijde van het voertuig knippert ritmisch.

**5** 2. Schakel de controller in. De LED aan de controller knippert ritmisch.

Na enkele seconden branden de LEDs aan het voertuig en de controller permanent. De koppeling is voltooid.

### Eerst oefenen!

**6** **Waarschuwing, dit voertuig haalt snelheden tot 15 km/h. Gelieve te oefenen op een vrije plaats met minimum 4 x 4 meter oppervlak. Gelieve bij de eerste keer de gashendel slechts voorzichtig te bedienen.**

Bouw met veiligheidsdriehoeken, blikjes of dergelijke een Carrera RC-racecircuit op een grote en vrije plaats. De fundamentele besturingstechniek bij het rijden met een Carrera RC-voertuig bestaat erin, op rechte stukken snel te rijden en in de bochten af te remmen.

- Permanent gebruik van de motor vermijden.
- Als het voertuig zichzelf meermalen kort na elkaar vanzelf uitschakelt is de accu leeg. Gelieve de accu te laden.
- Na ca. 30 minuten stilstand worden de controller en het voertuig automatisch uitgeschakeld. Om het voertuig opnieuw te gebruiken zet u de ON/OFF schakelaar aan controller & voertuig eenmaal op OFF en aansluitend weer op ON.
- Voor het uitschakelen na de rit de stappen in omgekeerde volgorde volgen.
- **Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlasting van de accu te vermijden.**
- Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.

### Functies van de controller

#### **7 Differentieelsturing**

Met de joysticks kunt u nauwkeurige sturen rijmanoeuvres uitvoeren. **Joystick links en rechts:** vooruit rijden en achteruit rijden bij gelijkmate-ge en gelijktijdige bediening van de linker en rechter joystick.

Een stuurbeweging naar links voert u uit door de rechter joystick naar voren te bewegen en vervolgens weer los te laten. Voor een stuurbeweging naar rechts dient u de linker joystick naar voren te wegen en vervolgens weer los te laten.

#### **8 Spectaculaire saltostunts**

Door de beide joysticks snel en tegelijk in tegenovergestelde richting - naar boven respectievelijk beneden - tot aan de aanslag te bewegen, kan de salto worden uitgelokt, waarbij het voertuig over de kop gaat.

#### **9 360°-draaibeweging**

Door tegenovergesteld en gelijkmateig beide joysticks naar boven en beneden te bewegen, zal het voertuig 360° ter plaatse draaien.

**10** Dankzij 2,4GHz-technologie kunnen tot 16 voertuigen samen op een racebaan rijden. Dit is mogelijk zonder enige frequentieafstemming onder de coureurs.

## Probleemoplossingen

### Probleem

Model rijdt niet.

**Orzaak:** Schakelaar op de zender of / en model staat / staan op "OFF".  
**Oplossing:** Inschakelen.

**Orzaak:** Zwakke accu in het voorbeeld.

**Oplossing:** Accu opladen.

**Orzaak:** De auto is aan een hindernis blijven staan.

**Oplossing:** De overspanningsbeveiliging heeft de auto uitgeschakeld. De ON/OFF schakelaar aan het voertuig eenmaal op OFF, dan weer op ON schakelen en op een vrije plaats zetten.

**Orzaak:** Zwakke accu/batterij in de zender of in het model.

**Oplossing:** Geladen accu of batterij inleggen.

**Orzaak:** De controller is eventueel niet correct aan de ontvanger in het model gekoppeld.

**Oplossing:** Breng zoals beschreven onder 'Nu kan de rit beginnen', een koppeling tussen model en controller tot stand.

**Orzaak:** Na ca. 30 minuten stilstand worden de controller en het voertuig automatisch uitgeschakeld.

**Oplossing:** Om de zender opnieuw te gebruiken zet u de ON/OFF schakelaar aan controller & voertuig eenmaal op OFF en aansluitend weer op ON.

**Orzaak:** Het voertuig is zeer warm.

**Oplossing:** Voertuig en controller uitschakelen en het voertuig ongeveer 30 minuten laten afkoelen.

**Orzaak:** De oververhittingsbeveiliging heeft de auto wegens te sterke opwarming doen stoppen.

**Oplossing:** De ontvanger uitschakelen. De RC auto ca. 30 minuten laten afkoelen.

### Probleem

Geen controle.

**Orzaak:** Het voertuig zet zich ongewild in beweging.

**Oplossing:** Breng zoals beschreven onder 'Nu kan de rit beginnen', een koppeling tussen model en controller tot stand.

Vergissingen en fouten uitgesloten

Kleur/finalie ontwerpaanpassingen uitgesloten

Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten

Pictogrammen = symbolisch foto's



## Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência do carro-miniatura para os mesmos.

**A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) na secção de serviço.**

## Condições de garantia

Os produtos Carrera são brinquedos de técnica de alta qualidade, pelo que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

**Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:**

A garantia abrange defeitos de material ou de fabrico comprovadamente existentes no momento da aquisição do produto Carrera. O prazo da garantia é de 24 meses, contados a partir da data da aquisição. Excluídos da garantia estão as peças de desgaste (tais como por exemplo pilhas/baterias Carrera RC, antenas, pneus, peças da caixa de velocidades, etc.) e danos decorrentes de manuseio / utilização incorrectos (tais como por exemplo saltos acima da altura recomendada, quedas do produto, etc.) ou de intervenção no produto. A reparação deve ser realizada unicamente pela empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ou então por uma empresa por ela devidamente autorizada. No âmbito desta garantia, a empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH opta pela substituição do produto Carrera completo ou apenas pela substituição das peças defeituosas, ou por um substituto equivalente. Excluídos da garantia estão custos de transporte, de embalagem e de deslocação bem como danos da responsabilidade do adquirente. Estes custos estão a cargo do adquirente. Os direitos de garantia só podem ser exercidos exclusivamente pelo primeiro adquirente do produto Carrera.

### Os direitos à garantia só podem ser exercidos se

- o cartão de garantia for remetido devidamente preenchido, juntamente com o produto Carrera defeituoso e acompanhado do recibo / factura / talão de aquisição.
- não forem efectuadas alterações arbitrárias no cartão de garantia.
- o brinquedo tiver sido tratado de acordo com as indicações contidas no manual de instruções e utilizado para o uso devido.
- os danos / disfunções não resultarem de força maior ou de desgaste decorrente do funcionamento.

**Não é possível substituir cartões de garantia.**

### Nota para os Estados da UE:

quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

## Declaração de conformidade

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara por este meio que este modelo, inclusive telecomando, se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes Directivas CE: com as Directivas CE 2009/48/EC e 2014/30/EU sobre a Compatibilidade Electromagnética bem como com as demais disposições aplicáveis da Directiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



**2.4  
GHz**

Potência máxima da radiofrequência <10 dBm

## Advertências!

 **AVISO!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.

**AVISO! Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.**



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correcta de pilhas gastas e aparelhos eléctricos velhos. As pilhas e os aparelhos eléctricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Não usar pilhas de tamanho AAA recarregáveis (não incluídas) no comando. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão.

**AVISO!**

O carregador ou o cabo USB de carregamento podem ser utilizados por crianças a partir dos oito (8) anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e/ou pouco conhecimento se forem vigiadas durante a utilização ou tiverem sido instruídas no uso destes aparelhos em segurança e compreendido os perigos resultantes. Crianças não devem brincar com o carregador ou o cabo USB de carregamento. A limpeza e conservação não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais do que 8 anos de idade e sejam vigiadas durante isso. Crianças com menos de 8 anos de idade não devem aproximar-se do carregador nem do cabo de alimentação elétrica.

**Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.**

Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curto-círcuito. Só é permitido utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de tipo equivalente.

Aquando da utilização regular do carregador, dever-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O fio flexível exterior deste carregador não pode ser substituído: quando o fio estiver danificado, há que descartar o carregador na sucata eletrónica.

**Informações importantes sobre pilhas de lítio polímero** As pilhas de lítio polímero (LiPo) são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exactamente. No caso de manuseio incorrecto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas LiPo.

**Directivas e advertências relativas à utilização de pilhas LiPo**

- Você tem que carregar a pilha LiPo de 3,7 V --- 250 mAh/ 0,925 Wh incluída no volume de fornecimento, num local seguro fora de materiais inflamáveis.
- Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.
- Para carregar a pilha depois de circular, é necessário que ela arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
- Utilize unicamente o carregador Lipo pertinente (Cabo USB). No caso de inobservância destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. NUNCA utilize outro carregador.
- Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominação descarga total da mesma. Considere que deve manter uma pausa de aprox. 20 minutos entre a corrida e o carregamento da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses).** A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos.
- Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo nem sob influência directa dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificar-se ou incendiar-se.

**Prescrições de segurança**

**A** O carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **AVISOS!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.

**B** Não ponha o carro a funcionar debaixo de linhas de alta tensão, postes de radiocomunicação ou com trovoada! Interferências atmos-



féricas podem provocar uma avaria. No caso de grandes diferenças entre a temperatura de armazenamento e a temperatura do sítio onde vai colocar o carro em circulação, aguarde até o carro se aclimatizar para evitar a formação de água condensada que provoca avarias.

**C** Nunca ponha este produto a funcionar sobre relvados. A erva pode enrolar-se fixamente e entalar o movimento do eixo o que provoca o aquecimento do motor. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.

**D** Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco. Piso molhado sem poças de água não afeta o carro dado que a eletrónica está protegida contra salpicos de água.

**E** Nunca utilize o carro Carrera RC na proximidade de rios nem lagos para ele não cair na água. Evite a circulação em circuitos que são só de areia.

**F** Não exponha o carro Carrera RC à incidência directa de raios solares. A fim de evitar o sobreaquecimento da electrónica do carro, aquando de uma temperatura superior a 35 °C dever-se-á fazer pausas breves regularmente.

**G** Nunca exponha o carro Carrera RC a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.

**H** Coloque o carro sobre o chão sempre com a mão. Nunca lance o carro para o chão.

**I** Evite saltos de parapeitos e rampas com uma altura superior a 15 cm.

**K** Nunca utilize detergentes fortes para limpar o seu carro.

**L** Para evitar que o carro Carrera RC funcione com interferências no sistema de comando e ande descontroladamente, dever-se-á verificar se as baterias do comando e do carro estão devidamente carregadas. Não ligue

os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito.

**M** Antes de cada utilização, dever-se-á verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

## Instruções de operação

### Volume de fornecimento

- 1**
- 1x Turnator
  - 1x Comando
  - 1x Cabo de carregamento USB
  - 2x Pilha 1,5 V Micro AAA (não-recarregável)

## Modo de carregar a pilha LiPo

Tenha em atenção que deve carregar a pilha LiPo incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador LiPo que a acompanha (Cabo USB). Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas LiPo ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e directivas para utilização da pilha, antes de continuar. Você pode carregar a pilha integrada no carro com o respectivo cabo de carga USB ligado a uma porta USB de um computador:

### 2 Carregamento através do computador:

- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando ligar um carro com a pilha vazia, o LED do cabo de carga USB acende-se em vermelho o que assinala que a pilha do carro está a ser carregada. O cabo de carga USB e a tomada do carro estão concebidos de forma aos pólos não poderem ser trocados.
- Demora aproximadamente 40 minutos a carregar uma bateria descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga USB acende-se novamente em verde.



**Nota: no acto da entrega, a bateria LiPo está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.**

**Siga necessariamente a ordem cronológica acima descrita para a ligação! Se não tiver ligado o cabo de carga a uma fonte de energia e o ligar só ao carro, um LED aceso em verde assinala que a pilha ainda tem tensão. O LED aceso em verde não indica se a pilha tem carga suficiente.**

**Durante a fase de carregamento, o interruptor de ligar/desligar „OFF“ tem de estar na posição „OFF“ (desligado).**

### Colocar as pilhas no comando

**3** Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Nunca utilize pilhas novas juntamente com pilhas velhas nem combine pilhas de fabricantes diferentes. Depois de fechar a tampa da cavidade, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal. Quando o interruptor na posição ON e de funcionamento correcto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho.

### Funcionamento do carro

O carro Carrera RC e o comando estão interligados de fábrica.

**4** 1. Ligue o carro com o interruptor ON/OFF. O LED na parte superior do carro começa a piscar ritmicamente.

**5** 2. Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar ritmicamente. Passado alguns segundos, os LEDs do carro e do comando ficam permanentemente acesos. A interligação está concluída.

### Vamos experimentar

**6** Avisos este carro atinge velocidades até 15 km/h. Treine numa superfície vazia com as dimensões mínimas de 4 x 4 metros. Na primeira vez, manobre a alavanca de aceleração com muito cuidado uma vez que o carro reage sensivelmente.

Agora podemos experimentar o carro! Forme um circuito de corrida para o seu carro Carrera RC com pilões de limitação ou latas vazias, etc. numa área espacosa e desimpedida. Acelerar nas rectas e desacelerar nas curvas é a técnica fundamental do comando da circulação de um carro Carrera RC.

- Evitar a aplicação permanente do motor.
- Se o carro se desligar automaticamente várias vezes consecutivas, a pilha está vazia. Proceda ao carregamento da pilha.
- Dentro de aprox. 30 minutos de inatividade, o comando e o carro desligam-se automaticamente. Para nova utilização, colocar o interruptor de ligar e desligar “ON/OFF” do comando & do carro uma vez em “OFF” e a seguir novamente em “ON”.
- Para desligar o carro depois da circulação, proceder por ordem inversa.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma.**
- Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.

### Funções do comando

#### 7 Comando diferencial

Com os joysticks, você pode manobrar o carro com maior precisão. Joysticks esquerdo e direito: para circular para a frente e para trás atuar uniforme e simultaneamente os joysticks esquerdo e direito.

Para conduzir para a esquerda, empurre o joystick direito para a frente e retire a mão logo a seguir. Para conduzir para a direita, empurre o joystick esquerdo para a frente e retire a mão logo a seguir.

#### 8 Função de pião e capotagem

Mediante movimento rápido e seguido dos dois joysticks em sentido inverso para cima e para baixo até ao esbarro, ativa-se a função de capotagem do carro.

#### 9 Rotação de 360°

Mediante movimento inverso dos dois joysticks para cima e para baixo, o carro faz um pião de 360°.

#### 10 Graças à tecnologia de 2,4 GHz podem circular até 16 carros juntos no mesmo circuito.

Isto é possível sem coordenação da frequência entre os pilotos.

## Soluções de problemas

### Problema

O carro não circula.

**Causa:** Os interruptores do emissor e do carro ou de um deles estão OFF.

**Solução:** Ligá-lo(s).

**Causa:** Pilha fraca na miniatura.

**Solução:** Carregar a pilha.

**Causa:** O carro ficou parado num obstáculo.

**Solução:** A protecção contra sobretenção desligou o carro.

Colocar o interruptor de ligar e desligar “ON/OFF” do carro uma vez em “OFF” e a seguir novamente em “ON” e colocar o carro numa superfície desimpedida.

**Causa:** A bateria/pilha do emissor ou do carro está fraca.

**Solução:** Colocar a bateria ou a pilha carregada.

**Causa:** Eventualmente, o comando não está devidamente interligado com o receptor da miniatura.

**Solução:** Estabeleça a interligação entre a miniatura e o comando como se descreve em „Funcionamento do carro“.

**Causa:** Dentro de aprox. 30 minutos de inatividade, o comando e o carro desligam-se automaticamente.

**Solução:** Para nova utilização, colocar o interruptor de ligar e desligar “ON/OFF” do comando & do carro uma vez em “OFF” e a seguir novamente em “ON”.

**Causa:** O carro está muito quente.

**Solução:** Desligar o carro e o comando e deixá-lo arrefecer aproximadamente 30 minutos.

**Causa:** A protecção contra sobreaquecimento imobilizou o carro devido a um aquecimento demasiado.

**Solução:** Desligar o receptor. Deixar o carro RC arrefecer aprox. 30 minutos.

### Problema

O comando não funciona.

**Causa:** O carro põe-se em movimento indesejadamente.

**Solução:** Estabeleça a interligação entre a miniatura e o comando como se descreve em „Funcionamento do carro“.

Salvo erros, omissões e modificações

Cores /design final – sujeitos a alterações

Reservados os direitos a alterações da técnica e do design

Pictogramas = Fotos de símbolos



SVENSKA

## Försäkran om överensstämmelse

S

### Bästa kund

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelsear mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denne bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

**Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) under rubriken Service.**

### Garantivillkor

Carrera-produkterna är tekniskt förstklassiga leksaker som skall behandlas med omsorg. Du måste oavilkorligen beakta informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehandles).

**Om det mot förmoden skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:**

Garantin omfattar påvisbara material- eller fabrikationsfel som förelåg vid tiden för köpet av Carrera-produkten. Garantitiden är 24 månader räknat från försäljningsdatumet. Garantin omfattar inte slitagedelar (som t.ex. Carrera RC-batterier, antenner, däck, växellådsdelar etc.), skador p.g.a. felaktig hantering/anhåndring (t.ex. höga hopp över rekommenderad höjd, produkten tappas etc.) eller obehöriga ingrepp. Reparationer får utföras endast av företaget Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller ett av detta företag auktoriserat företag. Inom ramen av denna garanti kommer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH att välja att byta ut Carrera-produkten i dess helhet, eller byta ut endast de defekta komponenterna, eller att lämna likvärdig ersättning. Garantin omfattar inte transport-, förpacknings- och resekostnader samt skador som köparen våller. Dessa kostnader bärts av köparen. Garantianspråk kan ställas endast av den första köparen av Carrera-produkten.

#### Garantianspråk kan göras gällande endast om

- det korrekt ifyllda kortet skickas in tillsammans med den defekta Carrera-produkten, inköpskvittot/fakturan/kassakvittot.
- inga egenmäktiga ändringar av garantisedeln har gjorts.
- produkten har behandlats och använts för sitt ändamål enligt bruksanvisningen.
- skadorna/felfunktionerna inte kan härledas till force majeure eller slitage p.g.a. användning.

#### Garantisedlar kan inte ersättas.

#### Hänvisning för EU-medlemsländer:

vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av objektgarantin.

Härmed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH att denna modell, inkl. fjärrkontroll, överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48/EC och 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED).

Originalalet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Max. radiofrekvenseffekt <10 dBm

### Varningar!

 **VARNING!** Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.

**VARNING! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationssyfte och om ev. frågor skulle uppstå.**



Symbolen med de överkorsade soppurnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoporona, då de är skadliga för miljö och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjänta apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialen sorteras och återvinns. Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Använd inga AAA-batterier (ingår ej i leveransen) för kontrollen. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion.

#### VARNING!

Laddaren resp. USB-laddningskabeln kan användas av barn fr.o.m. åtta (8) års ålder



och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på erfarenhet och/eller kunskap, om de står under uppsikt eller har informerats om en säker användning av produkten och har förstått de därmed förknippade riskerna. Barn får inte leka med laddaren resp. USB-laddningskabeln. Rengöring och underhåll genom användaren får inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt. Håll laddaren och anslutningskabeln borta från barn under 8 års ålder.

### Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.

Ta ur återuppladdningsbara batterier ur leksaken före uppladdning. Anslutningsklämmor får inte kortslutas. Endast rekommenderade batterier eller batterier av likvärdig typ får användas. Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats. Den flexibla ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Om kabeln har skadats måste laddaren skrotas.

**Viktig information om lithium-polymer-batterier**  
Lithium-polymer (LiPo)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrningar. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiPo-batterier råder brandfara. Följ alltid tillverkarens uppgifter om avfallshantering av LiPo-batterier.

### Direktiv och varningar för användning av LiPo-batterier

- Du måste ladda det bifogade 3,7 V == 250 mAh / 0,925 Wh LiPo-batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.
- Om batteriet skall laddas efter köring måste det först ha fått svalna till omgivningstemperatur.
- Endast tillhörande LiPo-laddare (USB-kabel) får användas. Om detta villkor inte upp-

fylls finns risk för brand och därmed äventyrande av hälsan och/eller egendom. Använd ALDRIG andra laddare.

- Förvara batteriet torrt och i rumstemperatur.
- Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Tänk på att lägga in en paus på ca 20 minuter mellan köring och laddning. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.**
- För transport eller tillfällig lagring av batteriet skall temperaturen ligga mellan 5-50°C. Förvara batteriet eller modellen helst inte i bilen eller i direkt solljus. Om batteriet utsätts för värmen i bilen kan det skadas eller fatta eld.

### Säkerhetsbestämmelser

**A** Carrera RC-bilen är avsedd uteslutande för hobbyändamål och får köras endast på härför avsedda banor och platser. **VARNING!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.

**B** Använd inte bilen under högspänningsleddningar eller radiomaster, eller vid oväder! Atmosfäriska störningar kan leda till funktionsfel. Vid stora temperaturskillnader mellan förvaringsplats och köroptimal bör man vänta tills fordonet hunnit acklimatisera sig, för att förhindra att kondensvattnet bildas med därav resulterande funktionsstörningar.

**C** Använd aldrig denna produkt på gräs. Grästrån som lindas upp kan hindra axelns vridning och överhetta motorn. Föremål, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.

**D** Kör aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snö. Fordonet får inte köras genom vatten, vattenpussar eller snö och skall förvaras på torr plats. Ett vått underlag utan pölar påverkar inte fordonet, eftersom elektroniken är skyddad mot stänkvatten.

**E** Använd aldrig bilen i närheten av vattendrag, dammar eller sjöar – Carrera RC-bilen

får inte hamna i vatten. Undvik att köra på sträckor, som uteslutande består av sand.

**F** Utsätt inte Carrera RC-bilen för direkt solstrålning. För att undvika överhettning av elektroniken i fordonet måste kortare pauser regelbundet göras vid temperaturer över + 35 °C.

**G** Utsätt inte Carrera RC-fordonet för permanenta belastningsväxlingar, d.v.s. ständig körning framåt och bakåt.

**H** Ställ alltid ner fordonet på marken med handen. Kasta aldrig ner fordonet på marken.

**I** Undvik hopp från ramper eller hoppbackar som är högre än 15 cm.

**K** Använd aldrig starka lösningsmedel att rengöra modellen med.

**L** För att förhindra att Carrera RC-bilen drabbas av störningar i styrsystemet, varvid den körs okontrollerat, skall man kontrollera batterierna i fjärrkontrollen och bilens ackumulator m.a.p. laddningsstatus. Kortslut inte laddare och nätdelar.

**M** Före och efter varje körning måste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.

## Bruksanvisning

### Leveransomfattning

- 1** 1x Turnator
- 1x Fjärrkontroll
- 1x USB-laddningskabel
- 2x 1,5 V Micro AAA batterier (ej återuppladdningsbara)

## Laddning av LiPo-batteriet

Observera att det medlevererade LiPo-batteriet endast får laddas med den medlevererade LiPo-laddaren (USB-kabel). Om Du försöker ladda batteriet med en annan LiPo-batteriladdare eller någon annan laddare, kan svåra skador uppstå. Läs igenom föregående avsnitt med varningar och direktiv för batterianvändning innan Du fortsätter. Du kan ladda det batteri som finns i fordonet med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port i datorn:

## 2 Laddning i datorn:

- Koppla ihop USB-laddningskabeln med datorns USB-port. LED på USB-laddningskabeln lyser med grönt sken och anger att laddningsenheten är korrekt kopplad med datorn. Om man sätter i ett fordon med tomt batteri, lyser LED på USB-laddningskabeln med rött sken och anger att fordonsbatteriet laddas. USB-laddningskabeln resp. laddningsuttaget på fordonet är utformade så att det inte går att förväxla polariteten.
- Det tar ca 40 minuter att ladda upp ett tomt batteri (ej djupurladdat) igen. När batteriet är fullt, tänds LED-indikeringen på USB-laddningskabeln igen med grönt ljus.

**OBS:** Vid uteleverans är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför går den första uppladdningen något snabbare.

**Ovannämnda anslutningssekvens måste ovillkorligen följas!** Om laddningskabeln inte har anslutits till en strömkälla och kopplats ihop endast med fordonet, visar en LED-lampa med grönt sken att det finns spänning kvar i batteriet. LED-lampan som lyser med grönt sken anger inte huruvida batteriet är tillräckligt laddat eller inte.

**Under laddningen måste strömbrytaren stå på "OFF".**

### Isättning av batterierna

**3** Öppna batterifacket med en skravmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Använd aldrig nya och gamla batterier ihop, eller batterier från olika tillverkare. Stäng facket och kontrollera funktionen hos kontrollen med hjälp av strömbrytaren på framsidan. När strömbrytaren står i ONläge och allt fungerar korrekt skall LEDlampen uppe i mitten av kontrollen lysa röd.

### Nu kan Du börja köra

Carrera RC-fordonet och kontrollen har bundits i fabriken.

- 4** 1. Knäpp på fordonet på ON/OFF-knappen. LED på ovansidan av fordonet blinkar rytmiskt.
- 2. Knäpp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt. Efter några sekunder lyser LED på fordonet och kontrollen permanent. Bindningen är klar.



## Låt oss öva!

**6 Varning! Detta fordon uppnår en hastighet på upp till 15 km/tim.**  
Tänk på att man behöver en fri yta på minst 4 x 4 meters storlek för att övningsköra. Använd gasspaken ytterst försiktigt första gången.

Nu övar vi! Bygg upp en körbana med hönbegränsningar eller tommaburk o.s.v., på en stor, fri plats.  
Den grundläggande styrtekniken vid köring med Carrera RC-bilar är att kunna köra fort på raksträckor och bromsa in i kurvorna.

- Undvik att ha motorn inkopplad permanent.
- Om fordonet flera gånger i tät följdstängs av sig själv, är batteriet tomt. Ladda upp det igen.
- Inom ca 30 minuters stillastående stängs kontroll och fordon av automatiskt. Starta igen genom att koppla ON/OFF brytaren på controller & fordonen en gång på OFF och sedan på ON igen.
- Tillämpa den omvänta ordningsföljden för att stänga av bilen efter köring.
- **Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det.**
- Rengör Carrera RC-bilen efter köring.

## Fjärrkontrollfunktioner

### 7 Differentialstyrning

Med hjälp av joystickarna kan du utföra exakta styr- och körmanövrar.

**Joystick vänster och höger:** framåt- och bakåtkörning vid jämn och samtidig manövrering av vänster och höger joystick.

Styr åt vänster genom att flytta den högra joysticken framåt och sedan släppa den igen. Styr åt höger genom att flytta den vänstra joysticken framåt och sedan släppa den igen.

### 8 Flip-tricks

Aktivera flip-tricket genom att snabbt flytta de båda joystickarna direkt i motsatt riktning så långt det går uppåt eller nedåt. Bilen slår då runt.

### 9 Vridning 360°

Med en motsatt och jämn uppåt- och nedåtgående rörelse av de bågge joystickarna vrider sig fordonet 360° på stället.

**10** Tack vare teknologin med 2,4 GHz kan upp till 16 fordon köras gemensamt på en tävlingssträcka. Detta är möjligt helt utan frekvensavstämning mellan förarna.

## Felsökningsguide

### Fel

Bilen kör inte.

**Orsak:** Omkopplaren på sändaren och/eller bilen står på "OFF".

**Åtgärd:** Koppla in.

**Orsak:** Svagt batteri i modellen.

**Åtgärd:** Ladda batteriet.

**Orsak:** Bilen har stannat vid ett hinder.

**Åtgärd:** Överspänningsskyddet har kopplat från bilen.

Koppla ON/OFF brytaren på fordonet först på OFF, sedan på ON igen och placera den på en fri yta.

**Orsak:** Svag ackumulator/svagt batteri i sändaren eller bilen.

**Åtgärd:** Lägg i en laddad ackumulator/laddat batteri.

**Orsak:** Kontrollen är ev. inte korrekt bunden med mottagaren i modellen.

**Åtgärd:** Gör en bindning mellan modellen och kontrollen så som beskrivs i "Nu kan du börja köra".

**Orsak:** Inom ca 30 minuters stillastående stängs kontroll och fordon av automatiskt.

**Åtgärd:** Starta på nytt genom att koppla ON/OFF brytaren på controller & fordon en gång på OFF och sedan på ON igen.

**Orsak:** Fordonet är mycket varmt.

**Åtgärd:** Stäng av fordon och controller och låt fordonet kyla av sig under ca 30 minuter.

**Orsak:** Överhettningsskyddet har stoppat bilen p.g.a. för kraftig värmelse.

**Åtgärd:** Stäng av mottagaren. Låt RC-bilen svalna i ca 30 minuter.

### Fel

Ingen kontroll.

**Orsak:** Fordonet sätter sig oavsiktligt i rörelse.

**Åtgärd:** Gör en bindning mellan modellen och kontrollen så som beskrivs i "Nu kan du börja köra".

Fel och ändringar förbehållna

Färger / slutlig design - ändringar förbehållna

Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna

Piktogram = symbolfoton



SUOMI



## Hyvä asiakas

Onnittelumme Carrera RC -malliauton hankinnasta. Se on valmistettu nykyteknikan standardien mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varusteluihin-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostomasit tuoteesi sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjettaa ja sen sisältämä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

**Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy si-vuostosta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) palvelujen koh-dasta.**

## Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat korkealaatuisia leikkikaluja, joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeuden teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidätetään).

**Jos tuotteessa kaikesta huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuehtojen mukaisesti:**

Takuuseen sisältyvät todistettavissa olevat materiaali- tai valmistusvirheet, jotka olivat Carrera-tuotteessa sen ostohetkellä. Takuuaika on ostopäivämäärästä lukuun 24 kuukautta. Takuuseen eivät sisälly kuluvat osat (kuten Carrera RC akut, antennit, renkaat, vaihteisto-osat, jne.), asialloman käsitteilyn/käytön (kuten esim. suosittelon korkeustiedon ylittävät korkkeat hyput, tuotteen pudottaminen, jne.) tai asiantuntumattoman korjausen aiheuttamat vahingot. Korjauskseen saa suorittaa vain Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tai tämän valtuuttama yritys. Tämän takun puitteissa Carrera-tuote vaihdetaan kokonaan tai vain vialliset osat tai myönnetään vastava korvaus Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH:n päätökseen mukaan. Takuuseen eivät kuulu kuljetus-, pakkaus- ja matkakustannukset eivätkä jälleenmyyjän vastuu piiriin kuuluvat viat. Ne korvaa jälleenmyyjä.

Vain Carrera-tuotteen ensimmäinen ostaja voi esittää takuuvaatimukset.

**Takuuvaatimukset ovat voimassa vain silloin, kun**

- asianmukaisesti täytetty kortti lähetetään yhdessä viallisesta Carrera-tuotteen, ostokuitin/laskun/kassakuitun kanssa.
- takuukortti ei ole tehty omavaltaisia muutoksia
- leikkikalua on käsitelty käyttöohjeen ja käyttörajoitusten mukaisesti
- vikoja/vikatoimintoja eivät ole aiheuttaneet yliivoimaiset esteet eikä käytön aiheuttama kuluminen.

Takuukortteja ei voi korvata.

**Huomautus EU-jäsenaille:**

Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuvelvollisuuteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoiteta.



Radiotaajuusteho enintään <10dBm

## Varoitukset!



**VAROITUS!** Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapsset saattavat niillä sen pieniä osia.

**VAROITUS!** Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkauksmateriaalit ja kiinnityslangat, ennen kuin tämä leikkikalu annetaan lapselle. Säilytä pakaus ja osoite tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta.



Tässä kuvattu yliviivatun jäteastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Auta turvaamaan ympäristö ja terveys ja puhu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varattuihin keräyspaikkoihin. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrätykseen. Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Älä käytä ohjaimen kanssa AAA-koon ladattavia akkuparistoja (eivät tule mukana). Tyhjät paristot otetaan pois lelusta. Tavallisista paristoja ei saa räjähdysvaaran vuoksi ladata.

**VAROITUS!**

Yli kahdeksan (8) vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laturia ja USB-latausjohdon, jos heitää valvoaan tai he ovat saaneet opastuksen laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laturin tai USB-latausjohdon kanssa. Lapset eivät saa tehdä laitteen puhdistusta eivätkä käyttäjälle kuuluvaa huoltoa, elleivät he ole yli

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja ohjain on seuraavien EY-direktiivien vaatimusten mukaisia: Sähkömagneettisesta yhteensopivudesta annetut EY-direktiivit 2009/48/EC ja 2014/30/EU sekä muut asiaankuuluvat direktiivin 2014/53/EU (RED) määräykset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

**ja latauksen väillä. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsittelystä ei noudateta.**

- 8-vuotiaita ja aikuisen valvonnassa.
- Laturi ja liitosjohto on pidettävä alle 8-vuotiaiden lapsien ulottumattomissa.
- **Akkua ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.**

Ladattavat akut otetaan pois lelusta ennen latausta. Liittimiä ei saa oikosulkea. Saa käyttää vain suositeltuja tai samantyyppisiä parisottoja. Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjausen jälkeen. Tämän laturin joustavaa ulkojohtoa ei voi vaihtaa: Jos johto on vahingoittunut, on laturi hävitettävä.

### Tärkeitä tietoja lithium-polymeeri-akuista

Lithium-polymeeri-akut (LiPo) ovat huomattavasti herkempia kuin tavalliset alkali- tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä kauko-ohjauksissa. Sen vuoksi valmistajan antamia ohjeita ja varoituskirjeitä on noudatettava tarkkaan. LiPo-akkujen väärä käsittely aiheuttaa tulipalon riskin. Noudata aina valmistajan antamia ohjeita LiPo-akkujen hävityksessä.

### LiPo-akkuja koskevat direktiivit ja varoitukset

- Sinun täytyy ladata mukana toimitettu 3,7 V == 250 mAh / 0,925 Wh LiPo-akun turvallisessa paikassa pois sytytystä materiaaleista.
- Akku ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.
- Kun akku ladataan ajon jälkeen, sen on jäähdettävä ensin ympäristön lämpötilaan.
- Lataukseen saa käyttää vain siihen tarkoitettua LiPo-laturia (USB-johto). Jos näitä ohjeita ei noudateta, syntyy tulipalon riski ja sen myötä terveysriskejä ja/tai aineellisia vahinkoja. Älä KOSKAAN käytä mitään muuta laturia.
- Säilytä akku huoneenlämmössä kuivassa paikassa.
- **Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyneen välttääksesi akun purkautumisen täysin tyhjäksi. Muista, että sinun on pidettävä noin 20 minuutin tauko ajon**

- Akkujen kuljetuksessa ja välialkaisessa säilytyksessä lämpötilan tulisi olla 5 - 50 °C. Älä säilytä akkua tai pienoismallia mahdollisuuksien mukaan autossa tai suorassa auringonpaisteessa. Jos akku joutuu olemaan kuumassa autossa, se voi vioittua tai syttyä palamaan.

### Turvallisuusohjeet

**A** Carrera RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastekäyttöön ja sillä saa ajaa vain sille tarkoitetuissa paikoissa ja radoilla. **VAROITUS!** Carrera RC-autoa ei saa käyttää tieliikenteessä.

**B** Ei saa ajaa suurjännitejohtojen tai antennimastojen alla tai ukonilmalla! Ilmakehähääriöt voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä. Odota varastointililan ja ajopaijan suuren lämpötilaerojen kohdalla, kunnes auto on sopeutunut lämpötilaan, jotta ei muodostu toimintahäiriöitä aiheuttavaa kondenssivettä.

**C** Tällä tuotteella ei saa ajaa nurmikolla. Kiinnityvä ruoho voi estää akselin pyörimisen ja kuumentaa moottorin. Carrera RC-autolla ei saa kuljettaa tavaroida, ihmisiä tai eläimiä.

**D** Carrera RC-autolla ei saa ajaa ulkona satteessa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammikoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa. Märkä alusta ilman lätköjä ei vakuata negatiivisesti ajoneuvoon, koska elektrooniikka on roiseksuojattu.

**E** Autoa ei saa käyttää jokien, lammikoiden tai järvienväylissä, jotta Carrera RC-auto ei putoa veteen. Vältä ajamista reiteillä, jotka koostuvat yksinomaan hiekasta.

**F** Carrera RC-autoa ei saa altistaa suoralle auringonpaisteelle. Yli 35 °C:een lämpötiloisissa täytyy säännöllisesti pitää taukoja, jotta auton elektrooniikka ei ylikuumene.



**G** Älä altista Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalle kuormitukseen vaihdolle, eli jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajolle.

**H** Aseta auto aina käsin maahan. Älä koskaan heitä autoa seisten maahan.

**I** Vältä hyppijä mäistä tai rampeista, jotka ovat korkeampia kuin 15 cm.

**K** Mallin puhdistukseen ei saa käyttää voimakkaita liuottimia.

**L** Ohjaimen paristojen ja auton akkujen moitteeton lataus on tarkastettava, jotta Carrera RC-auton ohjausjärjestelmä toimii moitteettomasti eikä auto voi liikkua kontrolliomattomasti. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea.

**M** Carrera RC-auton asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kiristetään.

von, jonka akku on tyhjä, syttyy USB-latausjohdon LED punaisena, mikä osoittaa, että ajoneuvon akkua ladataan. USB-latausjohto tai ajoneuvossa oleva latausliitin on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.

- Tyhjentyneen (ei täysin purkautuneen) akun lataaminen jälleen täyneen kestää noin 40 minuuttia. Kun akku on täynnä, USB-latausjohdossa oleva LED-valo syttyy jälleen vihreänä.

**Ohje:** Pakkaukseen sisältyvä LiPo-akku on osittain ladattu. Siksi ensimmäinen latauskerta voi olla lyhyempi.

**Noudata ehdottomasti edellä mainittua liittäntäjärjestystä! Jos et ole liittänyt latausjohtoa virtalähteeseen, vaan vain ajoneuvoon, vihreänä palava LED-näyttö osoittaa, että akussa on vielä jännitettä. Vihreänä palava LED-näyttö ei näytä sitä, onko akku ladattu riittävästi.**

## Käyttöohjeet

### Toimituslaajuus

- 1x Turnator  
1x Kauko-ohjain  
1x USB-latausjohto  
2x 1,5 V Micro AAA -paristoa (ei voi ladata uudelleen)

### LiPo-akun lataus

Pidä huoli siitä, että lataat mukana tulleen LiPo-akun vain mukana tulleella LiPo-laturilla (USB-johdolla). Jos yrität ladata akkua jollain muulla LiPo-akun laturilla tai muulla laturilla, se voi aiheuttaa vahinkoja. Lue huolellisesti yllä mainittu kappale, joka sisältää akun käytötä koskevat varoitukset ja ohjeet, ennen kuin jatkat.

Voit ladata ajoneuvossa olevan akun siihen kuuluvalla USB-latausjohdolla tietokoneen USB-portista:

#### 2 Lataus tietokoneesta:

- Liitä USB-latausjohto tietokoneen USB-porttiin. USB-latausjohdon LED syttyy vihreänä ja osoittaa, että latausyksikkö on liitetty oikein tietokoneeseen. Kun yhdistät ajoneu-

**Latauksen aikana on virtakytkimen oltava asennossa "OFF".**

### Paristojen asettaminen ohjaimeen

- 3 Avaa akkulokeron ruuvimeisselillä ja laita akut ohjaimeen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Älä koskaan käytä usisia ja vanhoja tai eri valmistajien paristoa yhdessä. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan etupuolella olevasta virtakytkimestä. Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhällä ohjaimen keskiosassa olevan LEDin tulisi palaa punaisena.

### Nyt ajo voi alkaa

Carrera RC-ajoneuvo ja ohjainlaite on yhdistetty tehtaalla.

- 4 1. Kytke ajoneuvo päälle ON/OFF-kytkimestä. Ajoneuvon pääällä oleva LED vilkkuu rytmisä.
- 5 2. Kytke ohjainlaite pääle. Ohjainlaiteen LED vilkkuu rytmisä. Muutaman sekunnin kuluttua ajoneuvon ja ohjainlaiteen LED-valot palavat keskeytyksellä. Yhteyts on saatu aikaan.



## Nyt harjoitellaan!

**6** Ota huomioon, että tämä auto saavuttaa 15 tuntikilometrin nopeuden. Harjoittele vapaalla alueella, jonka koko on vähintään 4 x 4 metriä. Paina kaasua ensimmäisellä kerralla erittäin varovasti.

Rakenna kulmarajoittimilla tai tyhjillä purkeilla jne. Carrera RC-auton kilparata isoon ja vapaaseen tilaan. Carrera RC-auton ajon perusohjaus-teknikka on, että suorilla ajetaan lujaa ja mutkissa jarrutetaan.

- Moottorin jatkuva käynti on vältettävä.
- Jos auto sammuu itsestään monta kertaa peräjälkeen, akku on tyhjä. Lataa akku.
- Noin 30 minuutin seisokin jälkeen ohjain ja ajoneuvo kytkeytyvät itsestään pois päältä. Uusi käyttö on mahdollista kyttemällä ohjaimen ja auton ON/OFF-kytkin kerran asentoon OFF ja sen jälkeen takaisin asentoon ON.
- Auto sammutetaan ajon jälkeen käynnistyksen nähen päävaatimussa järjestysksestä.
- **Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyneen välttääksesi akun purkautumisen täysin tyhjäksi.**
- Carrera RC-auto puhdistetaan ajon jälkeen.

## Ohjaintoiminnot

### 7 Differentiaaliohjaus

Ohjainsauvalla voit tehdä tarkkoja ohjaus- ja ajoliikkeitä.

**Ohjaussauva vasemmalla ja oikealla:** ajo eteenpäin ja peruutus vasemman ja oikean ohjaussauvan tasaisella ja samanaikaisella ohjauskelloilla.

Saat aikaan ohjausliikkeen vasemmalle, kun liikutat oikeanpuoleista ohjaussauvaa eteenpäin ja päästät sitten siitä. Saat aikaan ohjausliikkeen oikealle, kun liikutat vasenta ohjaussauvaa eteenpäin ja päästät sitten siitä.

### 8 Pyörähdyksessä paikallaan

Liikutettaessa molempia ohjaussauvoja nopealla suoralla liikkeellä vastakkaisiin suuntaan ja ylös tai alas vasteesseen asti, kiepsahtaa ajoneuvo ympäri.

### 9 360° pyörintä

Liikutettaessa molempia ohjaussauvoja vastakkaisiin suuntaan ja tasaisesti ylös ja alas ajoneuvon pyörii 360° paikallaan.

**10** 2,4 GHz teknologian ansiosta ajoradalla voi ajaa samanaikaisesti 16 ajoneuvoa. Se on mahdollista ilman tajujen sovitusta ajajien kesken.

## Ongelmaratkaisut

### Ongelma

Auto ei kulje.

**Syy:** Lähettimen ja/tai auton kytkin on kohdassa „OFF“.

**Ratkaisu:** Kytetään päälle.

**Syy:** Akku on heikko.

**Ratkaisu:** Lataa akku.

**Syy:** Auto on jäänyt seisomaan esteeseen.

**Ratkaisu:** Ylikuormitussuoja on kytkenyt auton pois.

Käännä auton ON/OFF-kytkin asentoon OFF, takaisin asentoon ON ja vie auto vapaaseen paikkaan.

**Syy:** Lähettimessä tai autossa heikko akku/paristo.

**Ratkaisu:** Ladattu akku tai paristo laitetaan sisään.

**Syy:** Ohjainlaitetta ei ehkä ole yhdistetty oikein radio-ohjattavan vastaanottimeen.

**Ratkaisu:** Muodosta nyt kuten kohdassa „Nyt ajo voi alkaa“ on kuvattu yhteys radio-ohjattavan ja ohjainlaitteen välille.

**Syy:** Noin 30 minuutin seisokin jälkeen ohjain ja ajoneuvo kytkeytyvät itsestään pois päältä.

**Ratkaisu:** Uusi käyttö on mahdollista kyttemällä ohjaimen ja auton ON/OFF-kytkin kerran asentoon OFF ja sen jälkeen takaisin asentoon ON.

**Syy:** Auto on hyvin kuuma.

**Ratkaisu:** Kytke auto ja ohjain pois ja anna jäähtyä noin 30 minuuttia.

**Syy:** Ylikuumentumissuoja on pysäytänyt auton liiallisen kuumentamisen takia.

**Ratkaisu:** Vastaanotin kytketään pois. RC-auton annetaan jäähtyä noin 30 minuuttia.

### Ongelma

Ei kontrollia.

**Syy:** Auto lähtee liikkeelle tahattomasti.

**Ratkaisu:** Muodosta nyt kuten kohdassa „Nyt ajo voi alkaa“ on kuvattu yhteys radio-ohjattavan ja ohjainlaitteen välille.

Oikeudet erehdyksiin ja muutoksiin pidätetään

Oikeudet värien / lopullisen muotoluun muutoksiin pidätetään

Oikeudet tekniisiin ja muotoluun muutoksiin pidätetään

Piktogrammit = symbolivalokuvat



POLSKI

PL

## Deklaracja zgodności

### Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany.

Z tytułu nieznacznych odchyлеń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnośić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie prawa do tytułu roszczeń grawacyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celu przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

**Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdują Państwo w dziale serwisu pod [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).**

### Warunki gwarancji

Produkty Carrera to zabawki, charakteryzujące się wysoką jakością rozwiązań technicznych. Z tego względu należy o nie wyjątkowo dbać. Prosimy o bezwzględne przestrzeganie wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki: Gwarancja obejmuje udokumentowane wady materiałowe lub fabryczne, które występuły w momencie zakupu produktu Carrera. Okres gwarancji – licząc od daty sprzedaży – wynosi 24 miesiące. Gwarancja nie obejmuje części zużywalnych (jak np. akumulatory, anteny, opory, części skrzyni biegów, itp. do Carrery RC) uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego obchodzenia się / użytkowania (jak np. skoki powyżej zalecanej wysokości, upadek produktu, itp.) lub w przypadku ingerencji osób trzecich. Naprawa może być wykonywana wyłącznie przez firmę Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH lub przez autoryzowane przedsiębiorstwo. W ramach niniejszej gwarancji i zgodnie z decyzją firmy Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH wymieni cały produkt lub tylko uszkodzone elementy lub przynajmniej odszkodowanie. Gwarancja nie obejmuje kosztów związanych z transportem, kosztów opakowania i frachtu oraz szkód, za które odpowiedzialny jest Kupujący. Koszty te ponosi Kupujący. Roszczenia gwarancyjne mogą być podnoszone wyłącznie przez pierwszego nabywcy produktu Carrera.

**Roszczenie z tytułu świadczenia gwarancyjnego występuje, gdy:**

- wraz z uszkodzonym produktem Carrera przesłana zostanie prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna, potwierdzenie zakupu / rachunek / wydruk kasowy,
- nie wykonano żadnych odręcznych zmian w karcie gwarancyjnej,
- zabawka była użytkowana zgodnie z instrukcją obsługi i przeznaczeniem,
- przyczyną uszkodzeń / nieprawidłowego działania nie jest siła wyższa lub zużycie uwarunkowane eksploatacją.

**Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.**

**Wskazówka dla państw UE:** zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji Sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH deklaruje niniejszym, że model wraz z kontrolerem zgodny jest z podstawowymi wymaganiami następujących wytycznych WE: Znajduje się w Dyrektywach Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/48/EC i 2014/30/EU o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i innych odpowiednich przepisach zawartych w Dyrektywie 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Najwyższa częstotliwość fal radiowych <10dBm

### Ostrzeżenia!



**OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połkniete przez małe dzieci.

**OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo zaklinowania uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszłości wgląd w informacje i móc rozstrzygnąć wątpliwości, zalecamy zachowanie opakowania i adresu.



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Nie stosować baterii typu AAA (nie zawa-



te w dostawie) w kontrolerze. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.

## **OSTRZEŻENIE!**

Ładowarka lub kabel do ładowania USB mogą być używane przez dzieci w wieku od osmu (8) lat i przez osoby z obniżoną sprawnością psychiczną, sensoryczną lub intelektualną lub przez osoby niedoświadczone i/lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub jeżeli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzeń i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się ładowarką lub kablem do ładowania USB. Dzieciom nie wolno czyścić urządzeń ani dokonywać ich konserwacji, chyba że osiągnęły wiek powyżej 8 lat i są nadzorowane. Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny mieć kontaktu z ładowarką i jej przewodem łączącym.

## **Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.**

Nie wolno zwierać zacisków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecane baterie lub baterie równoważnego typu.

Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łącza, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkować po uprzednim dokonaniu naprawy.

Elastyczny przewód zewnętrzny niniejszej ładowarki nie może być wymieniony: w przypadku uszkodzenia przewodu ładowarka musi zostać zezłomowana.

## **Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych**

Akumulatory litowo- polimerowe są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklowo - metalowo - wodorowe NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo

istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

## **Dyrektywy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu LiPo**

- Dostarczony akumulator typu LiPo 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.
- Przed ładowaniem po jeździe akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.
- Do tego celu mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej w zestawie ładowarki przeznaczonej do akumulatorów litowo - polimerowych (Kabel USB). Przy niezastosowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy. NIGDY nie używajcie Państwa innej ładowarki.
- Akumulator przechowujcie Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- **Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20 minutowej przerwy między jazdą i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nieprzestrzeganie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.**

• Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowujcie Państwa akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.



## Zasady bezpieczeństwa

- A** Samochód Carrera RC jest dostosowany wyłącznie do zabawy (hobby) i może jeździć tylko na torach i w miejscach do tego przewidzianych. **OSTRZEŻENIE!** Nie stosować samochodu Carrera RC w ruchu drogowym.
- B** Nie jeździć pod przewodami wysokiego napięcia lub masztami radiowymi ani podczas burzy. Rozładowania atmosferyczne mogą powodować zakłócenia działania. W przypadku dużych różnic temperatur między miejscem, w którym pojazd jest przechowywany i miejscem, w którym pojazd się porusza, prosimy o odczekanie do momentu zaaklimatyzowania się pojazdu, w celu uniknięcia zakłóceń funkcjonowania wskutek tworzenia się wody kondensacyjnej.
- C** Nigdy nie wjeżdżać pojazdem na trawę. Trawa owijająca się wokół osi pojazdu może uniemożliwić ich obracanie i powodować jednocześnie rozgrzewanie silnika. W samochodzie Carrera RC nie wolno transportować żadnych towarów, osób ani zwierząt.
- D** Podczas opadów deszczu lub śniegu nigdy nie jeździć samochodem Carrera RC na zewnątrz pomieszczeń. Pojazd nie może być użytkowany do jazdy po wodzie, kałużach lub na śniegu i musi być przechowywany w suchym miejscu. Mokre podłożę bez kałuż nie powoduje utrudnienia prowadzenia pojazdu, ponieważ elektronika jest zabezpieczona przed bryzgami wody.
- E** Nie użytkować samochodu w pobliżu rzek, jezior lub stawów, aby samochód nie wpadł do wody. Unikajcie Państwo jazdy po wyłącznie piaszczystych odcinkach.
- F** Nie narażać samochodu Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych. W celu uniknięcia przegrzania elektroniki pojazdu przy temperaturze ponad 35 °C istnieje konieczność robienia regularnych krótkich przerw.
- G** Nigdy nie narażajcie Państwo pojazdu Carrera RC na zmiany obciążenia, to znaczy na ciągłą jazdę do przodu i do tyłu.
- H** Zawsze stawiajcie Państwo pojazd na podłogę ręcznie. Nigdy nie rzucajcie Państwa pojazdu z góry na podłogę.
- I** Unikajcie Państwa skoków ze skoczni lub ramp, których wysokość wynosi ponad 5 cm.
- K** Do czyszczenia modelu samochodu nie stosować agresywnych rozpuszczalników.
- L** Aby zapobiec zakłóceniom systemu sterowania pojazdem Carrera RC i jednocześnie niekontrolowanej jeździe, należy od czasu do czasu sprawdzać baterie kontrolera i akumulatory w samochodzie pod kątem prawidłowego stanu naładowania. Nie zwierać przewodów ładowarek z zasilaczami sieciowymi.
- M** Przed i po każdej jeździe sprawdzać prawidłowy montaż samochodu Carrera RC, w razie konieczności dokręcić śruby i nakrętki.

## Wskazówki dotyczące obsługi

### Zakres dostawy

- 1** 1x Turnator  
1x Kontroler  
1x Kabel do ładowania USB  
2x Baterie 1,5 V Micro AAA  
(nie przeznaczone do ponownego ładowania)

### Ładowanie akumulatora typu LiPo

Zwracajcie Państwo uwagę, aby dostarczony akumulator litowo-polimerowy był ładowany wyłącznie w dostarczonej ładowarce przeznaczonej do akumulatorów litowo-polimerowych (Kabel USB). Jeżeli będą Państwo próbować ładować akumulator przy pomocy innej ładowarki przeznaczonej do ładowania akumulatorów typu LiPo lub innej ładowarki, mogą Państwo doprowadzić do poważnych uszkodzeń. Zanim przystąpią Państwo do następnych działań, prosimy Państwa o dokładne zapoznanie się z treścią powyższego akapitu zawierającego wskazówki ostrzegawcze i dyrektywy dotyczące stosowania akumulatorów. Wbudowany w pojazd akumulator z należącym do niego kablem do ładowania USB mogą Państwo ładować przez port USB w komputerze:



## 2 Ładowanie przez połączenie z komputerem

- Połączcie Państwo kabel do ładowania z gniazdem USB z portem USB w komputerze. Lampa LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na zielono i wskazuje prawidłowe połączenie zestawu do ładowania z komputerem. Jeżeli Państwo włączą pojazd z pustym akumulatorem, lampa LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na czerwono i wskazuje ładowanie akumulatora pojazdu. Kabel do ładowania z gniazdem USB lub gniazdo do ładowania znajdujące się przy pojeździe zostały wykonane w sposób wykluczający niewłaściwą biegunowość.
- Ponowne naładowanie wyładowanego (nie zupełnie rozładowanego) akumulatora trwa około 40 minut. Jeżeli akumulator jest w pełni naładowany, zaświeca się ponownie na zielono wskaźnik LED przy przewodzie do ładowania z gniazdem USB.

**Wskazówka:** załączony przy dostawie akumulator typu LiPo jest częściowo naładowany. Z tego względu pierwsze naładowanie akumulatora może trwać krócej.

**Prosimy o bezwarunkowe zachowanie w/w kolejności przyłączania! Jeżeli kabel ładowający nie został podłączony do źródła prądu lecz jest połączony wyłącznie z pojazdem, świecąca na zielono lampa LED wskazuje napięcie akumulatora. Świecąca na zielono lampa LED nie wskazuje, czy akumulator został wystarczająco naładowany.**

**Podczas ładowania przycisk Power musi znajdować się w pozycji „OFF”.**

### Wkładanie baterii do kontrolera

- 3 Otwórzcie Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieśćcie Państwo baterie w kontrolerze. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową biegunowość. Nigdy nie używajcie Państwa jednocześnie nowych i starych baterii lub baterii pochodzących od różnych producentów. Po zamknięciu komory baterii mogą Państwo sprawdzić działanie kontrolera przy pomocy przycisku Power znajdującego się na przedniej stronie. Jeżeli przycisk Power znajduje się w położeniu ON i kontroler działa prawidłowo, wtedy powinien zabłysnąć na czerwono wskaźnik LED znajdujący się u góry na środku kontrolera.

## Można rozpoczęć jazdę

Pojazd Carrera RC i kontroler są fabrycznie dostosowane do współpracy.

- 4 1. Włączcie Państwo pojazd naciskając przycisk ON/OFF. Lampa LED znajdująca się u góry pojazdu migła rytmicznie.
- 5 2. Włączcie Państwo kontroler. Lampa LED znajdująca się przy kontrolerze migła rytmicznie.

Po upływie kilku sekund lampy LED znajdujące się przy pojeździe i przy kontrolerze świecą nieprzerwanie. Połączenie jest zakończone.

### Poćwiczmy!

#### 6 Ostrzeżenie, ten pojazd osiąga prędkości do 15 km/h.

Prosimy Państwa o ćwiczenie na pustych powierzchniach o wymiarach wynoszących przynajmniej 4 x 4 m. Przy pierwszym użytkowaniu poruszajcie Państwo bardzo ostrożnie dźwignię gazu.

Z pomocą ograniczników lub pustych puszek zbudować na dużej i wolnej przestrzeni tor wyścigowy. Szybka jazda na prostych odcinkach tras i hamowanie na zakrętach to podstawowa technika sterowania podczas jazdy samochodem Carrera RC.

- Unikać ciągłego używania silnika.
- Jeżeli pojazd kilkakrotnie sam się wyłącza, oznacza to, że akumulator jest pusty. Prosimy o naładowanie akumulatora.
- W ciągu postępu trwającego 30 minut kontroler i pojazd same się wyłączają. W celu ponownego użytkowania prosimy Państwa o przestawienie przełącznika ON/OFF znajdującego się przy kontrolerze i pojeździe najpierw do pozycji OFF i następnie ponownie do pozycji ON.
- Celem wyłączenia samochodu po zakończeniu jazdy postępować w odwrotnej kolejności.
- **Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora.**
- Oczyścić samochód Carrera RC po zakończeniu jazdy.

### Funkcje kontrolera

#### 7 Sterowanie różnicowe

Przy pomocy dżojstika mogą Państwo przeprowadzać precyzyjne manewry sterowania i jazdy.

**Lewa i prawa strona joysticka:** jazda do przodu i do tyłu przy równomiernym i jednoczesnym naciskaniu lewego i prawego joysticka.

Ruch kierownicy w lewo powoduje przechylenie prawego joysticka do przodu i następnie zwolnienie nacisku. Przechylić lewy joystick do przodu i następnie zwolnić nacisk.

#### 8 Funkcja Flip Stunt

Poprzez szybkie, bezpośrednio po sobie następujące naciskanie obu joysticków w przeciwnie kierunki, w obu przypadkach do oporu do góry lub do dołu, można uruchomić funkcję Flip powodującą wywrócenie się pojazdu.

#### 9 Obrót o 360°

Poprzez równomierne przechylanie obu joysticków w przeciwnie kierunki pojazd obraca się w miejscu o 360°.

**10** Dzięki technologii 2,4 GHz po torze może jeździć do 16 pojazdów jednocześnie. Ta możliwość istnieje bez konieczności uzgodnienia częstotliwości między kierowcami pojazdów.

## Usuwanie problemów (usterek)

**Problem:** Model samochodu nie jedzie.

**Przyczyna:** Przelącznik(i) na nadajniku lub/i modelu jest/są w pozycji „OFF”.

**Sposób usunięcia usterki:** Włączyc.

**Przyczyna:** Słaby akumulator w modelu.

**Sposób usunięcia usterki:** Naładować akumulator.

**Przyczyna:** Samochód zatrzymał się na przeszkodzie.

**Sposób usunięcia usterki:** Ochrona przeciwprzepięciowa wyłączyła pojazd. Przelącznik ON/OFF znajdujący się przy pojeździe przestawić do pozycji OFF, następnie ponownie do pozycji ON i umieścić pojazd na wolnej powierzchni.

**Przyczyna:** Słaby akumulator/bateria w nadajniku lub w modelu samochodu.

**Sposób usunięcia usterki:** Zamontować naładowany akumulator lub baterię.

**Przyczyna:** Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo połączony z odbiornikiem znajdującym się w modelu.

**Sposób usunięcia usterki:** Połączcie Państwo model z kontrolerem w sposób opisany w punkcie „Można rozpoczęć jazdę”.

**Przyczyna:** W ciągu postoju trwającego 30 minut kontroler i pojazd same się wyłączają.

**Sposób usunięcia usterki:** W celu ponownego użytkowania prosimy o przestawienie przełącznika ON/OFF znajdującego się przy kontrolerze i pojeździe najpierw do pozycji OFF i następnie ponownie do pozycji ON.

**Przyczyna:** Pojazd jest bardzo ciepły.

**Sposób usunięcia usterki:** Wyłączyć pojazd i kontroler i pozostawić pojazd przez około 30 minut do ostygnięcia.

**Przyczyna:** System zabezpieczania przed przegrzaniem spowodował zatrzymanie auta ze względu na zbyt duże rozgrzanie.

**Sposób usunięcia usterki:** Wyłączyć odbiornik. Pozostawić samochód RC przez około 30 minut do ochłodzenia.

**Problem:** Brak kontroli.

**Przyczyna:** Pojazd porusza się mimowolnie.

**Sposób usunięcia usterki:** Połączcie Państwo model z kontrolerem w sposób opisany w punkcie „Można rozpoczęć jazdę”.

Błąd i zmiany zastrzeżone

Kolory / ostateczny wzorzec – zmiany zastrzeżone

Techniczne i uwaranowane wzorcem zmiany zastrzeżone

Piktogramy = symbole

## Igen tiszttelt Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC-modellautó megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fáradozunk termékünk fejlesztésén és tökéletesítésén, műszaki, valamint a felszereltséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekkel eltéréséből ezért semmiféle igény nem származtattható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi. A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőben tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetére őrizze meg.

**Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen a szerviz-térületen találhat.**

## Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes játékok, melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. minden alkatrészt gondos ellenőrzésnek vetettek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások jogára fenntartott).

**Ha ennek ellenére hibák mutatkoznak, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk:**

A garancia magába foglalja a Carrera termék vásárlásának időpontjában fennálló bizonyítható anyag- és gyártási hibákat. A garancia időtartama az értékesítés napjától számítva 24 hónap. Kizárt a garanciaigény a kopó alkatrészek (mint pl. a Carrera RC akkuk, antennák, abroncsok, sebességváltóelemek, stb.), valamint a szakszerűtlen kezelés/használat (pl. az ajánlott magassági előírások feletti magas ugrások, a termék lejtése, stb.) vagy az idegen beavatkozás következtében keletkező károk esetében. A javítást csak a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH cégt, vagy egy általa feljogosított cég végezheti. A garancia keretében a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH választása szerint a Carrera terméket egészben cseréljük, vagy csak annak meghibásodott alkatrészeit, illetve a terméket egyenértékű termékkal pótolják. A garancia alól kizártak a szállítási, csomagolási és fuvarköltségek, valamint a Vevőnek felróható károk, melyeket a Vevő visel. A garanciaigényeket kizárolag a Carrera termék első vevője veheti igénybe.

**A garanciális szolgáltatásra csak akkor áll fenn igény, ha:**

- a szabályosan kitöltött garancialevelet a meghibásodott Carrera termékkel, a vásárlást igazoló bizonyallal / a számlával / a pénztárblokkal együtt beküldik.
- a garancialevelen nem végeztek önhatalmú módosításokat.
- a játékot a használati útmutatónak megfelelően kezelték és rendeltetésszerűen használták.
- a károk / hibás működések nem vis major eseteire vagy használatból eredő kopásra vezethetők vissza.

**A garancialevelek nem pótolhatók.**

## Tájékoztató EU államok esetében:

Fejhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségre, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.



MAGYAR

## Megfelelőségi nyilatkozat

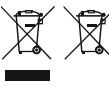
A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezenben kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van a következő Tanácsi (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: 2009/48/EC és 2014/30/EU számú Tanácsi irányelv az elektromágneses összeférhetőségről, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel. Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen kérhető.



Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <10dBm

## Figyelmeztető utasítások!

 **FIGYELMEZTETÉS!** A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.  
**FIGYELMEZTETÉS!** Működésből eredő becsípődésve-szély! A játék gyermekeknek történő átadása előtt távolítson el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. További információkért és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizze meg a csomagolást és a címet.

  Az itt látható, áthúzott szemetettartályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkucsomagok, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Kérjük, segítsen Ön is környezetünk és az egészség fenntartásában és gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektromos készülékek szabályos ártalmatlanítását/ hulladékként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektromos készülékeket az ismert gyűjtőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahasznosításuk. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A vezérlőben nem szabad AAA típusú akkukat használni (a szállítási terjedelem nem tartalmazza). A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető szárazelemeket a robbanásveszél miatt nem szabad feltölteni.

## FIGYELMEZTETÉS!

A töltőt ill. az USB-töltőkábelt akkor használhatják nyolcadik (8.) életévüket betöltött gyermekek és csökkent fizikai, szenzorikus vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy nem kellő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel rendelkező személyek, ha felügyelet alatt állnak vagy kioktatásban részesültek a készülék biztonságos használata terén és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekeknek nem szabad megengedni, hogy a töltővel ill. az USB-töltőkábellel játszanak. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve ha betöltötték 8. életévüket és felügyelet alatt állnak.

A 8. életévüket be nem töltött gyermekeket a töltőtől és a csatlakozó vezetéktől távol kell tartani.

## Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.

A tölthető akkukat a töltés előtt ki kell venni a játékból. A pólusokat nem szabad rövidre zární. Csak a javasolt elemek vagy egyenértékű típus használható. A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedeleit és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe.

A töltő rugalmas külső kábele nem cserélhető ki. A kábel sérülése esetén a töltőt ki kell selejtezni.

## Litium polimer akkukra vonatkozó fontos információk

A litium-polimer (LiPo) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádiós távirányítókban egyébként használt hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál. Ezért a lehető leg pontosabban be kell tartani a gyártó előírásait és figyelmeztető utasításait. A LiPo akkuk hibás kezelése tűzveszélyt rejt magában. A LiPo akkuk ártalmatlanítása során minden vegye figyelembe a gyártó adatait.

## A LiPo akkuk használatára vonatkozó irányelvek és figyelmeztető utasítások

- A mellékelt 3,7 V == 250 mAh / 0,925 Wh LiPo-akkut egy biztonságos helyen, gyűlékony anyaguktól távol kell feltölteni.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.
- A menet utáni töltés előtt először meg kell várni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűlését.
- Csak a hozzá tartozó Lipo-akkutöltőt (USB-kábel) használhatja. Jelen tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén tűzveszély áll fenn, ennek folytán pedig az egészség veszélyeztetése és/vagy anyagi károk. SOHA ne használjon másik töltőt.
- Az akkut szobahőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.
- Az akku ún. mélykisülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. Ennek során vegye figyelembe, hogy a működtetés és a töltés között kb. 20 perc szünetet betartson. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.**
- Az akku szállításához és átmeneti tárolásához a hőmérsékletnek 5-50°C között kell lennie. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen napsugárzásnak kitett helyen. Az autóban uralkodó hőnek kitéve az akku megsérülhet vagy kigyulladhat.

## Biztonsági rendelkezések

**A** A Carrera RC jármű kizárálag hobbicélokra készült és csak az e célért szolgáló pályákon és helyeken használható. **FIGYELMEZTÉS!** A Carrera RC jármű közúti forgalomban történő használata tilos.

**B** Ne működtesse nagyfeszültségű vezetékek vagy rádiótornyok alatt, és ne használja viharban sem! Az légköri zavarok működészavart okozhatnak. A tároló helység és a használat helye között fennálló nagy hőmér-

sékletkülönbség esetén kérjük, várja meg, míg a jármű akklimatizálódott, ezzel megakadályozva a kondenzvíz képződését és az ebből eredő működészavarokat.

**C** Soha ne működtesse a terméket füves fejlületeken. A járműre tekeredő fű megakadályozhatja a tengelyek forgását, melynek következetében túlhevülhet a motor. A Carrera RC járművekkel nem szállítható áru, személyek vagy állatok.

**D** A Carrera RC járművet soha ne használja a szabadban esőben vagy hóban. A járművel nem szabad áthaladni vízen, tócsákon vagy havon és száraz helyen kell tárolni. A tócsa nélküli nedves talaj nem tesz kárt a járműben, mivel az elektronikai rész cseppe pálló.

**E** A Carrera RC jármű vízbe esésének elkerülése érdekében soha ne használja a járművet folyók, illetve kisebb vagy nagyobb tavak közelében. Kerülje a kizárálag homokból álló szakaszokon való haladást.

**F** Ne tegye ki a Carrera RC járműt közvetlen napsugárzásnak. A járműelektronika túlhevülésének megakadályozása érdekében 35 °C fölötti hőmérséklet esetén rendszeresen rövid szüneteket kell beiktatni.

**G** Soha ne tegye ki a Carrera RC járművet folyamatos teherátváltásnak, azaz állandó előre- és hátramenetnek.

**H** A járművet mindig kézzel tegye a padlóra. Álló helyzetből soha ne dobja a járművet a padlóra.

**I** Kerülje a 15 centiméternél magasabb sánccokról vagy rámpákról való ugratást.

**K** A modell tisztításához soha ne használjon agresszív oldószereket.

**L** A Carrera RC jármű vezérlőrendszer működészavarai esetén történő használatának és az ebből eredő kontrollálatlan működésnek a megakadályozása érdekében ellenőrizni kell a vezérlőben lévő elemek és a járműakkuk kifogástalan töltésszintjét. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zární!

**M**A Carrera RC jármű szabályos összeszerelését minden használat előtt és után ellenőrizni kell, szükség esetén a csavarokat és anyacsavarokat meg kell húzni.

## Használati tudnivalók

### Szállítási terjedelem

- 1** 1x Turnator
- 1x Vezérlő
- 1x USB töltőkábel
- 2x 1,5 V Micro AAA elem (nem újratölthető)

## A LiPo akku feltöltése

Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiPo-akkut csak a mellékelt LiPo-akkutöltővel (USB-kábel) töltse. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiPo-akku töltőben vagy egy másfél töltőben kíséri meg feltölteni. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akkuk használatára vonatkozó figyelmeztető utasításokat és irányelveket tartalmazó előző szakaszit.

A járműbe beszerelt akkut a hozzátartozó USB-töltőkábelrel egy számítógép USB-portján vagy közvetlenül a vezérlő segítségével töltetheti fel:

### 2 Töltés számítógépről:

- Csatlakoztassa az USB-töltőkábel egy számítógép USB-portjára. Az USB-töltőkábelben lévő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha a járművet üres akkuval csatlakoztatja, az USB-töltőkábelben lévő LED pirosan világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a jármű üres akkujának töltése folyamatban van. Az USB-töltőkábel, illetve a járműön lévő töltőcsatlakozó úgy vannak kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt.
- A kisült (nem mélykisült) akku újból feltöltése kb. 40 percig tart. Ha az akku teljesen fel van töltve, újra zölden világít az USB-töltőkábelben lévő LED-kijelző.

**Figyelem: A kiszállításnál a mellékelt LiPo-akku részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.**

**Feltétlenül tartsa be a fenti csatlakoztatási sorrendet! Ha a töltőkábel nem csatlakoztatta áramforrásra, hanem csak a járműre, egy zölden világító LED jelzi, hogy még feszültség van az akkuban. A zölden világító LED nem jelzi ki, hogy az akku megfelelő töltöttségi szinttel rendelkezik-e.**

## Töltés közben a Power-kapcsolónak „OFF” állásban kell lennie.

### Az elemek/akkuk behelyezése a vezérlőbe

**3** Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polaritásra. Egyidejűleg ne használjon új és régi, vagy eltérő gyártótól származó elemeket. A részbezárása után az előlapon található power-kapcsoló segítségével ellenőrizheti a vezérlő működését. Ha a power-kapcsoló ON állásban van és a működés szabályszerű, a vezérlő felső részén közepen lévő LED-nek pirosan kell világítania.

### Most már rajtolhat

A Carrera RC jármű és a vezérlő gyárilag össze vannak kapcsolva.

- 4** 1. Az ON/OFF-kapcsolóval kapcsolja be a járművet. A jármű felső részén található LED ritmikusan villog.
- 5** 2. Kapcsolja be a vezérlőt. A vezérlőn található LED ritmikusan villog. Néhány másodperc elteltével folyamatosan világítanak a járműön és a vezérlőn lévő LED-ek. Az összekapcsolás befejeződött.

### Gyakoroljunk!

**6** Figyelmezettsé! A jármű akár 15 km/h sebességet is elér. Kérjük, gyakoroljon egy legalább 4 x 4 méteres üres felületen. Az első alkalommal nagyon óvatosan kezelje a gázkart.

Bójákból vagy üres bádogdobozokból, stb. építsen egy Carrera RC járműveknek való versenypályát egy nagy méretű és szabad felületen. A Carrera RC járművek irányítása közben alapvető vezetési technikának számít az egyenes szakaszokon a gyors haladás, a kanyarokban pedig a fékezés.

- Kerülni kell a motor állandó járását.
- Ha a jármű magától egymás után többször kikapcsol, lemerült az akku. Kérjük, töltse fel az akkut.
- Az inaktivitás utáni kb. 30 percen belül a vezérlő és a jármű önműködően kikapcsolnak. Az ismételt használathoz kérjük, a vezérlőn és a járműn lévő ON/OFF kapcsolót állítsa egyszer OFF, ezt követően pedig ismét ON állásba.
- A megtett út utáni kikapcsoláshoz a fordított sorrendet kell betartani.
- Az akku ún. mélykisülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni.
- A Carrera RC járművet az út után meg kell tisztognatni.

### A vezérlő funkciói

#### 7 Differenciál vezérlés

A joystickekkel precízen tud kormányozni és manővereket végezni. Bal és jobb oldali joystick: Előre- és hátramenet a bal és jobb oldali joystick egyenletes és egyidejű működtetése mellett.

Balra irányuló kormányozdulatot a jobb joystick előre mozgatásával és azt követő elengedésével ér el. Jobbra irányuló kormányozdulatot a bal joystick előre mozgatásával és azt követő elengedésével ér el.

**8 Gurulós-borulós attrakciók**

A két joystick gyors közvetlen ellenirányú mozgatásával mindenkor ütközésig felfelé vagy lefelé előidézhető a borulás, amelynek során a jármű átfordul.

**9 360° fordulat**

A két joystick ellentétes és egyenletes fel- és lefelé mozgatásával a jármű 360°-ban egy helyben forog.

**10** 2,4 GHz-es technológiájának köszönhetően akár 16 járművet is lehet egyszerre egy versenypályán indítani. Ehhez a versenyzőknek nem kell összehangolniuk a frekvenciákat.

**Problémamegoldások****Probléma**

A modell nem működik.

**Ok:** Az adón vagy/és modellen lévő kapcsoló(k) „OFF” helyzetben van/vannak.

**Megoldás:** Bekapcsoljuk.

**Ok:** A modellben gyenge az akku.

**Megoldás:** Az akku töltése.

**Ok:** Az autó megállt egy akadálynál.

**Megoldás:** A túlfeszültség elleni védelem kikapcsolta az autót. A jármű-von lévő ON/OFF kapcsolót egyszer OFF, majd ON állásba kapcsoljuk el egy szabad felületre tesszük.

**Ok:** Az adóban vagy a modellben gyenge az akku/elem.

**Megoldás:** Felülítött akkut vagy elemet kell betenni.

**Ok:** A vezéről esetleg nincs szabályosan összekapcsolódva a modellben lévő vevővel.

**Megoldás:** „Most már rajtolhat” részben leírtak szerint állítsa elő a kapcsolatot a modell és a vezérő között.

**Ok:** Az inaktivitás utáni kb. 30 percen belül a vezérő és a jármű önműködően kikapcsolnak.

**Megoldás:** Az ismételt használathoz kérjük, a vezérlőn és a járműn lévő ON/OFF kapcsolót állítsa egyszer OFF, ezt követően pedig ismét ON állásba.

**Ok:** A jármű nagyon meleg.

**Megoldás:** A járműt és a vezérlőt kikapcsoljuk, majd a járműt kb. 30 percig hűlni hagyjuk.

**Ok:** A tűlhevélsvédelem a túlságos felmelegedés miatt leállította az autót.

**Megoldás:** A vevőt ki kell kapcsolni. Az RC járművet kb. 30 percig hagyjuk lehűlni.

**Probléma**

Hianyzo kontroll.

**Ok:** A jármű akaratlanul beindul.

**Megoldás:** A „Most már rajtolhat” szakaszban leírtaknak megfelelően állítsa elő a kapcsolatot a modell és a vezérő között.

A tévedések és a módosítások joga fenntartva

Szinék / végleges design – A módosítások joga fenntartva

A műszaki és formatervezésből eredő módosítások joga fenntartva

Piktogramok = szimbólumképek

**Spoštovana stranka**

Čestitamo Vam za nakup Vašega avto modelčka Carrera RC, ki je bil izdelan po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov.

Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

**Najnovejša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) pod servisnim področjem.****Garancijski pogoji**

Pri izdelkih Carrera gre za tehnično kakovostne igrače, s katerimi je potrebno ravnati skrbno. Zato obvezno upoštevajte navodila za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).

**V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:**

Garancija zajema dokazljive materialne ali tovarniške napake, ki so bili na voljo v času nakupa izdelka Carrera. Garancijski rok začne veljati na dan nakupa in velja 24 mesecov. Iz garancije so izključeni potrošni material (kot npr. Carrera RC baterije, antene, pnevmatike, deli menjalnika itd.), škoda zaradi nepravilnega ravnanja oz. nepravilne uporabe (kot npr. visoki skoki višji od priporočene višine, padci proizvoda itd.) ali posegi nepooblaščenih oseb. Popravilo lahko izvede le podjetje Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ali od njih pooblaščeno podjetje. V okviru te garancije se po izbiro podjetja Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH zamenja izdelek Carrera v celoti ali le pokvarjeni deli, ali se pa zagotovi enakovredno nadomestilo. Garancija ne vključuje stroškov transporta, pakiranja ali prevoza ter stroškov, ki jih mora kritično kupec. Te stroške mora poravnati kupec. Garancijske zahteve lahko podajajo le izključno prvotni kupci izdelka Carrera.

**Pravica do garancijskih zahtevkov velja le takrat, če**

- je bil skupaj s pokvarjenim izdelkom Carrera poslan pravilno izpolnjen garancijski list, potrdilo o plačilu / račun / blagajniški listek.
  - ni nobenih lastnoročnih sprememb na garancijskem listu.
  - se je z igračo ravnalo skladno z navodili za uporabo in ustrezno predpisom.
  - škoda / napaka ni posledica višje sile ali z uporabo pogojev jene obrabe.
- Garancijskih listov ni možno nadomestiti.**

**Opozorilo za EU države:**

Opozarjam na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

**Izjava o skladnosti**

S tem podjetje Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH potrjuje, da ta model vključno z upravljalnikom ustrezza temeljnim zahtevam naslednjih smernic EU: ES smernice 2009/48/EC in 2014/30/EU o elektromagnetski združljivosti in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maks. frekvenčna moč 10 dBm

## Opozorila!

 **OPOZORILO!** Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogolniti.

**OPOZORILO!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vso vso embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in naslov.

 Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosimo, da tudi Vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje.

Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Ne koristite punjive baterije veličine AAA (nisu uključene) zajedno s upravljačem. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnilnih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti.

### OPOZORILO!

Punjač tj. USB kabel za punjenje mogu koristiti djeca starija od osam (8) godina ili osobe sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili duševnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja, ukoliko su pod nadzrom i ukoliko su u pogledu na sigurnu uporabu uređaja poučeni i ukoliko su razumjeli opasnosti, koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati sa punjačem tj. USB kabelom. Či-

šćenje i upravljenje ne smiju provoditi djeca, izuzev, ako su starija od 8 godina i ukoliko su pod nadzorom.

Djeca, mlađa od 8 godina, trebaju se držati dalje od punjača i priključnog voda.

### Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.

Polnilne baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Priključnih objemk se ne sme zvezati na kratko. Uporabljajo se lahko izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa.

Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih.

Fleksibilnega zunanjega kabla tega polnilnika se ne da zamenjati: Ce je kabel poškodovan, je treba polnilnik zavreči.

### Pomembne informacije o litij-polimer baterijah

Litij-polimer (LiPo) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v daljinskih upravljalnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napačnem ravnanju z LiPo baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju LiPo baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

### Direktive in opozorila za uporabo LiPo baterije

- Priloženo 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh LiPo baterijo morate polniti na varnem mestu vstran od vnetljivih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Za polnjenje po vožnji se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pripadajoč LiPo polnilnik (kabel USB). Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastanek materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.
- Baterijo shranjujte pri sobni temperaturi na suhem mestu.

**F** Vozila Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju. Za preprečitev pregrevanja elektronike v vozilu so pri temperaturah višjih od 35 °C potrebeni redni kratki premori.

**G** Vozila RC nikoli ne izpostavljajte stalnemu spremenjanju obremenitve, t.j. stalnemu spremenjanju med vožnjo naprej in nazaj.

**H** Vozilo vedno položite na tla z roko. Vozila nikoli ne mečite na tla.

**I** Izogibajte se skokom s skakalnic ali ramp višjih od 15 cm.

**K** Za čiščenje Vašega modela nikoli ne uporabljajte nobenih močnih čistil.

**L** Za preprečitev nekontrolirane vožnje vozila Carrera RC zaradi napake v krmilnem sistemu, je vsake toliko časa potrebno preveriti stanje napoljenosti baterije upravljalnika in akumulatorja vozila. Polnilnikov in polnilcev ne zvezjte na kratko.

**M** Pred vsako vožnjo je potrebno preveriti, ali je vozilo Carrera RC pravilno sestavljen; po potrebi vijake in matice zategnite.

## Napotki za uporabo

### Vsebina pakiranja

- |          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | 1x Turnator<br>1x Upravljalnik<br>1x USB napajalni kabel<br>2x 1,5 V Micro AAA baterije (nepolnilne) |
|----------|--|

### Polnjenje LiPo baterije

Pazite na to, da priloženo LiPo baterijo polnite le s priloženim LiPo polnilnikom (kabel USB). Če poskušate baterijo napolniti z drugim polnilnikom, lahko to privede do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo skrbno preberite predhodni del z opozorili in direktivami za uporabo baterije.

V vozilo vgrajeno baterijo lahko polnite s pridajočim USB napajalnim kablom preko USB vhoda na računalniku ali neposredno na upravljalniku:

**A** Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitve baterije. Pri tem upoštevajte, da je med vožnjo in postopkom polnjenja potreben ca. 20 min. premor. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2–3 mesce). Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro.

**B** Pri prevozu ali prehodnem hranjenju baterije naj temperatura prostora znaša med 5–50 °C. Baterije in modela po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.

## Varnostna določila

**C** Vozilo Carrera RC je narejeno izključno za ljubiteljske namene in se lahko zato vozi le po za to predvidenih progah in prostorih. **OPOZORILO!** Vozila Carrera RC ne uporabljajte v cestnem prometu.

**D** Prav tako ne vozite pod visokonapetostno napeljavo ali oddajniki ter v nevihtah! Atmosferske motnje lahko povzročijo napako pri delovanju. Pri velikih temperaturnih razlikah med skladiščem in mestom uporabe prosimo počakajte, da se vozilo aklimatizira, za preprečitev nastajanja kondenza in posledično motenj delovanja.

**E** Izdelka nikoli ne vozite po travnatih površinah. Ovita trava lahko ovira vrtenje osi in pregrevata motor. Z vozili Carrera RC ne smete voziti nobenih stvari, ljudi ali živali.

**F** Vozila Carrera RC ob dežju in snegu nikoli ne vozite na prostem. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem. Mokra podlaga brez luž nima nobenega vpliva na vozilo, saj je elektronika zaščitenega pred škropljenjem.

**G** Vozila nikoli ne uporabljajte v bližini rek, ribnikov ali jezer, da vozilo ne pade v vodo. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem. Izogibajte se vožnji po progah, ki so izključno iz peska.



## 2 Polnjenje na računalniku:

- USB napajalni kabel povežite z USB vhodom računalnika. LED dioda na USB napajальнем kablu začne svetiti zeleno in prikazuje, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Ko priključite vozilo s prazno baterijo, začne LED dioda na napajальнем kablu USB svetiti rdeče in prikazuje, da se baterija helikopterja polni. USB napajalni kabel oz. polnilna doza na vozilu sta narejena tako, da napačna polarnost ni možna.
- Približno 40 minut traja, da se prazna baterija (ne popolnoma izpraznjena) ponovno napolni. Ko je baterija polna, LED prikaz na USB kablu ponovno začne svetiti zeleno.

**Opozorilo: Ob dobavi je priložena LiPo baterija delno napolnjena. Zato bi lahko po stopek polnjenja trajal manj časa.**

**Obvezno upoštevajte zgoraj naveden vrstni red priključitve! Če napajalnega kabla niste priključili na vir električne energije in ste ga povezali le z vozilom, potem LED prikaz, ki sveti zeleno, prikazuje, da je v bateriji še vedno napetost. LED prikaz, ki sveti zeleno, ne prikazuje, ali je baterija dovolj napolnjena.**

**Med postopkom polnjenja mora biti stikalo za vklop na „OFF“.**

## Vstavljanje baterij v kontrolnik

**3** Z izvajcem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Nikoli hkrati ne uporabljajte novih in starih baterij ali od različnih proizvajalcev. Po zaprtju predala lahko s pomočjo stikala za vklop na prednji strani preverite delovanje upravljalnika. Pri položaju stikala za vklop na ON in pravilnem delovanju mora LED dioda zgoraj na sredini upravljalnika sveti rdeče.

## Vožnja se lahko zdaj začne

Vozilo Carrera RC in upravljalnik sta tovarniško povezana.

1. Vozilo vklonite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF). LED dioda na zgornji strani vozila ritmično utripa.
2. Vklonite upravljalnik. LED dioda na upravljalniku ritmično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda na vozilu in upravljalniku stalno svet

## Vaja dela mojstra!

- 6** Opozorilo, to vozilo dosega hitrosti do 15 km/h. Prosimo vadite na prosti površini velikosti najmanj 4 x 4 metrov. Prvič upravljajte z ročico za plin zelo previdno.

Vadba vožnje! S kotnimi mejamili ali praznimi škatlami itd. si na velikem in praznem prostoru postavite dirlkalno stezo Carrera RC. Na ravninah hitra vožnja in v ovinkih zaviranje je osnovna upravljalna tehnika pri vožnji z vozilom Carrera RC.

- Izogibajte se stalni uporabi motorja.
- Če se vozilo večkrat zapored samodejno izključi, potem je baterija prazna. Prosimo napolnite baterijo.
- V pribl. 30 minutah mirovanja se upravljalna ročica in vozilo samodejno izklopita. Za ponovno uporabo prosimo pritisnite stikalo VKLOP/IZKLOP (ON/OFF) na upravljalniku & vozilu enkrat na IZKLOP in nato ponovno na VKLOP.
- Za izključitev po uporabi ravnavite v obratnem vrstnem redu.
- **Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitve baterije.**
- Vozilo Carrera RC po uporabi očistite.uges.

## Vožnja se lahko zdaj začne

### 7 Diferencialno krmiljenje

Z igralnima palicama (Joysticks) lahko izvajate natančne krmilne in vzorne manevre.

**Igralna palica (Joystick) levo in desno:** Vožnja naprej in nazaj ob enakomerneh in hkratnem upravljanju leve in desne igralne palice.

### 8 Akcijski akrobacijski skoki

S hitrimi neposrednim premikom obeh igralnih palic v nasprotni smeri (obe je treba premakniti do konca) lahko sprožite skok, pri katerem se vozilo prevrne.

### 9 360° obrat

Z enakomernim premikanjem obeh igralnih palic v nasprotne smeri se vozilo na mestu obrača za 360°.

**10** Po zaslugu 2,4 GHz tehnologije lahko na eni stezi skupaj vozi do 16 vozil. To je možno povsem brez uskladitev frekvenc med vozniki.

## Odpravljanje težav

### Težava

Vozilo ne deluje.

**Vzrok:** Stikalo na oddajniku ali vozilu je nastavljeno na »IZKLOP«.

**Rešitev:** Vključite.

**Vzrok:** Slaba baterija v modelu.

**Rešitev:** Napolnite baterijo.

**Vzrok:** Avto je obtičalo zaradi ovire.

**Rešitev:** Prenapetostna zaščita je avto izklopila. Stikalo VKLOP/IZKLOP na vozilu pritisnite enkrat na IZKLOP, nato na VKLOP in vozilo postavite na prosto površino.

**Vzrok:** Slab akumulator/baterija v oddajniku ali vozilu.

**Rešitev:** Vstavite napoljen akumulator ali baterijo.

**Vzrok:** Upravljalnik eventualno ni pravilno povezan s sprejemnikom v modelu.

**Rešitev:** Povezavo med modelom in upravljalnikom vzpostavite tako, kot je to opisano pod »Vožnja se lahko zdaj začne«.



**Vzrok:** V pribl. 30 minutah mirovanja se upravljalna ročica in vozilo sa modejno izklopita.

**Rešitev:** Za ponovno uporabo prosimo pritisnite stikalo VKLOP/IZKLOP (ON/OFF) na upravljalniku & vozilu enkrat na IZKLOP in nato ponovno na VKLOP.

**Vzrok:** Vozilo je zelo toplo.

**Rešitev:** Vozilo in upravljalnik izklopite in vozilo pustite približno 30 minut, da se ohladi.

**Vzrok:** Termična varovalka je vozilo zaradi premočnega segretja ustavilo.

**Rešitev:** Izključite sprejemnik. **Vozilo RC pustite okrog 30 minut, da se ohladi.**

#### Težava

Ni kontrole.

**Vzrok:** Vozilo se začne nehote premikati.

**Rešitev:** Povezavo med modelom in upravljalnikom vzpostavite tako, kot je to opisano pod "Vožnja se lahko zdaj začne".

Pravica do zmot in sprememb pridržana

Barve/končni dizajn – pravica do sprememb pridržana

Pravica do tehničnih in oblikovnih pogojenih sprememb pridržana

Piktogrami = simbolne slike

#### Vážený zákazníku,

blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současné úrovni techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoliv bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvolovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudeste návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsažené, respektovat, zanikne nárok na záruku. Uschovte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

**Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v části věnované servisu.**

## Záruční podmínky

Výrobky firmy Carrera jsou technicky vysoce kvalitní hračky, se kterými byste měli zacházet opatrně. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazujeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

**Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:**

Záruka pokrývá prokazatelné vady materiálu nebo výrobní vady, které existovaly v okamžiku nákupu výrobku firmy Carrera. Záruční lhůta činí 24 měsíců počítáno od data prodeje. Nárok na záruku je vyloučen u dílů podléhajících rychlému opotřebení (jako např. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, díly k převodům atd.), škod způsobených neodborným zacházením/nesprávným používáním (jako např. vysoké skoky přesahující doporučené údaje o výšce, volné padání výrobku atd.) nebo cizími zásahy do výrobku. Opravu může provést pouze firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH nebo podnik autorizovaný touto firmou.

V rámci této záruky bude dle volby společnosti Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH výrobek Carrera vyměněn buď celý nebo pouze jeho vadné části nebo bude poskytnuta rovnocenná náhrada. Ze záruky jsou vyloučeny náklady na přepravu, balení a jízdné a škody, za které je odpovědný kupující. Tyto náklady nese kupující. Nároky na záruku může uplatňovat výhradně osoba, která si výrobek Carrera zakoupila jako první.

**Nárok na poskytnutí záruky existuje pouze, když**

- společně s vadným výrobkem, potvrzením o nákupu/ fakturou/ pokladním lístkem bude zaslán rádně vyplněný záruční list.
- v záručním listě nebyly provedeny žádné svévolné změny.
- s hračkou bylo zacházeno podle návodu k použití a byla používána k určenému účelu.
- poškození / nesprávná funkce nebyla způsobena v důsledku vysší moci ani opotřebením v důsledku používání hračky.

**Záruční listy není možné zaměňovat.**

**Upozornění pro státy EU:** Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

## Prohlášení o shodě

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH prohlašuje, že je tento model včetně ovladače ve shodě se základními požadavky směrnice č. 2009/48/EC a směrnice č. 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na [carrera-rc.com](#).



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm

### Varování!



**UPOZORNĚNÍ!** Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout.

**UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál a dráty použité při balení jako upevňovací materiál. Uschověte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zdraví a promluvte si také s Vašimi dětmi o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na známých sběrných místech. Budou tak předány k řádné recyklaci. Nepoužívejte nabíjecí baterie typu AAA (není součástí balení) s ovladačem. Nesmí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet s ohledem na nebezpečí exploze.

### UPOZORNĚNÍ!

Děti ve věku od osmi (8) let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými a duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí mohou nabíječku, resp. nabíjecí USB kabel používat jen pod dozorem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení

a pochopily rizika, která z používání vyplývají. Děti si s nabíječkou res. nabíjecím USB kablem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu mohou děti provádět pouze, pokud jsou starší 8 let a pokud jsou při této činnosti pod dozorem. Děti do 8 let nesmějí mít k nabíječce a napájecímu vedení přístup.

**Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.**

Nabíjecí baterie je možné nabíjet pouze pod dohledem dospělých. Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky. Připojovací svorky se nesmí spojovat nakrátko. Používat se smějí pouze doporučené baterie nebo baterie ekvivalentního typu.

Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znova použita až po opravení.

Flexibilní vnější kabel této nabíječky není možné vyměnit: pokud je kabel poškozený, musí být nabíječka vyřazena do šrotu.

### Důležité informace o lithium-polymerových akumulátorech

Lithium-polymerové akumulátory (LiPo akumulátory) jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiového dálkového ovládání používají. Proto musí být co nejpřísněji dodržovány předpisy a varovné pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci LiPo akumulátorů vždy dbejte údajů výrobce.

### Směrnice a varovná upozornění pro používání LiPo akumulátorů

- Přiložený LiPo akumulátor 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh musíte nabíjet na bezpečném místě, kde se nenacházejí žádné zápalné materiály.
- Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.
- Pokud akumulátor nabijíte po jízdě, musí se nejdříve ochladit na teplotu okolního prostředí.
- Můžete používat pouze odpovídající nabíječku na LiPo akumulátory (USB kabel). Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí

požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věcné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.

- Skladujte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.
- **Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znova nabijte, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Dbejte přitom na to, abyste mezi jízdou a nabíjením dodrželi přestávku cca 20 minut. Akumulátorovou baterii občas nabijte (cca každé 2-3 měsíce). Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození.**
- Při přepravě nebo přechodném uložení akumulátoru by teplota měla být v rozsahu 5-50°C . Akumulátor ani model neskladujte pokud možno v autě, ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.

## Bezpečnostní předpisy

**A** Vozidlo Carrera RC je dimenzováno výlučně pro zájmové účely a je možné s ním jízdit pouze na dráhách a místech, které jsou k tomu určeny. **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte vozidlo Carrera RC v silničním provozu.

**B** Nejezděte s autem ani pod vedeními vysokého napětí nebo pod rádiovými stožáry ani za bouřky! Atmosférické poruchy mohou způsobit poruchy funkce. Při velkých teplotních rozdílech mezi místem skladování a místem jízdy prosím počkejte, až se auto aklimatizuje, aby se zabránilo tvorbě kondenzátu a z toho vyplývajícím funkčním poruchám.

**C** Nikdy s výrobkem nejezděte na travnatých plochách. Tráva, která se těsně ovine kolem náprav vozidla, může bránit jejich otáčení a zahřívat motor. Na vozidle Carrera RC nelze přepravovat žádný náklad, osoby ani zvířata.

**D** S vozidlem Carrera RC nikdy nejezděte venku za deště ani na sněhu. Nevjízdějte s autem do vody, kaluží nebo sněhu a skladujte jej v suchu. Mokrý povrch bez kaluží vozidlo

nijak nepříznivě neovlivní, protože elektronika je chráněna proti stříkající vodě.

**E** Nikdy vozidlo Carrera RC nepoužívejte v blízkosti řek, rybníků nebo jezer, aby nespadlo do vody. Vyvarujte se jízdě na tratích, které jsou výlučně písčité.

**F** Nevystavujte vozidlo Carrera RC přímému slunečnímu záření. Aby se předešlo přehřátí elektroniky auta, je nutné při teplotě nad 35°C dělat v pravidelných intervalech krátké přestávky.

**G** Nikdy vozidlo Carrera RC nevystavujte nepřetržité změně zatížení, tj. neustálému pojízdění dopředu a dozadu.

**H** Auto vždy pokládejte na podlahu rukou. Nikdy autem neházejte.

**I** Vyhnete se skokům z můstků nebo ramp s výškou nad 15 cm.

**K** K čištění modelu nikdy nepoužívejte ostrá rozpouštědla.

**L** Abyste se vyvarovali nekontrolované jízdy vozidla Carrera RC s poruchami v ovládacím systému, je třeba kontrolovat, zda jsou baterie ovladače a pohonného akumulátoru správně nabité. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte.

**M** Správné smontování vozidla Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ní a v případě nutnosti dotáhnout šrouby a matice.

## Pokyny pro obsluhu

### Rozsah dodávky

- I** 1x Turnator
- 1x Ovladač
- 1x USB nabíjecí kabel
- 2x Baterie Micro AAA 1,5 V (nedobíjitelné)

## Nabíjení LiPo akumulátoru

Dbejte na to, abyste k nabíjení přiloženého Li-Po akumulátoru používali pouze přiloženou nabíječku (přiložený USB kabel). Když se budeš pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiPo akumulátory nebo jinou nabíječkou, může to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě předcházející oddíl



s varovnými upozorněními a předpisy pro používání akumulátorů. Akumulátor instalovaný ve vozidle můžete nabíjet za použití příslušného USB nabíjecího kabelu na USB portu počítače:

## 2 Nabíjení na počítači:

- Připojte nabíjecí USB kabel na USB port počítače. LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí zeleně a ukazuje, že nabíjecí jednotka je rádně spojena s počítačem. Když do vozidla vložíte prázdnou akumulátorovou baterii, LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí červeně a ukazuje, že se baterie vozidla nabíjí. Nabíjecí USB kabel resp. nabíjecí zdírka na vozidle jsou vyrobny tak, že obrácená polarita je vyloučena.
- Opětovné nabití vybité akumulátorové baterie (nikoli silně vybité) trvá přibližně 40 minut. Když je baterie plně nabitá, LED kontrolka na nabíjecím USB kabelu se opět rozsvítí zeleně.

**Upozornění: Při expedici je obsažená akumulátorová LiPo baterie částečně nabítá. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.**

**Bezpodmínečně dodržujte výše uvedené pořadí při připojování! Pokud jste nabíjecí kabel nepřipojili na zdroj napájení a spojili jste ho pouze s vozidlem, ukazuje zeleně svítící LED indikace, že akumulátor má ještě k dispozici napětí. Zeleně svítící LED indikace neoznačuje, jestli je akumulátor dostatečně nabity.**

**Během nabíjení musí být vypínač v pozici „OFF“.**

## Vložení baterií do ovladače

- 3** Otevřete šroubovákem příhrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Nikdy nepoužívejte společně nové a staré baterie nebo baterie od různých výrobců. Po zavření příhrádky můžete pomocí vypínače na přední straně zkонтrolovat funkčnost ovladače. Když je vypínač v poloze ON a pokud ovladač rádně funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoru uprostřed rozsvítit červeně.

## Nyní může jízda začít

Vozidlo Carrera RC a ovladač jsou propojeny od výrobce.

1. Zapněte vozidlo vypínačem s funkcí ON/OFF. LED na horní straně vozidla rytmicky bliká.
2. Zapněte ovladač. LED na ovladači rytmicky bliká. Po několika sekundách budou LED na vozidle a na ovladači svítit nepřetržitě. Spojení je dokončeno.

## Pojďme trénovat!

- 6** Upozornění, toto vozidlo dosahuje rychlosť až 15 km/h. Trénujte prosím na prázdné ploše o velikosti min. 4 x 4 metrů. Páčku plynu zpočátku ovládejte velmi opatrně.

Na velké a volné ploše si postavte závodní dráhu za pomoci rohových mezovaců nebo prázdných plechovek atd. Základní technika řízení při jízdě s vozidlem RC Carrera je, že na rovné dráze jedete rychle a v zatačkách přibrzďte.

- Vyvarujte se permanentního nasazení motoru.
- Jestliže se auto několikrát krátece za sebou samo vypne, je baterie vybitá. Nabijte baterii.
- Cca po 30 minutách nečinnosti doje k automatickému vypnutí ovladače a vozidla. Jestliže chcete auto opět začít používat, přepněte spínač ON/OFF na ovladači a autě do polohy OFF a následně opět do polohy ON.
- Při vypínání vozidla po jízdě dodržujte obrácené pořadí.
- **Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znova nabijte, abyste zabránili tzv. hloubkovému vypití baterie.**
- Vozidlo RC Carrera po jízdě očistěte.

## Funkce ovladače

- 7** Diferenciální řízení  
Pomocí joysticků můžete provádět velice přesné řídící a jízdní manévrky.

**Joystick levý a pravý:** Jízda vpřed a zpět při rovnomořném a současném ovládání levého a pravého joysticku.

Řídící pohyb směrem doleva provedete, když posunete pravý joystick dopředu a následně ho opět pusťte. Pro řídící pohyb směrem doprava posuněte levý joystick dopředu a následně ho opět pusťte.

- 8** Akrobatické akční obraty (flip)  
Rychlým současným pohybem obou joysticků v opačném směru, až na doraz nahoru nebo dolů, provedete obrat zvaný flip, při kterém vozidlo udělá přemět.

- 9** Otočení o 360°  
Rovnoměrným pohybem obou joysticků v opačném směru nahoru a dolů se vozidlo otočí o 360° na místě.

- 10** Díky technologii 2,4 GHz může na závodní dráze jezdit společně až 16 vozidel. Toto je možné zcela bez dodaňování frekvence mezi závodníky.

## Rešení problémů

**Problém**  
Model nejede.

**Příčina:** Spínače na vysílači nebo/a na modelu jsou v poloze „OFF“. **Řešení:** Zapněte.

**Příčina:** Slabý akumulátor v modelu.  
**Řešení:** Nabijte akumulátor.

**Příčina:** Auto zůstalo stát na překážce.  
**Řešení:** Přepěťová ochrana auto vypnula. Spínač ON/OFF na autě přepněte jednou do polohy OFF, potom zpět do polohy ON a položte auto na volnou plochu.

**Příčina:** Málo nabitý akumulátor/slabá baterie ve vysílači nebo v modelu.  
**Řešení:** Vložte nabitý akumulátor nebo nabitou baterii.

**Příčina:** Ovladač není příp. správně spojen s přijímačem v modelu.  
**Řešení:** Vytvořte spojení mezi modelem a ovladačem, jak je popsáno v části „Nyní může jízda začít“.



## ČESKY

## SLOVENČINA

**Příčina:** Cca po 30 minutách nečinnosti doje k automatickému vypnutí ovládače a vozidla.

**Řešení:** Jestliže chcete auto opět začít používat, přepněte spínač ON/OFF na ovládači a autě do polohy OFF a následně opět do polohy ON.

**Příčina:** Auto je velmi zahřáté.

**Řešení:** Auto i ovládač vypněte a nechte auto asi 30 minut vychladnout.

**Příčina:** Ochrana proti přehřátí auto zastavila kvůli příliš silnému zahřátí.

**Řešení:** Vypněte přijímač. Nechte RC vozidlo cca 30 minut ochladit.

### Problém

Žádne ovládání.

**Příčina:** Vozidlo se nechtěně dává do pohybu.

**Řešení:** Vytvořte spojení mezi modelem a ovládačem, jak je popsáno v části „Nyní může jízda začít“.

Omyly a změny vyhrazené

Změny barev / konečného designu vyhrazené

Technické změny a změny podmíněné designem vyhrazené

Piktogramy = fotky symbolů

## SK

## Vážený zákazník

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho modelového auta Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále snažiť sa upevniť naše produkty ďalej využívať a zlepšovať, vyhľadávame si právo na zmenu hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to kedykoľvek a bez toho, aby sme to vopred oznamovali. Z drobných odchýlok Vášho produktu oproti údajom a obrázkom v tomto návode preto nie je možné vyzodovávať žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Pri nedodržiavaní návodu na obsluhu a obsiahnutých bezpečnostných pokynov zaniká nárok na záruku. Tento návod si odložte, aby ste si ho mohli znova prečítať a pre prípadné odovzdanie modelu niekomu ďalšiemu.

**Najaktuálnejšiu verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v servisnej časti.**

## Záručné podmienky

Pri produktoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné hračky, s ktorými by sa malo starostlivo zaobchádzať. Bezpodmienenečne objaťte prosím na pokynu v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobne starostlivé preskúšaniu (technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia zlepšeniu produktu, sú vyhradené).

**Ak by sa napiek tomu vyskytli chyby, poskytne sa záruka v rámci nasledujúcich záručných podmienok:**

Záruka zahrňuje preukazateľné materiálové alebo výrobné chyby, ktoré existovali v čase kúpy produktu Carrera. Záručná lehotu trvá 24 mesiacov od dátumu predaja. Vylúčený je nárok na záruku na diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu (ako napr. akumulátor Carrera RC, antény, pneumatiky, časti prevodovky atď.), škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním/používáním (ako napr. vysoké skoky nad rámcem odporúčanej výšky, spadnutie produktu atď.) alebo pri cudzom zasašovaní. Opravy smie vykonať iba firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH alebo niektorý touto firmou autorizovaný podnik. V rámci tejto záruky sa v závislosti od rozhodnutia firmy Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vymeni produkt Carrera buď ako celok alebo len chybne diely alebo sa poskytne rovnocenná náhrada. Zo záruk sú vylúčené náklady na dopravu, obal a cestovné náklady ako aj škody, za ktoré je zodpovedný kupujúci. Tieto náklady znásza kupujúci. Nároky na záruku si môže uplatňovať výlučne ten, kto produkt Carrera kúpil ako prvý.

**Nárok na záručné plnenie existuje len vtedy, keď**

- sa riadne vyplnený záručný list zašle spolu s chybňom produkтом Carrera, potvrdenou o kúpe/faktúrou/pokladničným bločkom.
- na záručnom liste neboli vykonané svojvoľné zmeny.
- sa s hračkou zaobchádzalo podľa návodu na obsluhu a používala sa na určený účel.
- škody/chybne funkcie nie sú dôsledkom zásahu vyššej moci alebo opotrebovania súvisiaceho s prevádzkou.

**Záručné listy nie je možné nahradíť.**

**Upozornenie pre štát EÚ:**

Upozorňujeme na zákonnú povinnosť ručenia predvájúceho, že totiž táto povinnosť ručenia nie je obmedzená predmetnou zárukou.



## Vyhľásenie o zhode

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane kontroléra je v zhode so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: Smernice ES 2009/48/EC a 2014/30/EU o elektromagnetickej kompatibilite a iných relevantných predpisov Smernice 2014/53/EU (RED). Originálne vyhlásenie o zhode je možné vyžiať na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximálny rádiový vysielač výkon <10dBm

## Varovné upozornenia!

 **POZOR!** Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je tato hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.

**POZOR!** Nebezpečenstvo zovretia podmienen funkciou! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky obalové materiály a upevňovacie drôty. Pre informácie a prípadné otázky si prosím odložte obal i adresu.

 Zobrazený symbol prečiarknutých smetných nádob Vás má upozorniť na to, že vybité batérie, akumulátory, gombíkové batérie, akupaky, prístrojové batérie, staré elektrické zariadenia atď. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Pomáhajte prosím tiež pri zachovávaní životného prostredia a zdravia a hovorte aj s Vašimi deťmi o správnej likvidácii použitých batérií a elektrických zariadení. Batérie a staré elektrické zariadenia je nutné odovzdať na známych zbernych miestach. Takto sa dostanú na riadnu recykláciu. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spolu používať. Nepoužívajte nabíjacie batérie veľkosti AAA (nie je súčasťou balenia) s kontrolérom. Vybité batérie z hračky vyberte. Nenabíjateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať.

### POZOR!

Nabíjačku môžu používať deti od osiem (8) rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami,

mi, alebo s nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo boli poučené o bezpečnom používaní a pochopili možné nebezpečenstvá. Deti sa s nabíjačkou nesmú hrať. Cistenie a používačskú údržbu nesmú vykonávať deti, s výnimkou detí starších ako 8 rokov, ktoré sú pod dozorom. Deti mladšie ako 8 rokov nesmú mať prístup k nabíjačke a pripájaciemu vedeniu.

### Pri nabíjanií nenechávajte akumulátor nikdy bez dozoru.

Nabíjateľné batérie vyberte pred nabíjaním z hračky von. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať. Smú sa používať iba odporúčané batérie alebo batérie rovnocenného typu. Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí kontrolovať jeho kábel, prípojka, kryt a ostatné časti. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie znova uviesť do prevádzky až po jej oprave.

Pružný vonkajší kábel tejto nabíjačky sa nedá vymeniť: Keď je kábel poškodený, nabíjačka sa musí zošrotovať.

### Dôležité informácie o lítium polymérových akumulátoroch

Lítium polymérové (LiPo) akumulátory sú podstatne citlivejšie ako bežné alkalické alebo NiMH akumulátory, ktoré sa inak používajú pri rádiovom diaľkovom ovládani. Preto sa musia čo najdôslednejšie dodržiavať predpisy a varovné upozornenia. V prípade nesprávnej manipulácie s LiPo akumulátormi hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru. Keď zneškodňujete LiPo akumulátory, vždy dodržiavajte údaje výrobcu.

### Smernice a varovné upozornenia na používanie LiPo akumulátorov

- Priložený LiPo akumulátor 3,7 V = 250 mAh / 0,925 Wh musíte nabíjať na bezpečnom mieste, na ktorom sa nenachádzajú zápalné materiály.
- Nikdy nenechávajte akumulátor pri nabíjaní bez dozoru.
- Na nabíjanie po jazde sa akumulátor musí ochladiť na teplotu prostredia.
- Používať môžete len nabíjačku určenú pre

LiPo akumulátory (USB kábel/ovládač). Pri nedodržiavaní týchto pokynov hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru a teda ohrozenia zdravia a/alebo vecné škody. NIKDY nepoužívajte inú nabíjačku.

- Akumulátor skladujte pri izbovej teplote na suchom mieste.
- **Akumulátor znova nabite hned po použití, aby ste zabránili tzv. hľbkovému vybitiu batérie. Dbajte pritom na to, aby ste medzi jazdou a nabíjaním dodržali prestávku cca 20 min. Akumulátor občas nabite (cca každé 2 – 3 mesiace). Nedodržiavanie spôsobov manipulácie s akumulátorom uvedených vyššie môže viesť k jeho poškodeniu.**

• Pri preprave alebo pri prechodnom skladovaní akumulátora by mala byť teplota v rozsahu 5 – 50 °C. Akumulátor ani model neskladujte podľa možností v aute alebo na priamom slnku. Ak bude akumulátor vystavený horúčave v aute, môže sa poškodiť alebo začať horieť.

## Bezpečnostné predpisy

**A** Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záľubu a smie sa s ním jazdiť len na to určených dráhach a miestach. **Pozor!** Vozidlo Carrera RC nepoužívajte v cestnej doprave.

**B** Takisto nejazdite pod vedeniami vysokého napäťia alebo anténovými stožiarmi alebo v búrke! Atmosférické rušenia môžu spôsobiť poruchu funkcie. Pri veľkých teplotných rozdieloch počkajte prosím medzi miestom skladovania a miestom jazdy, kým sa vozidlo neaklimatizuje, aby sa zabránilo tvorbe kondenzátu a z toho vyplývajúcim funkčným poruchám.

**C** S týmto produkтом nikdy nejazdite na trávnatých plochách. Ovinutá tráva môže brániť otáčaniu náprav a zahriať motor. Vozidlom Carrera RC sa nesmú prevážať žiadne náklady, osoby ani zvieratá.

**D** S vozidlom Carrera RC nejazdite nikdy v daždi alebo snehu pod holým nebom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mláky alebo sneh a musí sa skladovať v suchu. Mokrá podložka bez mlák nemá žiadne negatívne vplyvy na vozidlo, pretože elektronika je chránená proti striekajúcej vode.

**E** Vozidlo nikdy nepoužívajte v blízkosti riek, rybníkov alebo jazier, aby vozidlo Carrera RC nespadol do vody. Vyhnite sa jazde na cesťach, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.

**F** Vozidlo Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Aby sa zabránilo prehriatiu elektroniky vo vozidle, musia sa pri teplote nad 35 °C pravidelne zaraďovať krátke prestávky.

**G** Nikdy nevystavujte vozidlo Carrera RC sústavnému striedaniu záťaže, t.j. sústavnej jazde dopredu a naspäť.

**H** Vždy postavte vozidlo rukou na zem. Nikdy ho nehádzte zo stoja na zem.

**I** Vyhnite sa skokom z mostíkov alebo rámip, ktoré sú vyššie než 15 cm.

**K** Na čistenie Vášho modelu nikdy nepoužívajte ostré rozpúšťadlá.

**L** Aby ste zabránili tomu, aby vozidlo Carrera RC jazdilo s poruchami v riadiacom systéme a tým jazdilo bez kontroly, musia sa kontrolovať batérie kontroléra a akumulátora vozidla, či sú bezchybne nabité. Nabíjačky a moduly sieťového zdroja neskratujte.

**M** Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí preveriť správna montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a matice.

## Obsah dodávky

### Obsah dodávky

- |          |   |
|----------|---|
| <b>1</b> | 1 x Turnator                                      |
|          | 1x kontrolér                                      |
|          | 1x USB kábel                                      |
|          | 2 x 1,5 V batérie Mignon AAA (nie sú nabíjateľné) |

## Nabíjanie LiPo akumulátora

Dabajte na to, aby ste priložený LiPo akumulátor nabíjali len pomocou dodanej LiPo nabíjačky (USB kábel bzw. kontrolér). Keď sa budete pokúšať akumulátor nabíjať pomocou inej nabíjačky určenej pre LiPo akumulátory alebo inej nabíjačky, môže to viest' k vážnym škodám. Skôr ako budete pokračovať, starostlivo si prečítajte časť s varovnými upozorneniami uvedenú vyššie a smernice na používanie akumulátorov. Nabíjačky a sieťové diely neskratujte. Akumulátor zbudovaný vo vozidle môžete nabíjať pomocou príslušného nabíjacieho USB kábla na USB porte počítača:

### 2 Nabíjanie na počítači:

- Spojte nabíjací USB kábel s USB portom počítača. LED dióda na nabíjacom USB káble sa zeleno rozsvieti a signalizuje, že nabíjacia jednotka je s počítačom riadne spojená. Keď do vozidla zastrčíte prázdny akumulátor, LED na nabíjacom USB káble svieti červeno a signalizuje, že sa akumulátor vozidla nabíja. Nabíjací USB kábel resp. nabíjacia stanica na vozidle sú vyrobené tak, že nesprávna polarita je vylúčená.
- Nabítie vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) potrvá asi 40 minút. Keď je akumulátor plne nabitý, zasveti na nabíjacom USB káble zelená kontrolná LED dióda.

**Upozornenie: Pri dodaní je priložený LiPo akumulátor čiastočne nabitý. Prvé nabíjanie preto môže trvať o niečo kratšie.**

**Je nevyhnutné, aby ste dodržali poradie prípojenia uvedené vyššie. Ak nabíjací kábel nepripojíte k zdroju prúdu a spojite ho len s vozidlom, indikuje LED svietiaca zeleno, že v akumulátoru je ešte napätie. Kontrolná LED dióda svietiaca zelenou neindikuje, či je akumulátor dostatočne nabitý.**

**Počas nabíjania musí byť vypínač v pozícii „OFF“.**

### Vloženie batérií do kontroléra

**3** Otvorte priehradku pre batérie pomocou skrutkovača a vložte batérie do kontroléra. Dabajte na správnu polaritu. Nikdy nepoužívajte spoločne nové a staré batérie alebo od rôznych výrobcov. Po zatvorení priehradky môžete vyskúsať funkčnosť kontroléra pomocou výkonového spínača na prednej strane. Pri polohe ON výkonového spínača a riadnom fungovaní by sa mala LED hore v strede kontroléra rozsvietiť načeraveno.

### Teraz sa môže začať s jazdou

Vozidlo Carrera RC a kontrolér sú zo strany výrobcu spojené.

**4** 1. Zapnite vozidlo spínačom ON/OFF. LED na hornej strane vozidla rytmicky bliká.

**5** 2. Zapnite kontrolér. LED na kontroléri rytmicky bliká. Po niekoľkých sekundách nepretržite svetlia LED-ky na vozidle a na kontroléri. Spojenie je ukončené.

### Precvičme si to!

**9** Pozor, toto vozidlo dosahuje rýchlosť až 15 km/h. Precvičte si to na práznej ploche s rozmermi min. 4x4 m. Pri prvej jazde ovládajte plynový pedál veľmi opatrné.

Na veľkej voľnej ploche postavte pomocou vymedzenia rohov alebo s prázdnymi plechovkami atď. pretekársku dráhu pre vozidlo Carrera RC. Základom techniky riadenia pri jazde s vozidlom Carrera RC je: na príamej dráhe jazdiť rýchlo a v zákrutách brzdiť.

#### • Zabrániť permanentnému nasadeniu motoru.

- Ak sa vozidlo viačkrát krátko po sebe samočinne vypne, je akumulátor vybitý. Nabíte prosím akumulátor.
- Behom cca 30 minút nečinnosti sa kontrolér a vozidlo sami vypnú. Pre opäťovné použitie prepnite spínač ON/OFF na kontroléri & vozidle raz na OFF a potom znova na ON.
- Pre vypnutie po jazde dodržte opačné poradie.
- **Po použití akumulátor bezpodmienečne znova nabíte, aby sa zabránilo tzv.**
- Vozidlo Carrera RC po jazde očistite.

### Funkcie kontroléra

#### 7 Diferenciálové riadenie

S joystickmi môžete vykonávať presné riadiace a jazdné manévrovania. **Joystick doľava a doprava:** jazda dopredu a dozadu pri rovnomenom a súčasnom ovládaní ľavého a pravého joysticku.

#### 8 Flip Action Stunts

Rýchlym príamym pohybovaním obidvoch joystickov v protichodnom smere, vždy až na doraz smerom nahor a nadol, sa dá dosiahnuť flip, pri ktorom vozidlo urobí salto.

#### 9 Otočenie o 360°

Pomalým a rovnomeným pohybovaním obidvoch joystickov v protichodnom smere hore a dole sa vozidlo otáča na mieste o 360°.

**10** Vďaka technológii 2,4 GHz môže na jednej pretekárskej dráhe spoločne jazdiť až 16 vozidiel.

To je možné úplne bez zosúladenia frekvencie medzi pretekármami.

# Riešenia problémov

## Problém

Model nejazdí.

**Pričina:** Spínač(e) na kontroléri alebo/a modeli je/sú na "OFF".

**Riešenie:** Zapnút.

**Pričina:** V modeli je slabý alebo nie je vôbec žiadny akumulátor.

**Riešenie:** Vložte nabítý akumulátor.

**Pričina:** Auto sa zastavilo na nejakéj prekážke.

**Riešenie:** Prepáľová ochrana vypila auto. Spínač ON/OFF na vozidle prepnite raz na OFF, potom znova prepnite na ON a umiestnite ho na volnej ploche.

**Pričina:** Slabý akumulátor/batéria v kontroléri alebo modeli.

**Riešenie:** Vložte nabítý akumulátor alebo batériu.

**Pričina:** Kontrolér nie je prípadne správne spojený s prijímačom v modeli.

**Riešenie:** Vytvorte spojenie medzi modelom a kontrolérom, tak ako je to popísané pod "Teraz sa môže začať s jazdou".

**Pričina:** Behom cca 30 minút nečinnosti sa kontrolér a vozidlo sami vypnú.

**Riešenie:** Pre opäťovné používanie prepnite spínač ON/OFF na kontroléri & vozidle raz na OFF a potom opäť na ON.

**Pričina:** Vozidlo je veľmi teplé.

**Riešenie:** Vozidlo a kontrolér vypnite a vozidlo nechajte asi na 30 minút ochladit.

**Pričina:** Ochrana proti prehriatiu zastavila auto kvôli príliš silnému zohriatiu.

**Riešenie:** Vypnite prijímač. Vozidlo RC nechajte asi na 30 minút ochladnúť.

## Problém

Žiadna kontrola.

**Pričina:** Vozidlo sa nechcene dá do pohybu.

**Riešenie:** Vytvorte spojenie medzi modelom a kontrolérom, tak ako je to popísané pod "Teraz sa môže začať s jazdou".

Omyl a zmeny vyhradené

Farby/konečný dizajn – zmeny vyhradené

Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom vyhradené

Piktogramy = fotografie symbolov



## Poštovaní kupče

Čestitamo Vám na kupnji Vašeg Carrera RC modela automobilu, ktorí je izrazen prema današnjem stanju tehnike. Pošto se stalno trudimo da naše proizvode dalje razvijamo i poboljšavamo, pridržavamo si pravo, u svako vrijeme i bez nagovještaja provesti izmjene u tehničkom pogledu i u pogledu na opremu, materijale i dizajn. Zbog neznatnih odstupanja ovog proizvoda u odnosu na podatke i slike iz ove upute se stoga ne mogu zasnovati prava. Ova uputa za posluživanje i montažu je sastavni dio proizvoda. Kod nepoštivanja upute za uporabu i sigurnosnih uputa iz nje gubi se pravo na jamstvo. Sačuvajte ovu uputu za uporabu za čitanje i za slučaj, da ovaj model dajete trećim osobama.

**Najaktualnija verzija ove upute za uporabu i informacije o raspoloživim zamjenskim dijelovima možete naći na stranici [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) u servisnom području.**

## Uvjeti jamstva

Kod Carrera proizvoda se radi o tehnički visokokvalitetnim proizvodima, sa kojima se treba pažljivo postupati. Obavezno obratite pozor na naputke iz upute za uporabu. Svi dijelovi podliježu pažljivoj provjeri (prava na tehničke izmjene i promjene modela, koje služe poboljšanju proizvoda, ostaju pridržana).

**Ukoliko bi ipak nastupile greške, jamstvo se daje u okviru niže navedenih uvjeta jamstva:**

Jamstvo obuhvaća greške u materijalu ili tvorničke greške, koje su postojale u trenutku kupnje proizvoda tvrtke Carrera. Rok jamstva od datuma prodaje iznosi 24 mjeseca. Isključeni iz prava na jamstvo su potrošni dijelovi (kao npr. Carrera RC akumulatori, antene, gume, dijelovi prijenosnika itd.), štete kroz neprimjeren rukovanje/korištenje (kao npr. visoki skokovi iznad preporučene visine, puštanje proizvoda da padne itd.) ili strani zahvati. Radove popravka smije isključivo izvesti tvrtka Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ili poduzeće, koje ona ovlasti. U okviru ovoga jamstva po izboru tvrtke Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH proizvod tvrtke Carrera se zamjenjuje u cijelosti ili se zamjenjuju pokidani dijelovi ili se daje zamjena jednakne vrijednosti. Od jamstva su isključeni troškovi transporta, ambalaže i prijevoza kao i štete, koje je prouzrokovao kupac. Te troškove snosi kupac. Prava na jamstvo isključivo mogu zatražiti neposredni kupci proizvoda Carrera.

**Pravo na davanja na osnovi jamstva postoji samo onda, ako**

- je sa pokidanim Carrera proizvodom poslana i uredno ispunjena kartica, potvrda o kupnji / račun / blagajnički bon.
- na jamstvenoj kartici nisu napravljene samovoljne izmjene.
- se igračkom rukuje prema uputama za uporabu i ako se namjenski koristi.
- štete / pogrešne funkcije nisu prouzrokovane višom silom ili habanjem uvjetovalo korištenjem.

**Jamstvene kartice se ne mogu nadomjestiti.**

**Upute za zemlje članice EU:**

Upućuje se na zakonsku dužnost davanja jamstva prodavača, da ovo pravo na davanje jamstva nije ograničeno kroz ovo jamstvo.

## Izjava o skladnosti

Ovim Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH izjavljuje, da ovaj model zajedno sa upravljačem odgovara načelnim zahtjevima sljedećih EU smjernica: EG smjernice 2009/48/EC i 2014/30/EU o elektromagnetskoj podnošljivosti i drugim bitnim propisima smjernice 2014/53/EU (RED). Originalna izjava o skladnosti se može potražiti na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimalna snaga radio-frekvencije <10dBm

### Upute upozorenja!

 **POZOR!** Zbog malih dijelova koji se mogu progutati nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.

**POZOR!** Opasnost od gnječenja uvjetovana funkcijom! Uklonite svu ambalažu i žice za pričvršćivanje ambalaže, prije nego ovu igračku predate Vašem djetetu. Za informacije i sva pitanja molimo Vas sačuvajte ambalažu i adresu.

 Ovdje naslikani simbol precrteane kante za smeće. Vas upućuje na to, da prazne baterije, akumulator, okrugle baterije, akumulatorske baterije, baterije za uređaje, električni stari uređaji itd. ne spadaju u kućni otpad, pošto ugrožavaju okoliš i zdravlje. Pomozite molimo Vas održavanju okoline i zdravlja i pričajte i sa svojom djecom o urednom zbrinjavanju potrošenih baterija i električnih starih uređaja. Baterije i električni stari uređaji se trebaju predati poznatim skupljalištima. Na taj način će se uredno reciklirati.

Nejednaki tipovi baterija ili nove i potrošene baterije se ne smiju zajedno koristiti. Ne koristite punjive baterije veličine AAA (nisu uključene) zajedno s upravljačem. Prazne baterije izvadite iz igračke. Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti zbog rizika od eksplozije!

#### **POZOR!**

Punjач za punjenje mogu koristiti djeca starija od osam (8) godina ili osobe sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili duševnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja,

ukoliko su pod nadzorom i ukoliko su u pogledu na sigurnu uporabu uređaja poučeni i ukoliko su razumjeli opasnosti, koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati sa punjačem. Čišćenje i upravljenje ne smiju provoditi djeca, izuzev, ako su starija od 8 godina i ukoliko su pod nadzorom.

Djeca, mlađa od 8 godina, trebaju se držati dalje od punjača i priključnog voda.

#### **Akumulatore za vrijeme punjenja nikada nemojte ostaviti bez nadzora.**

Baterije koje se mogu puniti, prije punjenja izvadite iz igračke. Priključne spojke se ne smiju kratko spojiti. Isključivo se smiju koristiti preporučene baterije ili baterije istog tipa.

Kod redovne uporabe punjača redovno se moraju kontrolirati kabel, priključak, poklopci i drugi dijelovi. U slučaju štete punjač se tek nakon popravka opet smije pustiti u pogon. Fleksibilni vanjski kabel ovog uređaja za punjenje se ne može zamijeniti: Ako je kabel oštećen, uređaj za punjenje se mora uništiti.

#### **Važne informacije o litijskim polimer punjivim baterijama**

Litijski polimer (LiPo) akumulatori su znatno osjetljiviji od uobičajenih alkalnih, ili NiMH punjivih baterija, kojise inače koriste za daljinske upravljače za televizije. Propisi i upute upozorenja se stoga moraju točno slijediti. Kod pogrešnog rukovanja LiPo punjivim baterijama postoji opasnost od požara. Kada zbrinjavate LiPo punjive baterije uvijek obratite pozor na podatke proizvođača.

#### **Smjernice i upute upozorenja za korištenje LiPo punjivih baterija.**

- Priložene 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh LiPo punjive baterije morate puniti na sigurnom mjestu udaljenom od zapaljivih materijala.
- Punjive baterije za vrijeme punjenja nikada nemojte ostaviti bez nadzora.
- Za punjenje nakon vožnje akumulator se najprije mora ohladiti na prostornu temperaturu.
- Isključivo se smije koristiti odgovarajući Lipo punjač (USB kabel / upravljač). U slučaju nepoštivanja ovih uputa postoji opasnost

od požara, a time i opasnost po zdravље i ili materijalne štete. NIKADA nemojte koristiti drugi punjač.

• Punjive baterije na sobnoj temperaturi odložite na suho mjesto.

**Punjivu bateriju obavezno nakon uporabe opet napunite, kako biste izbjegli takozvano dubinsko pražnjenje iste. Pri tome uzmite u obzir, da između vožnje i postupka punjenja mora biti stanka od oko 20 minuta. Punjivu bateriju povremeno napunite (oko svaka 2-3 mjeseca).**

Nepoštivanje gore navedenih uputa za rukovanje punjivom baterijom može dovesti do kvara.

• Za transport ili privremeno skladištenje punjive baterije, temperatura bi trebala iznositi između 5-50°C. Punjivu bateriju ili model po mogućnosti nemojte skladištiti u vozilu ili izravno pod sunčevim zrakama. Ako se punjiva baterija izloži vrućini u automobilu, može doći do oštećenja ili se ista može zapaliti.

**D** Sa RC automobilom Carrera nikada ne mojte na otvorenom voziti po kiši ili snijegu. Vozilo ne smije voziti kroz vodu, lokve ili snijeg i mora se čuvati na suhom mjestu. Vlažna podloga bez lokvi vode ne odražava se negativno na vozilo, pošto je elektronika zaštićena protiv prskajuće vode.

**E** Vozilo nikada nemojte koristiti u blizini riječa, vrtnih jezera ili jezera, kako RC automobil Carrera ne bi pao u vodu. Izbjegavajte vožnju na putovima, koji su isključivo pješčani.

**F** RC vozilo Carrera nemojte izlagati izravnim sunčanim zrakama. Da biste izbjegli pregrijavanje elektronike u vozilu, kod temperature od preko 35°C redovno se trebaju praviti kratke stanke.

**G** RC vozilo Carrera nikada nemojte izlagati stalnom mijenjanju opterećenja, t.j. stalnoj vožnji naprijed i natrag.

**H** Vozilo uvijek rukom postavite na pod. Vozilo nikada nemojte bacati na pod.

**I** Izbjegavajte skakanje sa opkova ili sa rampi viših od 15 cm.

**K** Za čišćenje Vašeg modela nikada nemojte koristiti agresivna otapala.

**L** Da biste izbjegli, da RC automobil Carrera vozi sa smetnjama u upravljačkom sustavu i kroz to nekontrolirano, baterije upravljača i akumulatora vozila treba pregledati na ispravno stanje punjenja. Punjač i mrežne elemente nemojte kratko spajati.

**M** Ispravna montaža RC vozila Carrera uviјek se mora provjeriti prije i nakon svake vožnje, po potrebi pritegnite vijke i matice.

## Upute za posluživanje

### Opseg isporuke

- 1** 1x Turnator
- 1x upravljač
- 1x USB kabel
- 2x 1,5 V Micro AAA baterije (ne mogu se puniti)

## Sigurnosne odredbe

**A** RC automobil Carrera isključivo je izrađen u svrhe hobija i smije se voziti samo na predviđenim stazama i mjestima. **POZOR!** RC automobil Carrera nemojte koristiti u cestovnom prometu.

**B** Nemojte voziti ispod visokonaponskih vodova ili radiostupa ili kod nevremena! Atmosferske smetnje mogu prouzrokovati radiosmetnje. Kod velikih temperaturnih razlika između temperature na mjestu skladištenja i mjestu vožnje pričekajte molimo Vas, dok se automobil aklimatizira kako biste izbjegli stvaranje kondenzirane vode i radiosmetnje, koje su posljedica toga.

**C** Sa ovim proizvodom nikada nemojte voziti preko travnatih površina. Trava koja se čvrsto omota može ometati okretanje osovine i zagrijati motor. Sa RC automobilom Carrera ne smije se prevoziti roba, osobe ili životinje.



## Punjjenje LiPo punjivih baterija

Pazite na to, da priložene LiPo punjive baterije isključivo punite sa dostavljenim LiPo punjačom (USB kabel tj. upravljač). Ako punjivu bateriju pokušavate napuniti sa nekim drugim punjačom za punjenje LiPo punjive baterije ili drugim punjačom, isto može dovesti do teških ozljeda. Prije nego nastavite pročitajte molimo Vas sljedeći odlomak sa uputama upozorenja i smjernicama za korištenje punjive baterije. Punjive baterije isključivo smiju puniti odrasle osobe. Punjač i mrežne elemente nemojte kratko spajati.

Akumulator ugrađen u vozilu možete sa odgovarajućim USB kabelom za punjenje napuniti preko USB porta kompjutera:

### 2 Punjenje na kompjuteru:

- Spojite USB kabel za punjenje na USB port na kompjuteru. LED na USB kabelu za punjenje svijetli zeleno i prikazuje, da je jedinica za punjenje uredno spojena sa kompjuterom. Kada priključite vozilo sa praznim akumulatom LED na USB kabelu za punjenje svijetli crveno i prikazuje, da se akumulator vozila puni. USB kabel za punjenje tj. okno za punjenje na vozilu su proizvedeni tako, da je isključena obratna polarnost.
- Otpriklike 40 minuta traje, da se prazna punjiva baterija (ne dubinski ispraznjena) opet napuni. Kada je punjiva baterija puna, na USB kabelu za punjenje LED prikaz opet svijetli zeleno.

**Naputak: Prilikom isporuke je priložena LiPo punjiva baterija djelomično napunjena. Stoga je moguće, da prvi postupak punjenja bude nešto kraći.**

**Obavezno se pridržavajte gore navedenog redoslijeda priključivanja! Ukoliko kabel za punjenje nije priključen na izvor struje i ako je spojen samo sa vozilom, zeleni LED prikazuje, da u punjivoj bateriji još ima napona. Zeleni LED prikaz ne prikazuje, da li je punjiva baterija dovoljno napunjena.**

## Za vrijeme postupka punjenja sklopka Power mora biti na „OFF“.

### Postavljanje baterija u upravljač

**3** Pretinac za baterije otvorite sa izvijačem i postavite baterije u upravljač. Pazite ispravno postavljene polove. Nikada nemojte zajedno koristiti nove i stare baterije ili baterije različitih proizvođača zajedno. Nakon što pretinac zatvorite, pomoći sklopke Power na prednjoj strani možete provjeriti funkcionalnost upravljača. Kod položaja sklopke u položaju ON i uredne funkcije, LED gore u sredini upravljača treba svijetliti u crvenoj boji.

### Sada može krenuti vožnja

Carrera RC vozilo i upravljač su tvornički povezani.

**4** 1. Uključite vozilo na sklopki ON/OFF. LED na gornjoj strani vozila ritmički treperi.

**5** 2. Uključite upravljač. LED na upravljaču ritmički treperi. Nakon nekoliko sekundi na vozilu i upravljaču trajno svijetli LED. Povezivanje je završeno.

### Daj da vježbamo!

**6** Pozor, ovo vozilo dostiže brzine do 15 km/h. Vježbajte molimo Vas na praznoj površini najmanje veličine 4 x 4 metara. **Kod prvog puta vrlo oprezno koristite papučicu za gas.**

Na velikoj, slobodnoj površini sa kutnim graničnicima ili praznim posudama itd. izgradite trakaču stazu za RC vozilo Carrera. Osnovna tehnika upravljanja prilikom vožnje sa RC vozilom Carrera je: na ravlinama vozite brzo i zakočite u krivinama.

• Izbjegavajte neprekidan rad motora.

• Ako se vozilo više puta zaredom samo isključi znači, da je akumulator prazan. Napunite molimo Vas akumulator.

• Unutar oko 30 minuta upravljač i vozilo se automatski isključuju. Za novo korištenje sklopku ON/OFF na upravljaču i vozilu pritisnite na OFF i nakon toga opet na ON.

• Za isključivanje nakon vožnje postupajte u obrnutom redoslijedu.

• **Akumulator obavezno nakon uporabe opet napunite, kako biste izbjegli takozvano dubinsko pražnjenje iste.**

• RC vozilo Carrera očistite nakon vožnje.

### Funkcije upravljača

#### 7 Diferencijalno upravljanje

Sa Joystick-om možete vršiti precizne manevre upravljanja i vožnje. Joystick lijevo i desno: Vožnja naprijed i vožnja natrag kod ravnomjernog i istovremenog pokretanja lijevog i desnog Joystick-a.

Pokretanje upravljača u desno postiže kada desni Joystick pokrećete naprijed i kada ga nakon toga opet pustite. Za kretanje u desno pokrenite lijevo Joystick naprijed i nakon toga ga opet pustite.

#### 8 Flip Action Stunts

Kroz brzo i izravno suprotno kretanje obadva Joystick-a dotično do graničnika gore ili dole, može se aktivirati Flip, kod kojeg se vozilo prevrće.

#### 9 360° okretanje

Sporim suprotnim i istovremenim kretanjem gore i dole obadva Joystick-a vozilo se okreće za 360° na mjestu.

**10** Zahvaljujući tehnologiji 2,4 GHz do 16 vozila se zajedno može voziti na jednoj tračkoj stazi.

To je moguće skroz bez uskladišavanja frekvencije među vozačima.



## Rješenje problema

### Problem

Model ne vozi.

**Uzrok:** Sklopka na upravljaču ili/i modelu stoji/stoje na "OFF".

**Rješenje:** Uključiti.

**Uzrok:** U modelu slab akumulator ili ga nema.

**Rješenje:** Umetnite napunjeni akumulator.

**Uzrok:** Vozilo se zaustavilo na preprec.

**Rješenje:** Zaštita od prenapona je isključila vozilo. Sklopku ON/OFF na vozilu pritisnite na OFF, potom opet na ON i vozilo postavite na slobodnu površinu.

**Uzrok:** Slab akumulator/baterije u upravljaču ili modelu.

**Rješenje:** Umetnite napunjeni akumulator ili bateriju.

**Uzrok:** Upravljač u danom slučaju nije ispravno spojen sa prijemnikom modela.

**Rješenje:** Kao što je opisano pod "Sada može započeti vožnja" uspostavite vezu između modela i upravljača.

**Uzrok:** Unutar oko 30 minuta upravljač i vozilo se automatski isključuju.

**Rješenje:** Za novo korištenje sklopku ON/OFF na upravljaču i vozilu pritisnite na OFF i nakon toga opet na ON.

**Uzrok:** Vozilo je vrlo toplo.

**Rješenje:** Isključite vozilo i upravljač i vozilo pustite oko 30 minuta da se ohladi.

**Uzrok:** Zaštita od pregrijavanja je zaustavila vozilo zbog jako zagrijavanja.

**Rješenje:** Isključite prijamnik i vozilo pustite oko 30 minuta da se ohladi.

### Problem

Nema kontrole.

**Uzrok:** Vozilo se neželjeno pokreće.

**Rješenje:** Kao što je opisano pod "Sada može započeti vožnja" uspostavite vezu između modela i upravljača.

Pravo na zabune i izmjene ostaje pridržano

Boje / konačni dizajn – pravno na izmjene ostaje pridržano

Pravo na tehničke izmjene i izmjene zbog dizajna ostaje pridržano

Piktogrami = fotografije simbola



### Kjære kunde,

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysing om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veileddningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveileddningen er en del av produktet. Ved ignering av bruksanvisningen og sikkerhetshenvisningene i denne, utgår garantien. Denne veileddningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

**Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reserveredeler på servicesidene på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).**

### Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

**Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:**

Garantien omfatter beviselige material- eller fabrikasjonsfeil som fantes på Carrera-produktet da det ble kjøpt. Garantitiden er 24 måneder fra kjøpedato. Garantien utelukker for slitedeler (som f.eks. Carrera RC akumulatorer, antenner, dekk girdeler osv.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk (som f.eks. hæye hopp over anbefalt hoydeangivelse, slippe ned produktet osv.) eller fremmede inngrep. Reparasjoner får kun gjennomføres av Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller en bedrift som er autorisert av dette firmaet. I rammen av denne garantien velger Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH om hele Carrera-produktet skal skiftes ut eller kun de defekte delene eller det blir gitt en likeverdig erstattning. Garantien utelukker transport-, emballasje- og fraktkostnader i tillegg til skader som førårsakes av kjøper. Disse betales av kjøper. Garantien gjelder kun for første kjøper av Carrera-produktet.

**Man kan kun bruke garantien når**

- riktig utfylt kort sendes inn sammen med det defekte Carrera-produktet og kvitteringen/kassellen.
- ingen egne endringer ble foretatt på dette garantikortet.
- leketøyet ble behandlet i henhold til bruksanvisningen og ble brukt forsiktig/messig.
- skadene/feilfunksjonene ikke gjelder stor vold eller driftsbetinget slitasje.

**Garantikort kan ikke erstattes.**

**Henvisning for EU-land:** Det henvises om lovlig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjenstandens garanti.

### Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48/EC og 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskriftena til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



**2.4  
GHz**

Maksimal radiofrekvenseffekt <10dBm

## Varselhenvisninger!

 **OBS!** Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga, små deler kan sveles.

**OBS! Funksjonsbetinget fare for innklemming! Fjern all emballasje og festetråder før du gir leketøyet til barnet. For informasjoner og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.**

 Symbolet som vises her med gjenomstrekket søppeldunk skal henvise om at tomme batterier, akkumulatorer, knappeceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssøpelet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Ikke bruk AAA oppladbare batterier (ikke inkluderte) i kontrolleren. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon.

### OBS!

Ladeapparatet eller USB-ladekabelen kan brukes av barn fra og med en alder på åtte (8) år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskaper når de overvåkes eller ble undervist angående sikker bruk av apparatet og har forstått farene som kan oppstå under bruk. Barn får ikke leke med ladeapparatet eller USB-ladekabelen. Barn får ikke gjennomføre rengjøring eller vedlikehold, dersom de ikke er over 8 år el-

ler overvåkes. Barn som er yngre enn 8 år må holdes borte fra ladeapparatet og forbindelsesledningen.

### La aldri akkumulatoren være uten tilsyn under opplading.

Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før lading. Forbindelsesklemmer må ikke kortsluttes. Det må kun brukes anbefalte batterier eller batterier av lik type. Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Den fleksible, utvendige kabelen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. Dersom kabelen skades må ladeapparatet avhendes.

### Viktige informasjoner om lithium polymer akkumulatorer

Lithium-polymer (LiPo) akkumulatorer er vesentlig mer ømtålig enn vanlige alkali- eller NiMH-akkumulatorer, som ellers brukes til fjernstyring. Forskrifter og varselhenvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved feil håndtering av LiPo akkumulatorer er det fare for brann. Vær alltid oppmerksom på produsentens anviselser når du deponerer LiPo akkumulatorer.

### Direktiver og varselhenvisninger for bruk av LiPo akkumulatorer

- Du må lade opp 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh LiPo-akkumulatorer på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.
- La aldri akkumulatoren være uten tilsyn under opplading.
- For lading etter kjøreturen må akkumulatoren først kjøles ned til omgivelsestemperatur.
- Det er kun tillatt å bruke tilhørende lipo-ladeapparat (USB kabel). Ved ignorering av disse henvisningene er det fare for brann, og dermed helsefare og/eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.
- Akkumulatoren lagres ved romtemperatur på et tørt sted.
- **Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utladning forhindres. Pass der-**

**ved på at du overholder en pause på ca. 20 min mellom kjøringen og ladeprosessen. Akkumulatoren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatoren ignoreres, kan det oppstå en defekt.**

- For transport eller for mellomlagring av akkumulatoren skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatoren eller modellen må helst ikke oppbevares i bilen eller i direkte sol. Hvis akkumulatoren utsettes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fyr.

## Sikkerhetsbestemmelser

**A** Carrera RC-kjøretøyet er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBS!** Ikke bruk Carrera RC-kjøretøyet i veitrafikken.

**B** Atmosfæriske feil kan føre til funksjonsfeil. Vennligst vent til kjøretøyet har akklimatisert seg hvis det finnes store temperaturforskjeller mellom lagringssted og kjørested. Slik unngås dannelse av kondensvann og dermed funksjonsfeil.

**C** Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Gress som setter seg fast kan hindre dreining av aksene og oppvarme motoren. Det må ikke transporteres gods, personer eller dyr med Carrera RC-kjøretøy.

**D** Du må aldri kjøre ute i regn eller snø med Carrera RC-kjøretøyet. Kjøretøyet må ikke kjøre gjennom vann, dammer eller snø, og det må lagres tørt. Et vått underlag, uten dammer, fører ikke til skade på kjøretøyet, for elektronikken er beskyttet mot vannsprut.

**E** Kjøretøyet må aldri brukes i nærheten av elver, dammer eller sjøer, slik at Carrera RC-kjøretøyet ikke faller i vannet. Unngå kjøring på strekninger som kun består av vann.

**F** Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for direkte sol. For å unngå overoppheeting i elektronikken til kjøretøyet må man legge inn regelmessige hvilepauser ved en temperatur på over 35 °C.

**G** Ditt Carrera RC-kjøretøy må aldri utsettes for permanent lastskifte, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.

**H** Sett alltid kjøretøyet ned på bakken for hånd. Du må aldri kaste kjøretøyet ned på bakken.

**I** Unngå hopp fra ramper eller annet som har en høyde på over 5 cm.

**K** Bruk aldri skarpe løsningsmidler for ren gjøring av modellen din.

**L** For å unngå at Carrera RC-kjøretøyet kjører med feil i styresystemet, og dermed kjører ukontrollert, skal batteriene til kontrolleren og kjøretøyets akkumulator kontrolleres for riktig ladetilstand med jevne mellomrom. Batteriladere og stikkontakter må ikke kortsluttes.

**M** Riktig montering av Carrera RC-kjøretøyet må alltid kontrolleres før og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

## Brukshenvisninger

### Leveringsomfang

- 1**
- 1x Turnator
  - 1x Kontroller
  - 1x USB-ladekabel
  - 2x 1,5 V Micro AAA batterier (ikke oppladbar)

### Opplading av LiPo akkumulatoren

Se til at medlevert lipo-akkumulator kun lades med medlevert lipo-ladeapparat (USB-kabel). Hvis du forsøker å lade akkumulatoren med et annet LiPo-akkumulator ladeapparat eller et annet ladeapparat, så kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst avsnittet med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulatorer grundig før du fortsetter.

Du kan lade akkumulatoren i kjøretøyet med tilhørende USB-ladekabel på USB-inngangen til en datamaskin:

### 2 Lade over datamaskin:

- USB-ladekabelen forbindes med USB-porten til en datamaskin. Lysdioden på USB-ladekabelen lyser grønn og viser at ladeneheten er koblet korrekt til datamaskinen. Når



du kobler til et kjøretøy med tomt batteri, lyser lysdioden på USB-ladekabelen rødt og viser at kjøretøyets batteri lades. USB-ladekabelen hhv. ladekontakten på kjøretøyet er konstruert slik at det ikke er mulig å koble til feil poler.

- Det tar omtrent 40 minutter å lade opp en utladet akkumulator (ikke totalt utladet) opp igjen. Hvis akkumulatoren er full, så lyser LED-lampen på USB-kabelen grønn igjen.

**Henvisning:** Ved levering er LiPo-akkumulatoren delvis ladet. Derfor kan første la-deforløp være litt kortere.

**Nevnt forbindelsesrekkefølge må absolutt overholdes! Dersom ladekabelen ikke er forbundet med en strømkilde, men kun er forbundet med kjøretøyet, så viser et grønt lysende LED display at det fortsatt er spenning i akkumulatoren. LED-visningen som lyser grønn viser ikke om akkumulatoren er tilstrekkelig ladet.**

**Under lading må powerbryteren stå på "OFF".**

#### Sette batteriene inn i kontroller

**3** Åpne batterirommene med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontroller. Se til at du har riktig polaritet. Du må aldri bruke nye og gamle batterier samtidig, eller batterier fra ulike produsenter. Etter at rommet lukkes kan du kontrollere funksjonen til kontrolleren med hjelp av powerbryteren på fremsiden. Når Power-bryteren er i ON-posisjon og ved riktig funksjon skal LED opple opp i midten av kontrolleren lyse rødt.

#### Nå kan man begynne å kjøre

Carrera RC kjøretøyet og kontrolleren ble forbundet på fabrikken.

1. Carrera RC kjøretøyet slås på over ON/OFF bryteren. LED på oversiden av kjøretøyet blinker rytmisk.
2. Slå kontrolleren på. LED på kontrolleren blinker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LED på kjøretøy og på kontroller permanent. Bindingen er avsluttet.

#### La oss øve!

**6 OBS, dette kjøretøyet oppnår hastigheter på inntil 15 km/t. Prøv deg frem på en fri flate med min. 4 x 4 meter størrelse. Bruk gasspedalen svært forsiktig første gang.**

Bygg opp en Carrera-RC kjørebane med hjørnebegrensninger eller tomme bokser osv. på en stor, fri flate. Den grunnleggende styreteknikken under kjøring med et Carrera RC-kjøretøy er: kjør fort på rette strekninger, og brems i svingene.

- Unngå permanent motorbruk.
- Hvis kjøretøyet slår seg av flere ganger etter hverandre automatisk, så er akkumulatoren tom. Akkumulatoren må lades opp.
- I løpet av ca. 30 minutters inaktivitet slår kontroller og kjøretøy seg av automatisk. For å kjøre på nytt settes ON/OFF bryteren på kontroller & kjøretøy først på OFF, og deretter på ON.
- Slå av i omvendt rekkefølge etter at du har kjørt ferdig!
- Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utladning forhindres.**
- Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.

#### Kontrollerfunksjoner

##### 7 Differensialregulering

Med joystickene kan du gjennomføre presise styrings- og kjøringsmanøvringer.

**Joystick venstre og høyre:** kjøre fremover og bakover ved jevn og samtidig betjening av den venstre og høyre joystick.

Du styrer mot venstre når du beveger høyre joystick fremover og slipper den igjen. Venstre joystick fremover og slipp den igjen.

##### 8 Flip action stunts

Flip utlöses ved å bevege begge joysticker raskt og samtidig i motsatte retninger, enten oppover eller nedover til den stopper, deretter tar bilen salto.

##### 9 60 ° vending

Gjennom motsatte og jevne opp og ned bevegelser med begge joysticker dreier kjøretøyet seg 360° på stedet.

**10** Takket være 2,4 GHz teknologien kan opptil 16 kjøretøy kjøre på en strekning samtidig. Dette er mulig uten at sjåførene må tilpasse frekvensene med hverandre.

## Problemløsninger

#### Problem

Modellen kjører ikke.

**Årsak:** Bryter på kontroller og/eller modell står på "OFF".

**Løsning:** Innkopling.

**Årsak:** Svak akkumulator i modellen.

**Løsning:** Lad opp akkumulatoren.

**Årsak:** Bilen har stoppet pga. en hindring.

**Løsning:** Overspenningsbeskyttelsen har slått av bilen. ON/OFF bryteren på kjøretøyet settes på OFF, så på ON igjen og plas-seres på en ledig flate.

**Årsak:** Svak(t) akkumulator/batteri i kontroller eller modell.

**Løsning:** Legg inn oppladet akkumulator eller batteri.

**Årsak:** Kontroller er ev. ikke bundet riktig med mottakeren i modellen.

**Løsning:** Opprett en forbindelse mellom modell og kontroller som beskrevet under "Nå kan man begynne å kjøre".

**Årsak:** I løpet av ca. 30 minutters inaktivitet slår kontroller og kjøretøy seg av automatisk.

**Løsning:** For å kjøre på nytt settes ON/OFF bryteren på kontroller & kjøretøy først på OFF, og deretter på ON.

**Årsak:** Kjøretøyet er svært varmt.

**Løsning:** Slå av kjøretøy og kontroller, og la kjøretøyet kjøle seg ned i omtrent 30 minutter.

**Årsak:** Overopphettingsbeskyttelsen har stoppet kjøretøyet pga. for sterkt oppvarming.

**Løsning:** Slå av mottaker. RC-kjøretøyet må kjøles ned i omtrent 30 minutter.



NORSK

DANSK

**Problem**

Ingen kontroll.

**Årsak:** Kjøretøyet beveges utilsiktet.**Løsning:** Opprett en forbindelse mellom modell og kontroller som beskrevet under "Nå kan man begynne å kjøre".

Med forbehold om feil og endringer

Farger/endelig design - med forbehold om endringer

Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design

Piktogrammer = Symbolbilder

**Kære kunde**

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afgedes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

**Den aktuelste version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) i serviceområdet.**

## Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter, der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholderes).

**Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedstående garantibetingelser:**

Garantien omfatter påviselige materiale- eller fabrikationsfejl, der var tilstede da Carrera produktet blev købt. Garantiperioden er 24 måneder fra købsdato. Garantien dækker ikke sliddede (som f.eks. Carrera RC akku'er, antenner, d  k, geardele etc.), skader som folger af usagkyndig behandling/brug (som f.eks. høje spring over den anbefalede højdeangivelse, eller hvis man lader produktet falde etc.) eller fremmede indgreb. Reparationen m  n kun udføres af firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller af en af dette firma autoriseret virksomhed. Som led i denne garanti vil Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH efter eget skøn ombytte det komplette Carrera produkt eller kun udskifte de defekte dele. Desuden er transport-, emballage- og kørselsomkostninger samt skader, som køber er ansvarlig for udelukket fra garantien. Disse betales af køberen. Garantiydelsen gælder udelukkende for den første køber af Carrera produktet.

**Der kan kun gøres krav på garantiydelsen, hvis**

- det korrekt udfyldte garantikort bliver indsendt sammen med det defekte Carrera produkt, kvitteringen/fakturaen/kassebonen.
- der ikke blev foretaget egenm  gtige ændringer på garantikortet.
- legetøjet er blevet behandlet formålsbestemt og iht. betjeningsvejledningen.
- skaderne/fejfunktionerne ikke stammer fra force majeure eller brugsrelateret slitage.

**Garantikort kan ikke erstattes.**

**Information til EF-stater:**

Der henvises til sælgerens lovpligtige garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

## Konformitetserklæring

Herved erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48/EC og 2014/30/EU vedr. elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) skønner.

Den originale konformitetserklæring kan rekviseres på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvenseffekt <10 dBm

## Advarselshenvisninger!

**ADVARSEL!** At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges.

**ADVARSEL!** Funktionsbetinget klemmefare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsestråd inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og adresse.

Det her viste symbol med de gen-nemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatorer, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaffelse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlesteder. Således bliver disse genbrugt korrekt. Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Brug ikke genopladelige AAA-batterier (ikke med i leveringsomfang) til controlleren. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplorationsfaren ikke oplades.

### ADVARSEL!

Denne oplader hhv. USB-ladekabel må bruges af børn fra otte (8) år og af personer med indskrænkede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller manglende viden, hvis disse er under opsyn

af en for deres sikkerhed ansvarlig person eller af samme er blevet instrueret om, hvordan apparatet anvendes og har forstået de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med opladeren hhv. USB-ladekablet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, undtagen, hvis de over 8 år og under opsyn.

Børn under 8 år skal holdes væk fra opladeren og tilslutningsledningen.

### Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.

Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning. Tilslutningsklemmer må ikke kortsluttes. Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdig type. Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation.

Det fleksible yderkabel på denne oplader kan ikke udskiftes: Hvis kablet er beskadiget, skal opladeren smides væk.

### Vigtige informationer om lithium-polymer akku'er

Lithium-polymer (LiPo) akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkali-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i trådløse fjernstyringer. Derfor skal producentens forskrifter og advarselsinformationer følges meget nøje. Ved forkert håndtering af LiPo akku'er er der brandfare. Vær altid opmærksom på producentens anvisninger ved bortskaffelse af LiPo akku'er.

### Retningslinjer og advarselsinformationer om brug af LiPo akku'er

- Du skal oplade den medfølgende 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh LiPo-akkupakk på et sikkert sted, væk fra antændelige materialer.
- Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.
- Til ladning efter kørslen skal akku'en først være afkølet til omgivelsestemperatur.
- Du må kun bruge den tilhørende Lipo-oplader (USB-kabel). Ved ignorering af disse

anvisninger er der brandfare og således fare for helbred og/eller materielle skader. Brug ALDRIG en anden oplader.

- Opbevar akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.

**Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafladning af denne. Sørg derved for at holde en pause på ca. 20 min. mellem kørslen og opladningen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Ignorering af ovennævnte håndteringsmåde kan medføre en defekt.**

- Ved transport eller en midlertidig opbevaring af akku'en bør temperaturen være mellem 5-50° C. Opbevar om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen eller i direkte sollys. Hvis akku'en udsættes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand.

## Sikkerhedsbestemmelser

**A** Carrera RC-køretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tiltænkte baner og pladser. **Advarsel!** Anvend ikke Carrera RC-køretøjet i trafikken.

**B** Kør heller ikke under højspændingsledninger eller radiomaster eller i uvej! Atmosfæriske forstyrrelser kan medføre funktionsfejl. Ved store temperaturforskelle mellem opbevarings- og brugssted bedes du, for at undgå dannelse kondensvand og deraf resulterende funktionsfejl, vente til køretøjet har akklimeret sig.

**C** Kør aldrig på græsflader med dette produkt. Græs kan vikle sig omkring akslen og påvirke dennes rotation og overophede motoren. Med et Carrera RC-køretøj må der hverken transporterdes gods, personer eller dyr.

**D** Kør aldrig med Carrera RC-køretøjet når det regner eller der ligger sne. Køretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt. Et vådt underlag uden pytter har ingen indflydelse på køretøjet, da elektronikken er beskyttet mod stænkvand.

**E** Benyt aldrig køretøjer i nærheden af floder, damme eller sører, så Carrera RC-køretøjet ikke falder i vandet. Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.

**F** Udsæt ikke Carrera RC-køretøjet for direkte sollys. For at undgå overophedning af køretøjets elektronik skal man ved en temperatur på over 35° C holde regelmæssige korte pauser.

**G** Udsæt aldrig Carrera RC-køretøjet for permanent belastningsskift, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.

**H** Stil altid køretøjet på underlaget med hånden. Kast aldrig køretøjet ned på underlaget.

**I** Undgå spring fra skanser eller ramper, der er højere end 15 cm.

**K** Anvend aldrig aggressive opløsningsmidler til rengøring af din model.

**L** For at undgå, at Carrera RC-køretøjet kører ukontrolleret pga. fejl i styresystemet, skal det kontrolleres, at batterierne i controlleren og køretøjets akku'er er korrekt opladet. Kortslut ikke opladere og strømforsyningen.

**M** Det skal før og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-køretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skruer og møtrikker efterspændes.

## Betjeningshenvisninger

### Leveringsomfang

- 1**
- 1x Turnator
  - 1x Controller
  - 1x USB-ladekabel
  - 2x 1,5 V Micro AAA batterier (ikke genopladelige)

## Opladning af LiPo-akku'en

Vær opmærksom på, at du kun lader med medfølgende LiPo-akku med den medfølgende LiPo-oplader (USB-kabel). Hvis du forsøger at oplade akku'en med en anden LiPo-akku oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Læs venligst det forudgående afsnit med advarselsinformationer og retningslinjer vedrørende brug af



akku'en grundigt igennem, inden du fortsætter. Du kan oplade akku'en i køretøjet med det tilhørende USB-ladekabel på en USB-port på en computer:

## 2 Ladning via computer:

- Tilslut USB-ladekablet til en computers USB-port. LED'en på USB-ladekablet lyser grønt og viser, at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren.

Hvis du tilslutter et køretøj med en tom akku lyser LED'en på USB-ladekablet rødt og viser, at køretøjets akku bliver opladet. USB-ladekabel hhv. ladebøsningen på køretøjet er fremstillet således, at en forkert polaritet er udelukket.

- Det tager ca. 40 minutter at genoplade en afladt akku (ikke dybdeafladt). Når akku'en er fuld, lyser LED-indikationen på USB-ladekabel igen grønt.

**Information: Ved levering er den medfølgende LiPo-akku delvis opladet. Derfor kan den første opladning gå hurtigere.**

**Overhold ubetinget den ovenfor nævnte tilslutningsrækkefølge! Hvis du ikke har tilsluttet ladekablet til en strømkilde, men kun til køretøjet, viser en grøn lysende LED-indikator, at der stadig er strøm på akku'en. Den grønne LED-indikation viser ikke, om akku'en er tilstrækkeligt opladet. Under opladningen skal Power-kontakten stå på „OFF“.**

### Isætning af batterier i controlleren

- Åbn batterirummet med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Brug aldrig nye og gamle batterier eller batterier fra forskellige producenter sammen. Efter lukning af rummet kan du kontrollere controllerens funktionalitet ved hjælp af Power-kontakten på forsiden. Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED'en øverst på midten af controlleren lyse rødt.

### Nu kan kørslen starte

Carrera RC-køretøjet og controlleren er synkroniseret fra fabrikken.

- Tænd for køretøjet på ON/OFF-kontakten. LED'en på oversiden af køretøjet blinker rytmisk.
- Tænd for controlleren. LED'en på controlleren blinker rytmisk. Efter et par sekunder lyser LED'erne på køretøjet og på controlleren permanent. Synkroniseringen er afsluttet.

### Lad os øve!

- Advarsel! Dette køretøj opnår hastigheder på op til 15 km/h. Øv på et tomt areal på mindst 4 x 4 meter. Betjen gashåndtaget meget forsigtigt første gang.

Byg med trafikkegler eller tommel dåser osv. en Carrera RC-køretøj racerbane på en stor, frit areal. Den grundlæggende styreteknik ved kørsel med et Carrera RC-køretøj er: hurtig kørsel på lige strækninger og nedbremsering i kurverne.

- Undgå permanent brug af motoren.
- Slukker køretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er akku'en tom. Lad akku'en op.
- Controller og køretøj deaktiveres automatisk ved stilstand i mere end ca. 30 minutter. For at kunne køre igen stilles ON/OFF-kontakten på controlleren og på køretøjet en gang på OFF, og så igen på ON.
- For at slukke for køretøjet efter kørslen skal man overholde den ovenvedte rækkefølge.
- Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafladning af denne.
- Rengør RC-køretøjet efter brugen.

### Controller-funktioner

#### 7 Differentialstyring

Med de to joystick kan du udføre præcise styre- og køremanøvre. Joystick venster og højre: fremadkørsel og baglænskørsel ved ensartet og samtidig tryk på det venstre og højre joystick.

For en styrebewægelse til venstre bevæges det højre joystick fremad og slippes. For en styrebewægelse til højre bevæges det venstre joystick fremad og slippes.

#### 8 Flip Action Stunts

For at udløse et flip, hvor køretøjet ruller rundt, bevæges de to joystick hurtigt og direkte opad eller nedad til anslag i hver sin retning.

#### 9 360° drejning

Ved modsat og ensartet op- og nedadbewægelse af de to joystick drejer køretøjet 360° på stedet.

- Takket være 2,4 GHz teknologien kan man køre med op til 16 køretøjer på én racerbane. Dette er muligt helt uden frekvensafstemning blandt racerkøreme.

## Problemløsninger

### Problem

Model kører ikke.

**Årsag:** Kontakt på controller eller/og model står på „OFF“.

**Løsning:** Tænd.

**Årsag:** Svag akku i model.

**Løsning:** Lad akku.

**Årsag:** Bilen er blevet stående ved en hindring.

**Løsning:** Overspændingsbeskyttelsen har afbrudt bilen. Stil ON/OFF-kontakten på køretøjet en gang på OFF, og så igen på ON og stil køretøjet på en fri flade.

**Årsag:** Svag akku/batteri i controller eller model.

**Løsning:** læg opladt akku eller batteri.

**Årsag:** Controlleren er evt. ikke rigtigt synkroniseret med modtageren i modellen.

**Løsning:** Synkronisér som beskrevet nedenfor „Nu kan kørslen starte“ modellen og controlleren.



**Årsag:** Controller og køretøj deaktiveres automatisk ved stilstand i mere end ca. 30 minutter.

**Løsning:** For at kunne køre igen stilles ON/OFF-kontakten på controlleren og på køretøjet en gang på OFF, og så igen på ON.

**Årsag:** Køretøjet er meget varmt.

**Løsning:** Sluk for køretøj og controller og lad køretøjet køle af i ca. 30 minutter.

**Årsag:** Overophedningsbeskyttelsen har stoppet bilen pga. for kraftig opvarmning.

**Løsning:** Sluk for modtageren. Lad RC-køretøjet køle af i ca. 30 minutter.

#### Problem

Ingen kontrol over bilen.

**Årsag:** Køretøjet starter utilsigtet.

**Løsning:** Synkronisér som beskrevet nedenfor „Nu kan kørslen starte“ modelnen og controlleren.

Fejtagelser og ændringer forbeholdt

Færver/ endelige design- ændringer forbeholdt

Tekniske og designrelaterede ændringer forbeholdt

Piktogrammer = symbolfoto

## Sayıñ müsteri

Teknijin günümüzdeki son durumuna göre üretilmiş olan Carrera RC model arabanzı satın aldığınızdan dolayı siz tebrik ederiz. Ürünlerimizi sürekli geliştirmeye ve düzeltmeye çaba gösterdiğimizden, teknik malzeme ve dizayn açısından ilgili değişiklikleri önceden bildirmeden uygulama hakkını kendimize mahfuz tutarız. Sizin ürününüzde, bu talimattaki resim ve bilgilere kıyasla küçük değişikliklerin olmasından dolayı herhangi bir talep hakkı olmaz. Bu kullanma ve montaj talimatı ürünü ayrılmaz parçasıdır. Kullanma talimatına ve içinde bulunan emniyet talimatlarına uyulması durumunda garanti talep hakkı ortadan kalkar. Bu talimatı sonradan okumak veya modeli muhtemelen üçüncü şahıslara vermek için saklayınız.

**Bu kullanma talimatının en yeni metnini ve satın alınabilir yedek parçalar hakkında bilgileri servis bölümünde [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)'da bulabilirsiniz.**

## Garaanti koşulları

Carrera ürünleri teknik açıdan yüksek değerli ürünlerdir ve itinalı bir şekilde kullanılmalıdır. Lütfen kullanma talimatında bulunan ikazlara mutlaka uyunuz. Bütün parçalar itinalı bir şekilde kontrol edilmektedir (Ürünün geliştirmesi için olan teknik ve modelde değişiklik yapma hakkı mahfuz tutulur).

**Fakat buna rağmen hata ortaya çıkacak olursa, o zaman aşağıda belirtilen garanti koşulları çerçevesinde garanti verilmektedir.**

Garanti, Carrera ürününün satın alıldığı tarihte mevcut olan malzeme ve fabrikasyon hatalarını kapsamaktadır. Garanti süresi, satış tarihinden itibaren 24 aydır. Aşınma parçaları (Örn. Carrera RC aksesuarları, antenler, tekerlekler, şanzıman parçaları v.s. gibi), uygun olmayan kullanıldan (Örn. tavsiye edilen yüksekliklerden yükseğinde uçuşlar, ürünü düşürmeler v.s. gibi) veya yabancı müdahaleden kaynaklanan hasarlar garanti talep hakkı kapsamına girmemektedir. Tamirler sadece Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH veya bu firma tarafından yetkilendirilmiş şirket tarafından yapılabilir. Bu garanti kapsamı çerçevesinde Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH'nin tercihine göre Carrera ürünü komple olarak veya sadece bozuk parçalar değiştirilmektedir veya aynı degerde yedek verilmektedir. Nakliyat, ambalaj ve yol masrafları ve satıcıdan kaynaklanan hasarlar garanti kapsamına girmemektedir. Bu masrafların alıcı tarafından karşılanması gerekmektedir. Sadece Carrera ürününün birinci el alıcıları garanti haklarından yararlanabilirler.

**Garanti talep hakkı sadece aşağıdakiler yerine getirilirse mümkündür: Eğer,**

- bozuk olan Carrera ürünü ile birlikte düzgün doldurulmuş kart, satın alma makbuzu / fatura / satış fisı gönderilirse,
- garanti kartında kendi başına değişiklikler yapılmamışsa,
- oyuncak kullanma talimatına göre kullanılmışsa ve amacına uygun kullanılmışsa,
- hasarlar/hatalı fonksiyonlar mücbir sebeplere dayanmıyorsa veya çalıştırma dayalı aşınmadan kaynaklanmıyorsa.

**Garanti şartları değiştirilemez.**

### AB ülkeleri için bilgiler:

Satıcının yasal garanti hizmeti yükümlülüğüne dikkat çekilmektedir, yani bu garanti hizmeti yükümlülüğü konu olan bu garanti ile kısıtlanmamaktadır.

## Uygunluk açıklaması

Bununla Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, bu modelin ve Controller'in aşağıda belirtilen AB yönelerinin esası taleplerine uygun olduğunu beyan eder: 2009/48/EC ve 2014/30/EU elektromanyetik uygunluk ile ilgili AB yönelerinde ve 2014/53/EU (RED) yönernesinin diğer önemli kaidelerinde yazılı olan.

Uygunluk açıklamasının aslı [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) adresi altında talep edilebilir.



Maksimal telsiz frekans gücü <10dBm

## İkaz bilgileri !

 **DİKKAT!** Bu oyuncak, yutulabilecek küçük parçalardan dolayı, 3 yaşından daha küçük çocukların için uygun değildir.

**DİKKAT! Fonksiyona dayalı sıkıştırma tehlikesi!** Bu oyuncağı çocuğa vermeden önce, bütün ambalaj malzemelerini ve sabitleştirme tellerini çıkartınız. Bilgiler ve muhtemel sorular için lütfen ambalajı ve adresi saklayınız.

 Burada gösterilen üstü çizilmiş çöp bidonu sembolü, boş pillerin, akümülatörlerin, düğme pillerin, pil paketlerinin, alet pillerinin, elektrikli eski aletlerin v.s. ev çöpüne dahil olmadığına dikkat çekmektedir, çünkü bunlar çevre ve sağlığa zarar vermektedir. Lütfen çevreyi ve sağlığı korumaya siz de yardımcı olunuz ve çocuklarınla kullanılmış pillerin ve elektrikli eski aletlerin düzenlenimi edilmesi konusunu konuşunuz. Pillar ve elektrikli eski aletler bilinen toplama yerlerine teslim edilmelidir. Böylece bunlar nizamına uygun geri dönüşüme (Recycling) iletilemektedir. Farklı olan pil tipleri veya yeni ve kullanılmış pillerin birlikte kullanılması yasaktır. Controller için AAA-aküsü kullanmayınız (Teslimat kapsamında içinde değildir). Boş pilleri oyuncaktan çıkarınız. Şarj edilemeyen pillerin patlama tehlikesinden dolayı şarj edilmesi yasaktır.

### **DİKKAT!**

Eğer gözetim altında bulunuyorlarsa veya aletin güvenli kullanımı hakkında kendilerine talimat verilmişse ve bundan oluşacak tehli-

keleri anlamışlarsa, o zaman sekiz (8) yaşından büyük çocuklar ve/veya psişik, sensörik veya zihinsel yeteneği kısıtlı olan kişiler veya tecrübe ve/veya bilgisi noksan olan kişiler şarj aletini veya USB şarj kablosunu kullanabilirler. Çocukların şarj aleti ile veya USB şarj kablosu ile oynaması yasaktır. Eğer çocuklar 8 yaşından büyüğse ve gözetim altında bulunuyorlarsa, onlar ancak o zaman temizleme ve kullanıcı bakımını yapabilirler.

8 yaşından daha küçük çocukların şarj alethinden ve bağlantı hattından uzak tutulması gerekmektedir.

### **Şarj esnasında aküyü kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.**

Şarj edilebilir pilleri doldurmadan önce oyuncaktan çıkartınız. Bağlantı kıskaçlarının kısa devre yapılması yasaktır. Sadece tavsiye edilen piller veya kıyaslanabilir tipdeki piller kullanılabilir.

Şarj aletinin düzenli olarak kullanılması durumunda, bunun kablo, bağlantı, kapak ve diğer parçalarının kontrol edilmesi gerekmektedir. Eğer şarj aleti hasarlı ise, ancak tamir edildikten sonra tekrar işletmeye alınabilir.

Bu şarj aletinin esnek dış kablosu değiştirilemez: Eğer kablo hasar görmüşse, o zaman şarj aletinin imha edilmesi gerekmektedir.

### **Lityum Polimer aküler hakkında önemli bilgiler**

Lityum Polimer (LiPo) aküleri, diğer telsiz kumandalarda kullanılan alışagelmiş alkali veya NiMH akülerine kıyasla daha hassastırlar. Bu nedenle imalatçının kaidelerine ve ikaz bilgilerine tam olarak uymak zorundadır. LiPo akülerinin yanlış kullanılması durumunda yanım tehlikesi bulunmaktadır. Lütfen LiPo akülerini imha edeceğinizde her zaman imalatçının bilgilerine uyunuz.

### **LiPo akülerini kullanma ile ilgili yöneler ve ikaz bilgileri**

- Ekte bulunan 3,7 V --- 250 mAh / 0,925 Wh LiPo aküyü güvenli bir yerde ve yanıcı malzemelerden uzak şarj etmek zorundasınız.
- Şarj esnasında aküyü kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.

- Bir sürüşten sonra şarj etmek için, akünün ilk önce çevre ısısına kadar soğuması gerekmektedir.
- Sadece buna ait Lipo-şarj aletini (USB Kablosu) kullanabilirsiniz. Bu ikazlara uyulmaması durumunda, yanın tehlikesi bulunmaktadır ve böylece de sağlık için ve/veya maddi hasar tehlikesi bulunmaktadır. KESİNLİKLE başka bir şarj aleti kullanmayınız.
- Aküyü oda ısısında kuru bir yerde depolayınız/saklayınız.
- **Bir nevi derin boşalmayı önlemek için aküyü kullandıkten sonra mutlaka tekrar şarj ediniz. Bu esnada sürüş ve şarj işlemi arasında yak. 20 dakikalık bir ara verilmesine dikkat ediniz. Aküyü zaman zaman şarj ediniz (yak. her 2-3 ayda bir). Akünün yuvarlaklarında belirtilen kullanımına uyulmaması durumunda aküde bir ariza ortaya çıkabilir.**
- Akünün transportu veya geçici olarak depolanması için ısı 5-50 °C arasında olmalıdır. Aküyü veya modeli mümkün olduğunca arabanın içinde veya doğrudan güneş etkisi altında depolamayınız. Eğer akü arabadaki ısı altında kalarak olursa, hasar görebilir veya alev alabilir.

## Emniyet kaideleri

**A** Carrera RC aracı sadece hobi amacı için tasarlanmıştır ve sadece bunun için öngörülen pistlerde ve yerlerde sürülmelidir. **DİKKAT!** Carrera RC aracını karayolu trafığında kullanmayınız.

**B** Yüksek gerilim hatlarının altında veya telsiz kulelerinin altında veya firtinalı havalarda sürmeyeiniz! Atmosferik arızalar bir fonksiyon hatasına sebebiyet verebilir. Depolama yeri ile sürüleceği yer arasında büyük ısı farkı varsa, lütfen araç ısısıya alışıcaya kadar bekleyiniz, aksi takdirde kondense su ve buna dayaklı olarak fonksiyon arızaları ortaya çıkabilir.

**C** Bu ürünü kesinlikle çim alanların üzerinde sürmeyeiniz. Sağlam sarılan çim akşaların dönmesini engelleylebilir ve motor fazla ısınabilir. Bir Carrera RC aracı ile eşyaların, insanların veya hayvanların taşınması yasaktır.

**D** Carrera RC aracını kesinlikle yağmurlu veya karlı havalarda sürmeyeiniz. Aracın suyun, su birikintilerinin veya karın üzerinde sürülmESİ yasaktır ve kuru yerde muhafaza edilmelidir. Elektronik püsürme suyuna karşı korunmuş olduğundan, su birikintisi olmayan ıslak zeminler araçta kısıtlamalara neden olmaz.

**E** Carrera RC aracının suya düşmemesi için aracı hiç bir zaman nehirlerin, havuzların veya göllerin yakınında kullanmayınız. Sadece kumdan olan pistlerin ve alanların üzerinde sürmekten kaçınınız.

**F** Carrera RC aracını doğrudan güneş ışını altında bırakmayın. Aracın içindeki elektro-ningin fazla ısınmasından kaçınmak için, 35 °C üzerinde olan ıslarda düzenli olarak dinlenme molalarının verilmesi gerekmektedir.

**G** Carrera RC aracını kesinlikle sürekli zorlama değişimi altında, yani sürekli ileri ve geri sürmeyeiniz.

**H** Aracı her zaman eliniz ile yere koynuz. Ayakta dururken aracı kesinlikle yere doğru atmayın.

**I** 15 cm'den daha fazla yüksekliği olan palanka veya rampalardan atlamalardan kaçınınız.

**K** Modelinizi temizlemek için kesinlikle tahriş edici solven kullanmayınız.

**L** Carrera RC aracının kumanda sisteminde arıza olmasından ve böylece kontrol edilemeyecek şekilde hareket etmesinden kaçınmak için, Controller'in ve araç aküsünün pillerinin düzgün şarj edilmiş durumda olduğunu kontrol ediniz. Şarj aletini ve besleme bloğunu kısa devre yapmayıza.

**M** Carrera RC aracının düzgün monte edildiği her sürüşten önce ve sonra kontrol edilmek zorundadır, gerektiğinde vidaları ve somunları sıkınız.



## Kullanım ikazları

### Teslimat kapsamı

- 1** 1x Turnator  
1x Controller / Kontrolör  
1x USB-şarj kablosu  
2x 1,5 V Micro AAA pil (tekrar şarj edilemez)

## LiPo akünün şarj edilmesi / doldurulması

Beraberinde teslim edilen Lipo-aküsünü sa- dece beraberinde teslim edilen Lipo-şarj aleti ile (USB-Kablo) şarj etmeye dikkat ediniz. Eğer aküyü başka bir LiPo akü şarj aleti ile veya başka bir şarj aleti ile doldurmaya çal- şırsanız, o zaman bundan dolayı ağır hasar- lar oluşabilir. Lütfen devam etmeden önce, akünün kullanımını ile ilgili daha önceki bölüm- lerde bulunan ikaz bilgilerini ve yönergelerini itinalı bir şekilde okuyunuz. Sadece yetişkin kişilerin aküleri şarj etmelerine müsaade edil- miştir. Şarj aletini ve besleme bloğunu kısa devre yapmayın.

Araca monte edilmiş aküyü buna ait USB şarj kablosu ile bir bilgisayarın USB portunda şarj edebilirsiniz:

### 2 Bilgisayarda şarj etmek :

- USB şarj kablosunu bir bilgisayarın USB gi- riş yerine bağlayınız. USB şarj kablosundaki LED lambası yeşil renkte yanar ve şarj birimi- nin bilgisayara düzgün bağlanmış olduğunu gösterir.

Eğer aküsü boşalmış bir aracı takacak olursanız, o zaman USB şarj kablosundaki LED kırmızı renkte yanar ve araç aküsünün şarj edildiğini gösterir. Araçtaki USB şarj kablosu veya şarj kovanı ters kutuplamanın mümkün olmayacak şekilde üretilmiştir.

- Boşalmış (tamamen boşalmış değil) bir aküyü tekrar şarj etmek yaktı. 40 dakika sürmektedir. Eğer akü dolduysa, o zaman USB kablosundaki LED göstergesi tekrar yeşil renkte yanar.

**Bilgi:** Teslimat kapsamında bulunan LiPo-a- küsü **kısmen doldurulmuştur**. Bu nedenle ilk şarj işlemi biraz daha kısa sürebilir.

**Yukarıda belirtilen bağlantı sıralamasına mutlaka uyunuz!**

**Eğer şarj kablosunu bir akım kaynağına bağlamadısanız ve sadece araca bağla- diysanız, o zaman yeşil renkte yanar bir LED göstergesi aküde halen gerilm oldu- ğunu gösterir. Yeşil renkte yanar LED göstergesi akünün yeterli derecede dolu olup olmadığını göstermez.**

**Şarj işlemi esnasında Power şalterinin ,OFF‘ pozisyonunda durması gerekmektedir.**

### Pillerin Controller'e yerleştirilmesi

**3** Bir tornavida ile pil kutusunu açınız ve pilleri Controller'e (Kontrolör) yerleştiriniz. Doğru kutuplamaya dikkat ediniz. Kesinlikle yeni ve eski pilleri veya farklı üreticilerin pilleri bir arada kullanma-yınız. Pil ku- tusunu kapatıktan sonra Controller'in fonksiyonunu öntarafı Power şalteri ile kontrol edebilirsiniz. Power şalteri ON pozisyonundayken ve nizamına göre çalışır durumdayken Controller'in ortasındaki üst LED kırmızı yanmalıdır.

### Şimdi sürmeye başlayabilirsiniz

Carrera RC aracı ve Controller fabrika tarafından birbirine bağlanmıştır.

**4** 1. Aracı ON/OFF şalterinden çalıştırınız. Aracın üst kısmındaki LED lambası ritmik yanıp söner.  
**5** 2. Controller'i çalıştırınız. Controller'deki LED lambası ritmik yanıp söner.  
Birkaç dakika sonra araçtaki ve Controller'deki LED lambaları sürekli yanıp sönmeye başlamaktadır. Bağlılı tamamlanmıştır.

### Gel bir alıştırma yapalım!

**6** Dikkat, bu araç 15 km/h kadar hızı ulaşmaktadır. Lütfen en azından 4 x 4 metre boyutlarındaki boş bir alanda alıştırma yapınız. İlk defasında gaz pedalinin çok dikkatlice kullanınız.

Büyük boş bir alanda köşe sınırlamaları veya boş kutular v.s. ile bir Carrera RC aracı yanıt pisti kurunuz. Carrera RC aracını sürerken genel kumanda tekniki şudur: Düz yerlerde hızlı sürmek ve virajlarda frenlemek.

- Motorun sürekli çalışmasından kaçınınız.
- Eğer araç kafa ile birkaç defa arkaya arkaya kendine kapanacak olursa, o zaman akü boştur. Lütfen aküyü doldurunuz.
- Yaklaşık 30 dakika sürüdürgünde Controller ve araç kendiliğinden kapanmaktadır. Tekrar çalıştırmak için lütfen Controller & araçtaki ON/OFF şalterini bir defa OFF'a ve daha sonra tekrar ON'a getiriniz.
- Sürdükten sonra kapatmak için ters sıralamada uygulayınız!
- Bir nevi derin boşalmayı önlemek için aküyü kullandığtan sonra mutlaka tekrar şarj ediniz.
- Carrera RC aracını sürme işleminden sonra temizleyiniz.

### Controller fonksiyonları

#### 7 Diferansiyel direksiyon

Joystick'ler ile hassas yönlendirme süreci ve sürme manevrası yapabiliyorsunuz.

**Joystick sol ve sağ:** Sol ve sağ Joystick'e eşit düzeyde ve aynı anda basıldığından, ileri ve geri sürüş. Eğer sağ Joystick'ı ön tarafa hareket ettirip sonra tekrar bırakırsanız, o zaman sol tarafta doğru bir direksiyon hareketi sağlamış olursunuz. Sol Joystick'ı ön tarafta doğru ve daha sonra tekrar bırakınız.

**8 Takla aksiyonu akrobasi hareketi**

**9 360° dönde**  
Her iki Joystick her defasında yukarı ve aşağıya dayanıncaya kadar hızlı direkt karşıt hareket ettirildiğinde, aracın takla attığı takla hareketi çalışırılabilir.

**10 2,4 GHz teknolojisi** sayesinde bir pistte 16 araca kadar araç birlikte sürülebilir. Bu, yarış sürücülerleri arasında herhangi bir frekans ayarı yapmadan mümkündür.

**Sorunlara çözüm****Sorun**

Model hareket etmiyo.

**Sebep:** Controller ve/veya modeldeki şalter 'OFF' pozisyonunda duruyor.  
**Çözüm:** Çalıştmak.

**Sebep:** Modelde zayıf akü.  
**Çözüm:** Aküyü şarj etmek.

**Sebep:** Araba bir engelde durdu.

**Çözüm:** Fazla gerilime karşı koruma tertibatı arabayı kapattı. Araçtaki ON/OFF şalterini bir defa OFF'a ve daha sonra tekrar ON'a getiriniz ve serbest bir alanda yerleştiriniz.

**Sebep:** Controller veya modelde zayıf akü/pil.

**Çözüm:** Doldurulmuş aküyü veya pilin yerleştirilmesi.

**Sebep:** Controller duruma göre modeldeki alıcı ile doğru bağlanmamış.  
**Çözüm:** „Şimdi yolculuk başlayabilir“ altında açıkladığı şekilde model ve Controller arasındaki bağlantı sağlayınız.

**Sebep:** Yaklaşık 30 dakika dardığında Controller ve araç kendi liliinden kapanmaktadır.

**Çözüm:** Tekrar çalıştmak için lütfen Controller & araçtaki ON/OFF şalterini bir defa OFF'a ve daha sonra tekrar ON'a getiriniz.

**Sebep:** Araç çok sıcak.

**Çözüm:** Aracı ve Controlleri kapatın ve aracı yaklaşık 30 dakika soğutuya bırakınız.

**Sebep:** Fazla ısınmaya karşı koruyucu aşırı ısınmadan dolayı arabayı durdurdu.

**Çözüm:** Alıcıyı kapatmak. RC aracını yaklaşık 30 dakika soğumaya bırakınız.

**Sorun**

Kontrol hakimiyeti yok.

**Sebep:** Araç istenmeden hareket ediyor.  
**Çözüm:** „Şimdi yolculuk başlayabilir“ altında açıkladığı şekilde model ve Controller arasındaki bağlantı sağlayınız.

Yanlışlıklar ve değişiklikler mahfuz tutulur.

Renkler/son dizayn – değişiklikler mahfuz tutulur

Teknik ve dizayna dayalı değişiklikler mahfuz tutulur

Piktogramlar = Sembol resimleri

نهنئكم لشراعكم سيارة – كاريرا ار سي Carrera RC-Modellauto. والتي تم تصميمها وفقاً لمستوى التطور التقني العالمي. لأننا جادون باستمرار في تطوير منتجاتنا، يبقى الحق لنا دائماً للقيام بآية تغييرات وتحويرات من الناحية التقنية أو فيما يتعلق بالنتهارات والمواد المستعملة والتصاميم دون الحاجة إلى أي إعلان مسبق عن ذلك. سوف لن ينتهي من خلال وجود اختلافات سببية بين المنتج الموجود لديك مقابل البيانات والرسوم التوضيحية في الدليل أية مطالبات. تعتبر إرشادات الاستخدام والتراكيب هذه جزء من أجزاء المنتج. وفي حالة عدم الالتزام بإرشادات استخدام وما تقتضنه من تعليمات للأمان فيسقط عندئذ حق المطالبة بالضمان. أحثقلا بهدنة الإرشادات لغرض القراءة اللاحقة أو عند التسلیم المحتل للموديل إلى شخص آخر.

تجد أحدث إصدار من دليل الاستعمال هذا وكذلك معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) في نطاق الخدمات.

**شروط الضمان**

تفضل منتجات كاريرا منتجات ذات تقنية عالية (ليست لها)، ويجب استخدامها بحرص ودقة. يرجى الانتهاء إلى التعليمات الموجودة في إرشادات الاستخدام. تخضع جميع الأجزاء إلى اختبار وفحص دقيق (يبيح الحق قائمًا للقيام بالتغييرات أو التحويرات التقنية والتي تخدم عملية تحسين وتطوير المنتج).

مع كل ذاك فيفي حالة وقوع أخطاء سيسمى ثانية ضمان لكم وفق شروط الضمان التالية:

يشتمل الضمان كل الأخطاء أو الاعطال التي يتم إثباتها في المواد أو في التصنيع، على أن تكون موجودة في لحظة شراء منتج – كاريرا. ويتبلغ مهلة الضمان 24 شهراً ابتداءً من تاريخ الشراء. لا يسري حق الضمان على الأجزاء المستهلكة (مثل بطاريات Carrera RC ، والموبايلات، والإطارات، وأجزاء مجموعات التروس، ... إلخ)، أو الأصوات التي تلحق نتيجة التعامل والاستخدام غير الصحيح أو عند تدخل طرف ثالث. يسمح بإجراء التصليحات فقط من قبل شركة شتابلياور للتسويق + التوزيع ش.ذ.م.م.

(Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH) أو من قبل شركة أخرى مخولة منها القيام بذلك. يتم وضمن حق الضمان هذا ووفقاً لإختيار شركة شتابلياور للتسويق + التوزيع ش.ذ.م.م. تبديل منتج – كاريرا بكافمه او تبديل الأجزاء العاطلة فيه او توفير بديل مكافئ له. يسنتشى من حق الضمان تكاليف النقل او الشحن وتكليف السفر وكذلك الأضرار التي يتتحمل مستوثيتها المشتري. يتوجب على المشتري تحمل تبعات ذلك. يمكن للمالك الاول لمنتج – كاريرا المطالبة بحق الضمان فقط.

يمكن المطالبة بخدمات حق الضمان فقط، عندما يتم إرسال منتج – كاريرا العاطل مع بطاقة الضمان الملوحة بشكل نظامي سوية مع فاتورة الشراء/ورقة الحساب/أو إيصال الدفع.

لا يتم القائم بتغييرات ذاتية في بطاقة الضمان.

يتم التعامل مع اللغة وفقاً لإرشادات الاستخدام ويتم استعمالها حسب التعليمات. يتم التأكد من أن الأضرار/والأخطاء العملية ليست بسبب قوة قاهرة او بسبب الإستهلاك الطبيعي الناتج من الاستخدام. لا يمكن تعويض بطاقات الضمان.

تعليمات دول الاتحاد الأوروبي:  
نوع الأضمار والتنبيه إلى واجب الضمان القانوني المفروض على البائع، حيث أن واجب الضمان هذا لن يتغير ويتحدد بسبب الضمان المنح على السلعة.

## إقرار المطابقة

توضّح وتقرّ شرّكة ستادلباور للتّسويق + التوزيع ش.ذ.م.م. Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH بمتّبعان مع الشروط والمطلبات الأساسيّة للإرشادات - الأوروبيّة الإرشادات الأوروبيّة 2009/EC/48/2009 EU/30/2014 حول التوافق الكهربائيّ ومتّعيّ المنتجات والواحة الأخرى المهمة للإرشادات (RED) 2014/53/EU من طبّ إقرار المطابقة - الأصلي تحت carrera-rc.com



2.4  
GHz

أقصى تيار لتّردد النّسبات > 10 ديسيل ميلي واط

## تحذيرات!

**تحذير!** هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع.



تحذير! هناك خطر انحسار مرتبط بالتشغيل! أبعدوا كل مواد التغليف وكل أسلاك التثبيت قبل إعطاء اللعبة إلى الطفل. يرجى الإحتفاظ بالغلاف والعنوان المعلومات وفي حالة وجود أسئلة ما لاحقا.

أن الرمز المرسوم لحاويات القمامات المعلمة بعلامة الضرب يراد منه الاشارة الى أن البطاريات المفرغة، والبطارية الثانية، مماثل لها. عند الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومحلات الربط، والأغطية والأجزاء وبطاريات خلايا الأزرار، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الأخرى. في حالة حصول ضرر يجوز استخدام الكهربائية القيمة وما شابه ذلك لا توضع مع القمامات وتشغيل جهاز الشحن أولاً بعد تصليحه. لا تقم المنزلية، لأنها تضر بالبيئة والصحة العامة. يرجى منكم باستبدال الكابل الخارجي المرن لجهاز الشحن هذا، المساعدة في حماية البيئة والصحة العامة وتحديثها مع فإذا كان الكابل تالفاً فيجب التخلص من جهاز الشحن. أطفالكم حول التصرف النظامي للبطاريات المستعملة لا تقم باستبدال الكابل الخارجي المرن لجهاز الشحن والأجهزة الكهربائية القديمة. يتوجب تسليم البطاريات هذا، فإذا كان الكابل تالفاً فيجب التخلص من جهاز المستعملة والأجهزة الكهربائية القديمة في محلات الشحن. الجمع المخصصة لذلك. حيث سيتم حينئذ تكريرها بشكل نظامي.

معلومات مهمة عن بطاريات الليثيوم بوليمر لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو تعتبر بطاريات الليثيوم بوليمر (LiPo) أكثر حساسية بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة سوية. يتوجب من البطاريات القلوية أو بطاريات النikel ميتال هايدريد اخراج البطاريات المفرغة من اللعبة. لا يجوز شحن التقليدية، التي تُستخدم في سياق آخر في التحكم بالبطاريات غير القابلة للشحن. يجب شحن البطاريات اللاسلكي عن بُعد. لذلك، يجب اتباع الإرشادات القابلة للشحن فقط تحت أشراف البالغين. يجب اخراج والتحذيرات بدقة متناهية. ويجب العلم بأنه عند تناول البطاريات القابلة للشحن من اللعبة قبل شحنها. لا بطاريات LiPo (الليثيوم بوليمر) بطريقة خاطئة فإنه يجوز ربط نقاط الربط مع بعضها البعض. ينشأ عن ذلك حريق. كما يجب عليك أن تكون على دراية يسمح فقط باستخدام البطاريات المخصصة والمفضلة أو تامة بالطرق التي تحدها الشركة الصانعة عند التخلص نوع مماثل لها. عند الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومحلات الربط، والأغطية والأجزاء من بطاريات LiPo.

الأخرى. ف لا تستخدم بطاريات حجم AAA (ليست ضمن محتويات العبوة) في جهاز التحكم. ي حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشحن أولاً بعد تصليحه. لا تقم بإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن، حتى لا يحدث خطر الانفجار.

تنبيه!

يمكن استخدام جهاز الشحن أو كابل الشحن USB من قبل الأطفال بدءاً من عمر (8) سنوات وكذلك من الأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات الجسمانية أو الحسية أو العقلية، أو يعانون من نقص في الخبرة والمعرفة أو أحدهما، وذلك في حالة خضوعهم للإشراف، أو في حالة أن تم تدريسيهم تدريبياً جيداً في ما يخص الاستخدام الآمن للجهاز، وكانوا على دراية بالمخاطر التي قد تترافق مع سوء الاستخدام. ويجب عدم السماح للأطفال باللعب في جهاز الشحن أو كابل جهاز الشحن USB. كما يجب ألا تتم عملية التنظيف والصيانة من قبل الأطفال، إلا إذا كانوا في عمر أكبر من 8 سنوات وتحت الإشراف. أما الأطفال البالغة أعمارهم أقل من 8 سنوات، فيجب إبقاؤهم بعيداً عن جهاز الشحن وكابل التوصيل.

## البطاريات القابلة للشحن من اللعبة قبل شحنها.

لا يجوز ربط نقاط الربط مع بعضها البعض. يسمح فقط استخدام البطاريات المخصصة والمفضلة أو نوع مماثل لها. عند الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومحلات الربط، والأغطية والأجزاء وبطاريات خلايا الأزرار، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الأخرى. في حالة حصول ضرر يجوز استخدام الكهربائية القيمة وما شابه ذلك لا توضع مع القمامات وتشغيل جهاز الشحن أولاً بعد تصليحه. لا تقم المنزلية، لأنها تضر بالبيئة والصحة العامة. يرجى منكم باستبدال الكابل الخارجي المرن لجهاز الشحن هذا، المساعدة في حماية البيئة والصحة العامة وتحديثها فإذا كان الكابل تالفاً فيجب التخلص من جهاز الشحن. أطفالكم حول التصرف النظامي للبطاريات المستعملة لا تقم باستبدال الكابل الخارجي المرن لجهاز الشحن والأجهزة الكهربائية القديمة. يتوجب تسليم البطاريات هذا، فإذا كان الكابل تالفاً فيجب التخلص من جهاز المستعملة والأجهزة الكهربائية القديمة في محلات الشحن. الجمع المخصصة لذلك. حيث سيتم حينئذ تكريرها.

**C** لا تقدوا المركبة مطلقاً على مساحات مغطاة الماء التوجيهية والتحذيرات لاستخدام بطاريات LiPo (الليثيوم بوليمر) بالعشب. يمكن ان يتسبب العشب الملف بـ اعاقة دوران المحور الناقل للحركة وبالتالي زيادة حرارة المحرك.

\* يجب إجراء الشحن لبطارية LiPo المرفقة بقدرة 250 mAh / 0,925 Wh = 3,7 V = 3,7 مللي أمبير/

ساعة في مكان آمن بعيداً عن المواد القابلة للاشتعال.

• لا تترك البطارية دون رقاية أثناء الشحن.

• يتوجب عند شحن البطارية بعد الرحلة أن يتم تبريدها أولاً حتى تصل درجتها إلى درجة حرارة الغرفة المحيطة.

\* لا تستخدم سوى شاحن LiPo المرفق (بما في ذلك كابل USB). وفي حالة عدم الامتثال لهذه التعليمات

فقد ينشأ حريق، مما يشكل خطراً على الصحة أو الممتلكات أو كليهما معاً. لذا لا تستخدم أبداً أي شواحن أخرى.

\* قم بتخزين البطارية في مكان جاف عند درجة حرارة الغرفة.

\* يجب عليك إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام للتجنب ما يُعرف بالتفريغ العميق. عليك ألا تقوم

بعملية القيادة إلا بعد 20 دقيقة من عملية الشحن.

وعليك شحن البطارية من وقت لآخر (كل 3-2 شهر تقريباً). وعدم اتباع طريقة التعامل المذكورة أعلاه قد

يؤدي إلى إتلاف البطارية.

\* من أجل نقل البطارية أو تخزينها مؤقتاً يجب أن تكون درجة الحرارة بين 5-50%. لا تضع البطارية أو النموذج في السيارة ما أمكن، ولا تعرضاها لتأثير الشمس المباشر. فعندما تتعرض البطارية للحرارة المتبعة في السيارة، فقد يؤدي ذلك إلى تلفها أو حتى نشوب حريق.

## أنظمة السلامة

**A** أن مركبة - كاريرا أرسى هي مصنعة فقط لغراض مركبة - كاريرا أرسى نتيجة لذلك دون القدرة على التحكم اللعب وممارسة الهوبيات ويسمح بإستخدامها فقط على الطرق والمحلات المخصصة لذلك. تحذير! لا تستخدموا مركبة - كاريرا أرسى في طرق المرور العامة.

**B** لا تقدوا المركبة أيضاً تحت أسلاك الكهرباء ذات الجهد العالي او تحت ابراج الإرسال او عند حدوث برق او رعد! يمكن للأضطرابات الجوية أن تؤدي إلى خلل أو قصور وظيفي. وفي حالة وجود فروقات كبيرة بين درجة حرارة غرفة الغرفة و مكان قيادة المركبة يرجى الانتظار لحين تناول المركبة على الجو المحيط وذلك لغرض تجنب تكون بخار الماء وما ينتج عنه من قصور وخلل وظيفي.

**D** لا تقدوا مركبة - كاريرا أرسى مطلقاً في الهواء الطلق أثناء هطول المطر او نزول الثلج. لا يسمح بقيادة المركبة عبر الماء وحفر الماء أو الثلوج ويجب حزنها في محل جاف. الأرضية المبللة بدون برك مياه لا تؤدي إلى حدوث أي أضرار بالمركبة حيث أن القطع الإلكترونية محمية ضد رذاذ الماء.

**E** لا تقدوا هذه المركبة مطلقاً قرب الانهار والترع والبحيرات، ولكن لا تسقط مركبة - كاريرا أرسى في الماء. يجب تلافي قيادة المركبة على طرق مبنية من الرمال فقط.

**F** لا تعرضوا مركبة - كاريرا أرسى مباشرة إلى أشعة الشمس القوية. لتلافي تصاعد حرارة الإلكترونيات في المركبة يجب القيام بإستراتيجيات قصيرة وبشكل دوري عندما تزيد درجات حرارة على 35 درجة مئوية.

**G** لا تُعرض سيارة Carrera RC أبداً للتغيرات المستمرة في الحمل، أي التحرك للأمام والخلف باستمرار.

**H** ضعوا المركبة دوماً بيديكم على الأرض. لا ترموا المركبة مطلقاً على الأرض وأنتم واقفون.

**I** تجنبو القفزات من مناطق الإنزال أو أرصدة الشحن والتفرغ والتي يزيد ارتفاعها على 15 سم.

**K** لا تستخدموا مطلقاً مذيبات أو مواد تنظيف حادة عند تنظيف الموديل.

**L** لتلافي حصول قصور أو خلل في منظومة التحكم وقيادة مركبة - كاريرا أرسى نتيجة لذلك دون القدرة على التحكم بها، يتوجب فحص بطاريات المسيدر والبطارية القابلة للشحن للمركبة وبأنهما في حالة شحن جيدة. لا تقم بتقسيم الدائرة الكهربائية لأي من أجهزة الشحن أو موائق التيار المتردد.

**M** يجب دوماً فحص التركيب الصحيح لمركبة - كاريرا أرسى بعد كل رحلة، وعلى كل حال إعادة إحكام وبرم البراغي والسامولات.

## إرشادات الاستخدام

### المحتويات المجهزة

Turnator x 1	1
جهاز تحكم	1
USB كابل شحن	1
بطاريات صغيرة AAA V 1,5	2

(غير قابلة للشحن مجدداً)

### شحن بطارية ليبو LiPo

عليك الالتزام بترتيب الوصلات المذكور أعلاه! إذا لم يكن كابل الشحن متصلة بمصدر طاقة متصل فقط بالمركبة، حينها يشير مؤشر LED الأخضر إلى أنه لا يزال هناك طاقة متبقية في البطارية. ولا يشير مؤشر الدايمود المضيء باللون الأخضر إلى أن البطارية مشحونة بدرجة كافية. ويجب أن يكون زر الفتح والغلق أثناء عملية الشحن على وضع «إيقاف التشغيل».

### تركيب البطاريات في وحدة التحكم

**3** يتبعي ألا تشحن البطارية الليثيوم أيون المكوثر الموردة مع الموديل إلا بواسطة جهاز الشحن الخاص بالليثيوم أيون المكوثر (كابل USB). وعند محاولة شحن البطارية بشاحن بطاريات ليبو LiPo آخر أو بأي شاحن آخر فمن الممكن أن يؤدي ذلك إلى حصول أضرار جسيمة. يرجى قراءة المقطع السابق المتعلّق بالتحذيرات والتطلبات والوصايا الخاصة باستخدام البطارية بإيعان شديد قبل الاستمرار والمواصلة.

لا تقم بتقصير الدائرة الكهربائية لأي من أجهزة الشحن أو موائل التيار المتردد.

كما يمكنك شحن البطارية المثبتة في الطائرة الهليوكوبتر من خلال كابل شحن USB المناسب عن طريق منفذ USB الموجود في جهاز الكمبيوتر:

### 2 يتبعي ألا تشحن البطارية

• وقم بتوصيل كابل الشحن بمنفذ يو إس بي خاص بالكمبيوتر. الدايمود الموجود بكابل الشحن يضيء باللون الأخضر، ويشير إلى أن وحدة الشحن متصلة بالكمبيوتر أو بوحدة التحكم بطريقة سلية. إذا قمت بتوصيل المركبة بطارية فارغة، فإن مؤشر LED الموجود على كابل شحن USB يضيء باللون الأحمر للإشارة إلى أن بطارية المركبة جاري شحنها. كابل شحن USB أو مقبس الشحن بالمركبة مصنوعان بطريقة معينة لاستبعاد حدوث خطأ بتوصيل الأقطاب.

• يستغرق الأمر حوالي 40 دقيقة لإعادة شحن البطارية الفارغة (ليست الفارغة بشكل عميق). عندما تصبح البطارية مشحونة تماماً، يضيء الدايمود الموجود بكابل الشحن USB مرة أخرى باللون الأخضر.

ملحوظة: عند توريد المنتج تكون بطارية LiPo مشحونة بشكل جزئي. لذا قد تستغرق أول عملية شحن وقتاً أقصر بعض الشيء.

7 يمكّنك عن طريق أذرع اللعب القيام بمناورات توجيه وقيادة دقيقة.

ذراع التحكم الآيمن والأيسير: يعلّم على القيادة إلى الأمام وإلى الخلف لدى التشغيل المتساوい والمترافق لدى الراهن التحكم الآيمن والأيسير.

مكّن القيام بحركة توجيه نحو اليسار عندما تحرّك عصا التحكم اليمنى نحو الأمام ثم تتركها. للقيام بحركة توجيه نحو اليمين حرّك عصا التحكم اليسرى نحو الأمام ثم اتركها.

### وظائف - المسيطر

#### 7 التوجيه التفاضلي

يمكّنك عن طريق أذرع اللعب القيام بمناورات توجيه وقيادة دقيقة.

ذراع التحكم الآيمن والأيسير: يعلّم على القيادة إلى الأمام وإلى الخلف لدى التشغيل المتساوی والمترافق لدى الراهن التحكم الآيمن والأيسير.



**8** حركات بهلوانية مثيرة  
من خلال تحريك عصبي التحكم حركات سريعة ومتزامنة في اتجاهات متضادة نحو الأعلى أو الأسفل تماماً، فسوف تقوم السيارة بحركات بهلوانية مثيرة.

**9** الدوران بزاوية 360 درجة  
ومن خلال التحريك المكسي المتوازي لذراعي التحكم صعوداً وزولاً تستدير المركبة 360 درجة في مكانها.

**10** بفضل تكنولوجيا 2.4 جيجا هرتز يمكن أن تسير على مضمار السباق 16 سيارة مع بعضهم البعض. ويمكن إجراء هذا بدون ضبط التردد بين المتسابقين.

## حلول المشاكل

**المشكلة**  
الموديل لا يسير.

السبب: زر أو مفتاح المسيطر أو/و الموديل وافق/ واقفان عند "OFF"  
الحل: تشغيل

السبب: البطارية المنخفضة في التموج.  
الحل: شحن البطارية

السبب: بقيت المركبة متوقفة عند عائق أو مانع ما.  
الحل: قامت منظومة الحماية من الجهد العالي بإاطفاء السيارة. حركوا زر أو مفتاح ON/OFF في المركبة مرة على OFF. ثم أعيدوه الى وضع ON وضعوها على مساحة فارغة.

السبب: بطارية قابلة للشحن ضعيفة / بطاريات ضعيفة في المسيطر أو الموديل.  
الحل: ضعوا بطارية قابلة للشحن مشحونة أو بطارية.

السبب: قد يكون جهاز التحكم غير موصى بشكل صحيح بوحدة الاستقبال في الموديل.  
الحل: قم بعمل وصلة بين الموديل وجهاز التحكم وفقاً لما هو مشروح في "يمكن بدء السير الآن".

السبب: يدخل 30 دقيقة تقريباً من عدم النشاط تتوقف وحدة التحكم والسيارة تلقائياً.

الحل: لفرض استخدامهما مجدداً يرجى تحريك زر أو مفتاح ON/OFF في المسيطر & المركبة مرة على OFF ثم أعيدهما بعد ذلك الى وضع ON.

السبب: المركبة ساخنة جداً.  
الحل: أغلقوا المركبة والمسيطر وأتركوا المركبة 30 دقيقة تقريباً لكي تبرد.

السبب: قامت منظومة الحماية من الحرارة الزائدة بإيقاف السيارة بسبب سخونتها الشديدة.

الحل: أغلقوا جهاز الاستقبال. أتركوا مركبة - كارييرا ار سي 30 دقيقة تقريباً لكي تبرد.

**المشكلة**  
بدون تحكم.

السبب: المركبة تبدأ بالحركة بشكل غير متوقع.  
الحل: قم بعمل وصلة بين الموديل وجهاز التحكم وفقاً لما هو مشروح في "يمكن الان البدء بالسير".



## DISTRIBUTORS

### AUSTRIA

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg - Austria  
Phone +43 662 88 921-0  
Fax +43 662 88 921-512  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### GERMANY

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg - Austria  
Phone +49 911 7099-0  
Fax +49 911 7099-119  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### HONG KONG

**Stadlbauer (HK) Ltd.**  
Room 1917, North Tower  
Concordia Plaza  
1 Science Museum Road  
Tsimshtsui East - Kowloon  
Hong Kong  
Phone +852 2722 0620  
Fax +852 2367 0792  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### USA / CANADA

**Carrera of America Inc.**  
2 Corporate Drive  
Cranbury, NJ 08512 - USA  
Phone +1 609 409 8610  
Fax +1 609 409 8610  
Email [reception@carrera-toys.com](mailto:reception@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### BENELUX

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Landseerlaan 33  
6114 MP Susteren - Netherlands  
Email [service.benelux@carrera-toys.com](mailto:service.benelux@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### FRANCE

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
21, Route Nationale  
Domaine de L'Hanchetaria  
59360 Ennetières-en-Weppes - France  
Phone +33 3 20384893  
Fax +33 3 20384893  
Email [carrera-toys@orange.fr](mailto:carrera-toys@orange.fr)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### SPAIN / PORTUGAL / LATIN AMERICA

**Stadlbauer Iberia SLU**  
Calle Fluvia 97, 1<sup>er</sup> -  
08019 Barcelona - Spain  
Phone +34 93 3036335  
Email [contacto@carrera-toys.com](mailto:contacto@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### HUNGARY

**Magyarország Importer**  
**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg - Austria  
Phone +36 305556502  
Email [office@stadlbauer-toys.hu](mailto:office@stadlbauer-toys.hu)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
GAME PARK - VINCZE ZOLTÁN  
Békyi Lili utca 36. - 1171 Budapest  
Hungary  
Phone +36 1 258-7809  
Email [vinzol@t-online.hu](mailto:vinzol@t-online.hu)

### ITALY

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg - Austria  
Phone +39 0735 681084  
Email [assistenza@carrera-toys.com](mailto:assistenza@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
Model Assistance s.r.l.  
Via Guadiana 24  
42124 Reggio Emilia - Italy  
Phone +39 388 4275395  
Email [assistenza@carrera@radiokontrol.it](mailto:assistenza@carrera@radiokontrol.it)

### POLAND

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg - Austria  
Phone +48 515-056-296  
Mobile +48 71 393 79 10  
Email [office@stadlbauer-toys.pl](mailto:office@stadlbauer-toys.pl)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
REKMAN B2B IT  
Ul. Europejska 4, Magnice  
55-040 Kobierzyce Poland  
Phone +48 515-056-296  
Mobile +48 71 393 79 10  
Email [servis@carrera@rekman.com.pl](mailto:servis@carrera@rekman.com.pl)

### CARRERA DISTRIBUTORS

**AUSTRALIA**  
Zimbler Pty Ltd.  
899 Heidelberg Road  
Ivanhoe, Victoria 3079 - Australia  
Phone +61 3 84811000  
Fax +61 3 94972311  
Email [sales@zimbler.com.au](mailto:sales@zimbler.com.au)  
Internet [www.zimbler.com.au](http://www.zimbler.com.au)

### BULGARIA

Ivantchev Ltd.  
78a, Maria Luiza Blvd.  
1202 Sofia - Bulgaria  
Phone +359 283 22020  
Fax +359 283 22020  
Email [kivanchev@del.bg](mailto:kivanchev@del.bg)

### CHINA

Shanghai Wowgame  
Commercial Company Ltd.  
Room 110, Tower 1,  
German Centre,  
88 Keyuan Road,  
(Zhangjiang Hi-Tech Park),  
Pudong  
201203 Shanghai - China  
Phone +86 21 53821692  
Mobile +86 155 77449439  
Email [eddychan@wowgame.com.cn](mailto:eddychan@wowgame.com.cn)  
Internet [www.wowgame.net.cn](http://www.wowgame.net.cn)

### CYPRUS

TGW TOYS GAMES WORLD LTD  
38 Spyrou Kyprinou Street  
4043 Potamos Germasogias,  
Limassol - Cyprus  
Phone +351 25 430043  
Email [info@toytower.com](mailto:info@toytower.com)  
Internet [www.toytower.com](http://www.toytower.com)

### CZECH REPUBLIC

ConQuest entertainment a.s.  
Hloubetinská 11  
198 00 Praha 9 - Hloubětin  
Czech Republic  
Phone +420 284 000 111  
Fax +420 284 000 101  
Email [radim.kaloi@conquest.cz](mailto:radim.kaloi@conquest.cz)  
Internet [www.cqe.cz](http://www.cqe.cz)

### DENMARK / SWEDEN / NORWAY / FINLAND / ICELAND

Tactic Games OY  
Raumanjoventie 2  
28100 Porv. Finland  
Phone +358 2 624 4144  
Fax +358 2 624 4211  
Email [info@tactic.net](mailto:info@tactic.net)  
Internet [www.tactic.net](http://www.tactic.net)

### ESTONIA

Anval Ltd.  
Makidise 7  
24114 Maardu, Estonia  
Phone +372 63 88 100  
Fax +372 63 88 101  
Email [anval@anval.eu](mailto:anval@anval.eu)  
Internet [www.anval.eu](http://www.anval.eu)

### GREECE

Enarxis Dynamic Media Ltd.  
68, Ilissou Street  
11 744, Neos Kosmos  
Athens Greece  
Phone +30 2109011900  
Fax +30 2109028700  
Email [info@enarxis.eu](mailto:info@enarxis.eu)  
Internet [www.enarxis.eu](http://www.enarxis.eu)

### HONG KONG

Chun Lee (HK) Industrial Limited  
RM. 1801-5, 18/F.  
King's Parker Plaza  
53A Gloucester Road,  
Tsim Sha Tsui  
N.T. Hong Kong  
Phone +852 9136679  
Email [eddychan@y-lee.com](mailto:eddychan@y-lee.com)

### INDONESIA

PT. Toys Games Indonesia  
Kawan Lama Building,  
7th Floor  
Jl. Puri Kencana No. 1  
Meruya - Kemanggan  
Jakarta 11610 - Indonesia  
Phone +62 21 58290-06  
Fax +62 21 58290-16  
Email [smile@toyskingdom.co.id](mailto:smile@toyskingdom.co.id)  
Internet [www.toyskingdom.co.id](http://www.toyskingdom.co.id)

### ISRAEL

TOP PLAY ISRAEL (TPI) LTD  
Po. Box 7923 Kiryat Matalon  
Patach-Tikva  
49250 Israel  
Phone +972 3 9323767  
Mobile +972 52 8338966  
Fax +972 3 9086074  
Email [top-play@O12.net.il](mailto:top-play@O12.net.il)  
Internet [www.TopPlay-toys.com](http://www.TopPlay-toys.com)

### LEBANON

F. AQUAD  
PO. Box 1565 Jounieh Lebanon  
Twin Towers Building Blk A  
Sarba High Way  
Jounieh - Lebanon  
Phone +961 3 9450505  
Fax +961 3 653473  
Email [riad.aquad@faquad.com](mailto:riad.aquad@faquad.com)

### MONGOLIA

Circle LLC  
Encanto Town  
District Bayanzurkh 26th khoro  
Ikh Mongol Street  
210523 Ulaanbaatar - Mongolia  
Phone +976 77073034  
Fax +976 11 305646  
Email [import@orgil.mn](mailto:import@orgil.mn)  
Internet [www.orgil.mn](http://www.orgil.mn)

### NEW ZEALAND

FW Cave Ltd.  
15 Old North Road  
P.O. Box 278,  
Kumeu 0841  
Auckland - New Zealand  
Phone +64 9 4157 766  
Fax +64 9 4157 099  
Email [sales@fwcave.co.nz](mailto:sales@fwcave.co.nz)  
Internet [www.fwcave.co.nz](http://www.fwcave.co.nz)

### RUSSIA

Unitoy MSK Ltd.  
Mirevskii, 7-2  
123308 Moscow - Russia  
Phone +7 495 276 0296  
Fax +7 495 946 4616  
Email [office@unitoys.ru](mailto:office@unitoys.ru)  
Internet [www.unitoys.ru](http://www.unitoys.ru)

### SERBIA / MONTENEGRO

CoolPlay d.o.o.  
Dr. Nika Miljanica 18  
11000 Belgrade - Serbia  
Phone +381 69 0026800  
Email [office@coolplay.rs](mailto:office@coolplay.rs)

### SWITZERLAND

Waldmeier AG  
Neustrasse 30  
4623 Neustadt - Switzerland  
Phone +41 62 307 00 10  
Fax +41 62 307 99 20  
Email [info@waldmeier.ch](mailto:info@waldmeier.ch)  
Internet [www.waldmeier.ch](http://www.waldmeier.ch)

### TURKEY

SUNMAN SAN. SAM. ITH. IHR. ve TIC. A.S.  
Turgut Ozal Cad. No.125  
41420 Cayirova - Kocaeli - Turkey  
Phone +90 216 499 80 80  
Fax +90 216 314 67 20  
Email [info@sunman.com.tr](mailto:info@sunman.com.tr)  
Internet [www.sunman.com.tr](http://www.sunman.com.tr)

### UNITED KINGDOM

The Hobby Company Ltd.  
Garforth Place, Garforth, Mill  
Milton Keynes MK5 8PG, UK  
Phone +44 1908 209480  
Fax +44 1908 235900  
Email [enquiries@hobbyco.net](mailto:enquiries@hobbyco.net)  
Internet [www.hobbyco.net](http://www.hobbyco.net)

### UNITED ARAB EMIRATES

Toyworld Distributor  
P.O. Box 299, Gibca Building  
Al Wahda Street, Sharjah - UAE  
Phone +971 6 5337418  
Fax +971 6 5336682  
Email [info@toyworlduae.com](mailto:info@toyworlduae.com)  
Internet [www.toyworlduae.com](http://www.toyworlduae.com)

### Vietnam

Viet Tinh Anh JSC  
V33-35 Street 4D, Him Lam,  
Tan Hung Ward  
Dist. 7, Ho Chi Minh City - Vietnam  
Phone +84 8 543187-17  
Fax +84 8 543187-16  
Email [info@viettinhanh.com.vn](mailto:info@viettinhanh.com.vn)  
Internet [www.viettinhanh.com.vn](http://www.viettinhanh.com.vn)



NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.